

# 7 Setmanari

de Llevant

Número 40 - 28 d'Agost de 1.987 - 100 Ptes.

COMENÇA LA LLIGA

JA HA  
ARRIBAT  
LA GRUA  
MUNICIPAL



Avui i demà vespre

**NINA HAGEN**  
ACTUARÀ A DHRAA

## FIESTAS POPULARES



## CALAS DE MALLORCA

**A CAUSA DEL FUERTE TEMPORAL MARITIMO**



**UN AHOCADO Y UN DESAPARECIDO EN CALA DOMINGOS**



**MAJORICA**

**JOYAS Y PERLAS**

## Recaptació

**S**embla que la pedra angular de l'Ajuntament de Manacor és la recaptació. No és Hisenda, o Urbanisme, o Cultura o Sanitat o altres, sinó tot junt, amb una manca evident de recursos per tirar endavant d'un poble ric en recursos propis, però a nivell privat o de petits grups, mai a nivell municipal.

La primera mesura, la de baixar els pressupostos fins a una xifra raonable, em sembla oportuna sempre que sia a un curfíssim plaç; per què deixar les comissions d'un poble, d'una ciutat com la nostra, amb cinc centes mil pessetes per arribar a cap d'any, és quasi suicida. O es gastaran els doblers de l'any que vé, què és la manera d'enganyar-nos a nosaltres mateixos.

Per aliviar una situació caòtica -no em surt altre qualificatiu- no queda més remei que activar la recaptació. I això no es consegueix amb un canvi de govern municipal. Manca posar en marxa tots els dispositius mentals per tal d'aconseguir millorar aquest aspecte. Manca cercar les formes més adequades, ara i aquí, per alleugerar la situació. Potser seria profitosa una bona campanya, a tots els nivells, d'explicació de la situació, de demanda de col.laboració, etc. I si tot això no dona un bon resultat, aplicar la llei. Els qui paguen religiosament els seus impostos tenen dret a veure com paguen tots. I ja es sap que sovint la cirurgia és el remei més ràpid per curar una malaltia.

## Grua i Sonómetre

**L**a cosa va en sèrio. Les promeses fetes, només acabat de seure a La Sala, pel responsable de Policia, Marc Juaneada, de tallar de forma seriosa tots els abusos d'aquells que no respecten ningú, ja sia amb aparcaments o amb renous fora de tò, van agafant còs. Ja ha arribat la grúa municipal, un aparell una mica decepcionant, pel seu volum, però que potser tremendament efectiva. També es tenen sonómetres i hi ha voluntat de tallar de rel amb aquest mal què no és exclusiu d'enlloc, ja que prolifera per tot.

Ja aquesta setmana hi ha hagut algún lloc públic que ha estat tancat durant dos dies per ordre del Batle. No sé si era ell que més s'ho mereixia o no. Però la mesura ha estat efectiva.

El que resulta curiós és el fet de que sia un ajuntament «de progrés» el qui hagi de prendre mesures tan coactives. Potser des d'ara no s'associi tant la dreta amb l'ordre i l'esquerra amb l'excessiva permissibilitat. La democràcia és l'exercici de la llibertat, de les llibertats individuals. Qualsevol mesura que vagi en aquest sentit sembla positiva, encara que hi hagi gent que no ho entengui molt bé. Les majories, -i sobretot si tenen la llei de la seva part- no han de veure qüestionada la convivència per una minora poc escrupulosa o per civilitzar.

Antoni Tugores

Núm. 40, 28-8-87

### POLITICA

-Pere Serra pot ser el substitut de J. March al Parlament Balear.

-Creació d'un centre de recursos pedagògics i educació d'adults.

-El de 1987, un Pressupost ajustat (quadres comparatius).

-Presupuestos 87 (2ª Parte) - Col. Joan Sansó.

-Rizando el rizo - Bon jour, Sr. Barrull (Gilo).

### ACTUALITAT

-Dos muertos y un herido en Cala Domingos, a causa del temporal.

-L'aparcament del carrer Major del Port.

-Ja ha arribat la grua de l'Ajuntament.

-El fraude fiscal en España. Col. Guillem Vadell, UGT.

-Projectes a realitzar al Teatre Municipal.

### LA BASCA

-Nina Hagen a Dhraa.

-Souvenirs.

-Sa moguda de Porto Cristo (1): Música d'Agost.

### EXTRA CALAS DE MALLORCA

-Programa de actos.

-Realizaciones de Calas 1987, Centro Cívico, Depuradora.

-Entrevistas: Angel Rodríguez, Antonio Martínez, Pellegri, Joan Ramis.

-Deporte en las fiestas.

-Miss Calas, paella, etc.

### ESPORTS

-Comença la lliga, prepartits i comentaris.

Distribuidores:

 **PHILIPS**

**FAGOR**

**SANYO**

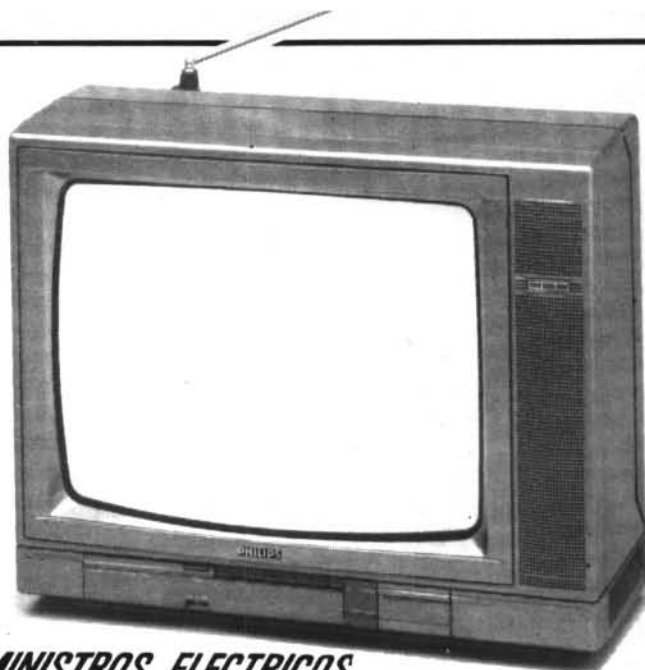
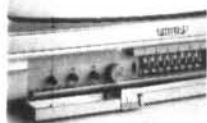
**corcho, s.a.**

**IGNIS**

**NEW  
POL**

**SONY**

**UCLONIC**



*SUMINISTROS ELECTRICOS*  
**Santandreu s.a.**

MATERIAL ELECTRICO - MAQUINARIA - ELECTRODOMESTICOS

ILUMINACION - DECORACION

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador

Teléfonos 55 08 27 - 55 28 27 - Apartado 112 MANACOR (Mallorca)

# Pompas Fúnebres de Manacor, S.A.

Paseo Ferrocarril, 14 - Tel. 55 18 84 - MANACOR

# Pere Serra pot ser el substitut de Joan March al Parlament Balear

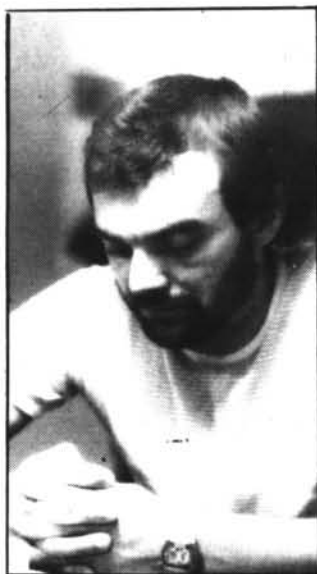
Segons va declarar el parlamentari socialista Joan March, en una entrevista radiofònica a «Antena 3» el proper mes de Setembre deixarà possiblement el seu escó de diputat al Parlament Balear. De complir-se aquest fet, l'arquitecte manacorí Pere Serra pot ser el substitut de Joan March, ja que es presentava a la llista del PSOE després d'En March. De moment, no s'ha confirmat de fonts oficials, però de ser certa la notícia, i d'acceptar En Pere Serra, aquest seria parlamentari.

se n'ha parlat en diverses ocasions, serà tractat, és creu que definitivament, el proper dimarts dia 1 de Setembre en el ple ordinari. De moment els signants del «Pacte de Progrés» s'han de reunir per decidir definitivament quins seran els sous dels regidors de l'Ajuntament. Punt de fricció entre els quatre grups, que feren que els sous no s'aprova-sin la passada setmana. El que si hem pogut saber, és que es farà un replantejament seriós. Ningú molla prenda.

ra que s'esperava que així seria, és el de Cala Varques. Es veu que després de la presentació del projecte «fantasma» no es té tanta presa per expropià el camí d'accés.

## AUDITORIA

Hem parlat amb anterioritat de l'auditoria realitzada a «Aguas Manacor». Aquesta va ser entregada a l'Ajuntament fa aproximadament un mes, segons comentàris s'esperaven els informes dels tècnics i posteriorment es pensaven donar a conèixer a la premsa. Ha pasat un mes, i la informació no s'ha donada a conèixer.



## ELS SOUS DELS REGIDORS

## NO ES PARLARA DE CALA VARQUES

Aquest tema del que ja El tema que no es durà a aquest proper ple, enca-

# SE NECESITA

\*\*\*\*\*

# PROGRAMADOR

\*\*\*\*\*

**Se valorará  
experiencia**

**Informes:**

**Tel. 56 35 72**

**Preguntar Sr. Mascaró**

## S'AFEGITÓ

El President de la Comissió d'Hisenda una vegada aprovat el Pressupost se n'ha anat de vacances a la seva Lleida natal. N'hi ha que diuen que per espaiar-se de les tensions que li han fet passar els seus companys del «Pacte de Progrés» a l'hora de confeccionar el Pressupost del 87. Unes vacances merescudes.

# MIGUEL MAS

*Pintado de letreros  
publicitarios,  
vallas, paneles industriales,  
letreros luminosos*

C/ Artà, 24  
Tel. 55 10 96 - 55 35 77

# Creació d'un Centre de Recursos Pedagògics i un Centre d'Educació d'Adults

La Comissió de Govern de divendres passat, va aprovar també, el cedir al Ministeri d'Educació i Ciència, un despatx i una aula per a la creació d'un Centre de Recursos Pedagògics, i la cessió dels despatxos i aules necessàries per instal·lar un Centre d'Educació d'Adults, encarregant-se a En Sebastià Riera, President de la Comissió de Cultura, ensenyament i esports, la determinació dels locals. Locals pels quals potser hi hagi problemes, ja que a l'Ajuntament de Manacor precisament no n'hi sobren.

## REUNIO A SANT LLORENÇ

Aquesta setmana el Batlle de Manacor Jaume Lull, acompanyat de J.M. Francía i Bernadí Gelabert s'havien de reunir a l'Ajuntament de Sant Llorenç amb els responsables d'aquest, per parlar de l'emissari submarí de S'Illot.

## CURSETS DE CERAMICA

A la mateixa Comissió de Govern es donà a conèixer la liquidació o acabament, dels cursets de ceràmica i cuina realitzats amb una subvenció de l'INEM. S'aprovà la devolució de part de la subvenció que no ha estat gastada, un total de 390.975 ptes. i el pagament de des-



Es llevaran les taules i cadires al passeig de S'Illot.

peses de les que es fa càrrec l'Ajuntament, que puja a 112.176 ptes.

## POLICIA MUNICIPAL

El Delegat de Policia, En Marcos Juaneda, demanà a la Comissió de Govern, que ja que s'ha aprovat el Pressupost del 87, s'activi l'elaboració de les bases per a cobrir les places vacants de sargent, cabo i guàrdia de la Policia Municipal.

## PASSEIG DE S'ILLOT

El President de la Comissió de Serveis Generals demanà als Precs i Preguntes de dita Comissió de Govern, que es retirin les cadires i taules dels bars i comerços que ocupen tot el passeig coster de S'Illot, impedit el pas als peatons.

Foto: Pep Blau



CALIFICACION DE LAS AÑADAS DE LOS VINOS DE RIOJA

AÑO	CALIF.	AÑO	CALIF.
1961	B	1973	MB
1962	MB	1974	B
1963	R	1975	B
1964	E	1976	B
1965	M	1977	M
1966	R	1978	MB
1967	R	1979	B
1968	MB	1980	B
1969	R	1981	MB
1970	MB	1982	MB
1971	M	1983	B
1972	M	1984	B

M-MALA R-REGULAR B-BUENA  
MB-MUY BUENA E-EXCELENTE



URBANIZACION SON FLORIANA  
TEL. 58 60 75 - CALA MILLOR

*Menjar bé i viure,  
el demés fa riure*

# Es Rebost

MANACOR – ARTA – CALA MILLOR – CALA BONA – CAPDEPERA – CALA RATJADA

## DEL 1 AL 15 DE SEPTIEMBRE

Magdalena VILLAMANUEL 12 u.....	119
Galleta QUELY MARIA 450 Gr.....	148
Chocolate NESTLE extrafino 150 Gr.....	98
Cacao COLA CAO 500 Gr.....	185
Leche LA LECHERA 740 Gr.....	195
NESCAFE DESCAFEINADO 200 Gr.....	685
Café MARCILLA 250 Gr.....	155
Aceite oliva CARBONELL 1 l.....	245
Arroz GARRIDO 1 Kg.....	95
Tomate frito STARLUX 420 Gr.....	54
Calamar Romana FRUDESA 400 Gr.....	285
Pescadilla FRUDESA 1 Kg.....	279
Foie-gras MUNAR FELANITX 1/4.....	88
Garbanzos CIDACOS 1 Kg.....	95
Aceituna ALISA rellena 450 Gr.....	78
Atún FRISCOS pack. 3 u.....	180
BITTER KAS pack. 6u.....	195
Champan DELAPIERRE extra.....	254
Detergente DASH-3 3 Kg.....	485
Detergente COLON 5 Kg.....	685
Vajillas MISTOL 1 l.....	68
Suavizante FLOR 4 l.....	295
Papel higiénico SCOTTEX 4 rollos.....	112
Compresa NUOVA 20 u.....	195

*\*Permanente ofertas en nuestras secciones de carnicería, charcutería y frutas.*

## OFERTAS ES REBOST TERCERA EDAD DEL 1 AL 30 DE SEPTIEMBRE

Yogur DANONE natural  
Edulcorante MESURA (azúcar)  
Aceite girasol KOIPESOL 1 litro  
Café MALLORCA molido 250 Gr.  
Atún ISABEL 1/5 pack. 3 unidades  
Legía CONEJO 2 litros  
VIM CLOREX 500 Gr.  
Suavizante MIMOSIN 2 litros  
Papel higiénico CEL 4 rollos

En todos estos productos habrá un descuento adicional del 7%

\*Recuerde que deberá presentar su tarjeta oro «ES REBOST»

S'han reduït més de dos-cents milions de ptes.

## El de 1987 un pressupost ajustat

Tal i com publicàvem la setmana passada, dijous dia 20 d'Agost, va ser aprovat el pressupost Ordinari de 1987, un Pressupost que hauria d'haver estat aprovat molt abans, i que com a novetat, té la reducció del mateix —respecte a l'any anterior 1986— en 203.277.510 ptes.

El pressupost vigent —fins dia 20— el de 1986, era de 906.910.775 ptes. el d'enguany es redueix a 703.633.245 ptes. tant en el capítol de despeses com en el d'ingressos.

S'ha de tenir en compte, que bona part d'aquest Pressupost ja està gastat, ja que només resten tres mesos per acabar l'any.

Els trets diferenciadors del pressupost de 1986 amb el de 1987,

són, en primer lloc la remuneració del personal, remuneració que ha estat augmentada en 46.978.318 ptes, una part dels quals estan destinats als sous dels regidors que de moment no han estat aprovats.

Està previst a més, un augment del crèdit pel que fa als impostos directes (8.607.707 ptes.) i una disminució pel que fa a taxes i altres impostos (41.342.000 ptes.).

S'han disminuït en 300.423.890 ptes. el pressupost d'inversions, passant de 412.176.700 ptes. de l'any passat, 111.752.810 ptes. d'enguany; la qual cosa vol dir que el Pressupost d'enguany serà poc inversionista, ja que bona part dels doblers destinats a inversions ja han

estat gastats aquests primers vuit mesos de l'any, pel que resta d'any es faran poques inversions.

A l'avantprojecte de despeses, n'hi ha una sèrie a tenir en compte. Per exemple, la xifra 1.660.000 ptes. per ordenació semafòrica, i un milió de ptes. respectivament per obres a la Plaça Indústria i Burdils.

Per la dotació de serveis del torrent s'han destinat 10.716.316 ptes.; així com per la redacció de projectes d'enllumenament s'han destinat 2.500.000 ptes. i per la redacció de projectes depuradora 5.000.000 de ptes.

El Pressupost de la Fundació del Teatre Municipal puja a 8.750.000 ptes.

### PRESUPUESTO ORDINARIO para 1987

Capitulos	GASTOS DENOMINACION	Presupuesto vigente de 1986	Presupuesto para el ejercicio de 1987	Aumento de credito proximo ejercicio	Disminucion de credito proximo ejercicio
<b>A) OPERACIONES CORRIENTES</b>					
1	Remuneraciones del personal. . . . .	233.010.017	279.988.335	46.978.318	
2	Compra bienes corrientes y servicios. . . . .	224.068.000	256.952.100	32.884.100	
3	Intereses . . . . .	4.300.000	5.800.000	1.500.000	
4	Transferencias corrientes . . . . .	48.536.000	38.940.000		9.596.000
<b>B) OPERACIONES DE CAPITAL</b>					
6	Inversiones reales . . . . .	412.176.7000	111.752.810		300.423.890
7	Transferencias capital. . . . .	2.500.000	4.000.000	1.500.000	
8	Variacion de activos financieros. . . . .	100.000	1000.000		
9	Variacion de pasivos financieros. . . . .	5.100.000	6.100.000	1.000.000	
	<b>TOTAL GASTOS. . . . .</b>	<b>906.910.775</b>	<b>703.633.245</b>	<b>83.862.418</b>	<b>310.019.890</b>

Capitulos	INGRESOS DENOMINACION				
<b>A) OPERACIONES CORRIENTES</b>					
1	Impuestos directos . . . . .	203.355.941	211.963.648	8.607.707	
2	Impuestos indirectos . . . . .	41.600.400	37.000.300		4.600.100
3	Tasas y otros ingresos. . . . .	269.292.400	227.950.400		41.342.000
4	Transferencias corrientes	327.731.172	202.417.797		125.313.375
5	Ingresos patrimoniales . . . . .	24.730.762.	24.100.000		630.762
<b>B) OPERACIONES DE CAPITAL</b>					
6	Enajenacion de inversiones reales . . . . .	100	100		
8	Variacion de activos financieros. . . . .	100.000	100.000		
9	Variacion de pasivos financieros. . . . .	40.100.000	101.000		39.999.000
	<b>TOTAL INGRESOS. . . . .</b>	<b>906.910.775</b>	<b>703.633.245</b>	<b>8.607.707</b>	<b>211.885.237</b>



RESUMEN DEL PRESUPUESTO PREVENTIVO 1987

INGRESOS			GASTOS		
Cap.	DENOMINACION	PESETAS	CAP	DENOMINACION	PESETAS
<b>A) OPERACIONES CORRIENTES</b>			<b>A) OPERACIONES CORRIENTES</b>		
1	Impuestos directos . . . . .	211.963.648	1	Remuneraciones del personal . . . . .	278.988.335
2	Impuestos indirectos . . . . .	37.000.300	2	Compra de bienes corrientes y de servicios . . . . .	256.292.100
3	Tasas y otros ingresos . . . . .	227.950.400	3	Intereses . . . . .	5.800.000
4	Transferencias corrientes . . . . .	202.417.797	4	Transferencias corrientes . . . . .	38.940.000
5	Ingresos patrimoniales . . . . .	24.100.000			
<b>B) OPERACIONES DE CAPITAL</b>			<b>B) OPERACIONES DE CAPITAL</b>		
6	Enajenacion de inversiones reales . . . . .	100	6	Inversiones reales . . . . .	113.412.810
7	Transferencias de capital . . . . .		7	Transferencias de capital . . . . .	4.000.000
8	Variacion de activos financieros . . . . .	100.000	8	Variacion de activos financieros . . . . .	100.000
9	Variacion de pasivos financieros . . . . .	101.000	9	Variacion de pasivos financieros . . . . .	6.100.000
<b>TOTAL INGRESOS . . . . .</b>		<b>703.633.245</b>	<b>TOTAL GASTOS . . . . .</b>		<b>703.633.245</b>

RESUMEN GENERAL

Importan los ingresos . . . . . 703.633.245 Pesetas  
 Importan los gastos . . . . . 703.633.245 Pesetas

PRINCIPALS PARTIDES DESPESES

Remuneracio personal . . . . .	278.988.335 ptes.
Compra de bens corrents i serveis . . . . .	256.292.100 ptes.
Interessos . . . . .	5.800.000 ptes.
Transferencies corrents . . . . .	38.940.000 ptes.
Inversions reals . . . . .	113.412.810 ptes.
Transferencies de capital . . . . .	4.000.000 ptes.
Variacions actius i passius . . . . .	6.100.000 ptes.

PRINCIPALS PARTIDES INGRESSOS

Imposts directes . . . . .	211.963.648 ptes.
Imposts indirectes . . . . .	37.000.300 ptes.
Taxes i altres ingressos . . . . .	277.950.400 ptes.
Transferencies corrents . . . . .	202.417.797 ptes.
Ingressos patrimonials . . . . .	24.100.000 ptes.
Variacio actius i passius . . . . .	101.000 ptes.

CURSILLO ARBITROS FUTBOL

A partir 1 Septiembre

Informes: Ant<sup>o</sup> Palmer

San Isidro 2 - B

Tel. 55 20 88 - MANACOR

ES TRASPASSA

Supermercat a Cala Millor  
 Avinguda Cristobal Colón, nº 37

INMOBILIARIA  
 ARCAS MARTI

c/Muntaner, 1-2o. Tel. 55 18 37 - 55 18 54

\* Compraría casa con derecho de vuelo en Porto Cristo y S'Illot.

\* Vendo en Manacor local adecuado para almacen o comercio con piso encima dicho local.

\* Compraría en Manacor piso 1º ó 2º con cochera.

\* Dispongo en alquiler local comercial céntrico en Manacor.

Restaurante



SANTA MARIA DEL PUERTO

Carretera Cuevas Drach, s/n

Teléfono 57 01 72

PORTO CRISTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES,  
 COMIDAS DE COMPANERISMO, NEGOCIOS, ETC.

CARNES Y GRAN  
 VARIEDAD DE  
 PESCADOS FRESCOS

ANTES DE TOMAR UNA  
 DECISION, COMPRUEBE  
 NUESTRA CALIDAD Y  
 CONSULTE NUESTROS  
 PRECIOS

ABIERTO TODOS LOS DIAS AL  
 MEDIODIA Y POR LA NOCHE



# Presupuestos 87

(2ª parte)



per Joan Sansó

¡Buff, qué Jueves, Dios mio!... de infarto.... A media mañana el «Pacte de progrés» recibe la primera andanada sería de la legislatura. Los del-fines de UM, disconformes con su propio comité, se suben a las mismísimas barbas de Rafael (sí, me refiero al pintor renacentista) y son por ello apercebidos de expulsión del partido. Tiene que intervenir el Presidente para reconducir las aguas a su cauce. Rumores de que Lidia Salom no llegará a tiempo para el pleno. (¡Y Tomeu Ferrer ausente!). Esto puede ser una hecatombe si los nacionalistas cumplen su amenaza de abstención. Y mientras tanto los presupuestos descompuestos y sin las 11 novias necesarias, Barrull se pone nervioso («quin follón, Déu meu!»). Punto y seguido. Mediodía, toque de generala para la mayoría, reunión a media tarde de sus prohombres, pero... ¿qué ocurre?... el sueldo de Gabriel Homar es el tumor y hay que seccionar si queremos que el paciente sobreviva. Debate interno en el PSOE, la

necesidad de pervivencia del «pacte» es evidente cual verdad del Congreso. Alguien apunta que ceder nada tiene que ver con Sodomía. No queda otro remedio, hay que relegar el asunto y referirlo a un próximo pleno, pero ¿cómo encontrar una salida honrosa?, ya está, un defecto de forma, nadie se lo va a creer, pero no hay tiempo para originalidades, son las 19,30' y el pleno es a las ocho. Llega, por fin, la Salom de sus vacaciones en Menorca, moreno reluciente y modelito adlib último grito. La musa de la mayoría distiende el ambiente —pero ¿qué passa titis? no se os puede dejar solos ni por un momento... aparecen las primeras sonrisas, relajo general... el «pacte» se ha salvado.

19,45', Joan Mas desciende las escaleras del Atyo.; la satisfacción se refleja en su rostro; minutos después lo hacen Monserrate Galmés y Rafael Muntaner; el 2º aprovecha la ocasión para comentarme las incidencias del próximo campeonato de

Europa de natación con aletas, a celebrar en Sa Pobla, ésto y los cerros de Ubeda lo mismo, le espeto; —todo sobre ruedas— sentencia.

La mayoría ha ganado la ballata de nuevo, aunque esta vez el enemigo haya surgido de su propio seno. La chispa saltó desde UM e hirió levemente y sin pretenderlo, a sus propios hombres en «La Sala». Seguro que el presidente sabrá aplicar el Bálsamo correspondiente... y... punto.

El tema de los sueldos de sus señorías se dejará, definitivamente, sobre la mesa; «Manacor Comarcal» publicará erróneamente su aprobación (... y van...) el esperpento alcanza así su máximo histórico.

¿Los presupuestos?...; ah, sí! fueron restructivos y se aprobaron sin apenas debate. Tal como preconizase un servidor quince días ha..., no ocurrió nada.

Atentamente  
Joan Sansó

## GALERIAS

# CALDENTEY

Tel. 55 05 35  
MANACOR

## BORDADORAS - COSEDORAS - TAPICEROS

*Reparamos toda clase de máquinas de coser*



Lunes 20 horas  
MUSICA EN VIVO



UNA TERRAZA SOBRE  
EL MEDITERRANEO

Miércoles 20 horas  
BAILES MALLORQUINES

SNACK BAR  
RESTAURANTE

## VISTA ALEGRE

Avda. Marco Polo. s/n  
Teléfono 57 11 31  
PORTO CRISTO NOVO  
(Mallorca)

Viernes 20 horas  
BARBACOA



Gilo

## Bon jour, Sr. Barrull...

-A la sombra de un pino escuchamos el relato. Pese al calor, sofocante, la anécdota indujo a la meditación: «Erase un señor que tenía un perro esquelético y moribundo atado siempre al mismo árbol... Los vecinos, por lástima, increpando al dueño del animal, porque no le daba nunca de comer, obtuvieron su respuesta: «por lo que trabaja...». «No lo haga sufrir más... Mátele, entonces...», le esputaron con más fuerza. Y la segunda respuesta no se hizo esperar: «por lo que come...». Trabajo, comida... Trabajar para comer... Comer para trabajar...

Le pregunté, hace años, en una entrevista, a un presidente, recién estrenada la autonomía: «¿En qué filosofía se han apoyado Vds. para atribuirse sueldos y retribuciones tan astronómicas?» Me miró fijamente y, con sonrisa angelical, un tanto burlesca, y tono patriarcal, con voz casi imperceptible me contestó: «la que nos ha dictado nuestra moral cristiana...» Sr. Barrull...

«Francamente, no; no es esa la filosofía... De todos modos no hay propuesta, tenía un defecto de forma y decidimos dejarla sobre la mesa... Prefiero, por tanto, de momento, no hacer comentarios... La base, claro, era incentivar a los que realmente trabajan... Considero el tema muy complejo y de mucha responsabilidad... Sí, no es oportuno, ahora, insistir sobre el tema... Tiempo habrá...»

El amigo Josep se afeitó la barba. No tiene importancia, cosas del verano, suponemos... Pero, así y todo, físicamente, no ha perdido su identidad socialista... Su ideología data de antiguo y se enorgullece... No la esconde... Trabajador y cauto... Catalán...

El Presupuesto. Se aprobó el Presupuesto rebajado en doscientos y pico de millones respecto al anterior... Enhora-buena. Habrá que apretarse los cinturones. Pero todos. No se rebajarán impuestos, naturalmente, pero eso sí, «todos» a pagar... Por obra y gracia del Pacto de Progreso, Pacto de Trabajo, la «movida» municipal crea nuevas expectativas. Trabajo, progreso... Un pleno corto pero histórico que albergó de todo: demagogias? reconversión? revolución? socialización?...

«Te diré: no se podía continuar más así... Era el único Presupuesto que se podía confeccionar atendiendo a las necesidades del momento... Se estaba conduciendo al Ayuntamiento a una situación de verdadera quiebra... Caótica... Se explicará en su momento. El déficit «contable» en

LAS RETRIBUCIONES PREVISTAS A LOS CONCEJALES NO SON TAN ELEVADAS COMO A PRIMERA VISTA PARECEN... SINO MUCHO MÁS...



el pasado julio ascendía a unos 79.000.000 de pesetas, el veintiuno de agosto, pasado, se había logrado moderar en pesetas 9.651.136, para ser exactos... Ojalá en el del ochenta y siete se pudiera contabilizar superávit... ¿Proyectos ambiciosos? Naturalmente. A partir del año próximo... Legalicemos, antes, balances en rojo... Tengamos presente a los proveedores... Pero, sí. Presupuestos muy ambiciosos después; faltaría más...

-Curioso y, además real. Cuando todos los sillones municipales están solidadísimos, —en período electoral se pagan precios elevados para sumar votos y acceder a ellos, y una vez poseionados, no hay forma de apea a sus inquilinos—, hay uno, —mira por donde—, el del Depositario, que, pese a esfuerzos, resulta harto difícil adaptarle unas posaderas serias y, sobre todo, duraderas... Desde tiempo atrás ha sido una silla «gafe»; conflictiva... Ha motivado un sinnúmero de extorsiones: traslados; expedientes; excedencias... Y, por ende, se comenta que a la hora de balancear, los resultados como en las célebres Cuentas del Gran Capitán: «en picos, palas y azadones, cien millones...»

«La figura del Depositario es la de Cajero; de control del gasto, de pagar a los proveedores y demás... Me consta que no se había realizado ningún arqueo de los preceptivos de cada mes... Hemos confeccionado, —por irreversible necesidad—, uno de carácter «oficioso» al no poder contar con la presencia, —en situación de excedencia—, del titular del gabinete. Excedencia por derecho, claro... De todos modos, tener que dar la cara, enfrentarse a los pagos, —por imperativos del cargo—, y no

poder hacerlos efectivos, atrasarlos, por falta de liquidez, desalienta a cualquiera... El montante de la deuda sobrepasa los seiscientos millones... Otra cosa es la organización. Mejor, la desorganización. La evidente desorganización... Sin embargo, soy optimista, la verdad...»

JOSEP BARRULL, tiene prisa. Prepara las maletas para tomarse unas merecidas vacaciones. Le espera una semana corta en su Lleida natal. Ha trabajado intensa y duramente los meses de verano. Respetemos, pues, el merecido descanso del guerrero...

### A MEDIA VOZ

La opinión pública generalizada considera incongruente que un Presupuesto restrictivo lleve consigo un aumento, tan considerable, en las retribuciones a los ediles. Sería muy justa una reconsideración.

Por otra parte, no conciben, tampoco, la figura del concejal - funcionario, con todas sus consecuencias, habida cuenta que la labor específica de éste es la de controlar, responsabilizar, exigir, sustituir, —si llega el caso—, para que rindan al máximo en sus cometidos, precisamente, los «funcionarios». Como verán todo lo contrario... También para la reflexión.

Y ésa puede ser, señores, la otra cara de la moneda...

# L'aparcament al carrer Major del Port

Per interessos de particulars podrien ser suprimitts 40 aparcaments

## Bernat Nadal

Els comerciants del carrer Major del Port (Carrer Puerto) volen demanar a l'Ajuntament que prohibeixi l'aparcament a les quatre illetes de la part de baix d'aquest carrer, amb l'excusa de facilitar la circulació del trànsit i per major seguretat dels viants.

Des d'aquestes ratlles del 7 SET-MANARI em permet discrepar cordialment d'aquesta sol·licitud i esperar i desig que els responsables del tràfic manacorí no se deixin impressionar, ni pressionar per part d'una gent que defensa uns interessos que poden ser legítims, però que són particulars i egoistes.

La circulació al carrer Major del Port és espessa i densa perquè, de fet, és l'única via d'entrada cap a Ses Coves, o al manco l'única via que s'utilitza per part dels autocars. Eliminar l'aparcament a tot el carrer (de d'alt a baix) no se farà, perquè només interessa eliminar els cotxes aparcats a les quatre illetes d'abaix.

Per què no eliminar l'aparcament al llarg de tot el carrer? Senzillament, perquè els interessos comercials només arriben fins a l'illeta (manzana, en foraster) nº 4. Hi ha 4 cantons de comerços i aquests són els directament interessats a que els cotxes no aparquin davant ca seva. Per tenir els mostradors sense noses són capassos de sol·licitar que els ciutadans no puguin aparcar davant ca seva. Seguint aquesta teoria resultaria que qualsevol comerciant de Manacor, o del Port, reuniria signatures per forçar a l'Ajuntament a prohibir els aparcaments davant ca seva: d'aquesta manera els mostradors llueixen més i fa més bon vendre.



Mes això no pot esser, perquè no és ni lògic ni racional. No es pot permetre incrementar el parc automobílic manacorí i al mateix temps eliminar aparcaments. L'eliminació d'aparcament només té sentit quan es tracta d'oferir una millora essencial a la Comunitat: per exemple, fer zones ajardinades, parcs, etc...

Si s'accepta la demanda dels comerciants (els habitants de pisos del Carrer Major ben segur que no comparteixen la mesura) se beneficiarà a uns pocs i se perjudicarà a la col·lectivitat. Se provocarà més saturació automobilística al Port i en conseqüència més nervis i més malestar. En suma, serà un atemptat en contra de la resta de ciutadans que no comparteixen els interessos creats d'un sector que fa una pila d'anys ja fa intentar, sense èxit, aquesta mesura.

El fet de no compartir la supressió d'aparcaments, però, no vol dir que no accepti que hi ha una problemàti-

ca: Efectivament hi ha massa trànsit i el trànsit, sobretot el més pesat, de vegades és perillós.

Sol·lucions? N'hi ha! vegem:

1\*) A llarg plaç, estudiar una ruta alternativa per anar a Ses Coves. Si voleu es podria dur a terme l'antic projecte d'En Morales d'empalmar sa carretera des d'els Hams fins al Drac.

2\*) Una opció més immediata: Limitar la velocitat al Carrer Major i posar-hi un aparell de radar a fi d'aplicar sancions greus als conductors irresponsables. Això és fàcil i poc complicat.

3\*) Aplicar estacionament horari-Zona blava. Ara que tenim grua no hi hauria gran problema de vigilància.

Qui no es conforma és perquè no vol. O simplement perquè n'hi ha que ho volen tenir tot: Un negoci ben situat i la Delegació de Policia al seu servei. No serà un gra massa?

Foto: Pep Blau

## FUNERARIA LESEVER, S.A.

SERVICIO PERMANENTE

Calle José Ma. Quadrado núm. 4 - Bajos junto carretera

Tel. 55 38 56

MANACOR

# QUEIXALADES



*Era estrany, ben mirat, però clar, si ells diven que no hi ha corrupció...i ara s'ha vist ben clar, que la confiança dipositada en ells era justificada...*



*Ara ja ho sabem: si encara no s'ha procedit a la demolició de les obres il·legals (xalets damunt la platja, naus a foravila, xiringuitos, v. gr.), no ha estat perquè ningú hagi subornat a cap regidor, ni perquè cap regidor tengui por de ningú, ni per incompetència, ni perquè tot-hom està de vacances.*



*En realitat els nostres infiltrats s'han assabentat per fonts dignes de crèdit de que s'està negociant amb TV3, la TV japonesa i set o vuit revistes nacionals l'exclusiva dels reportatges de la demolició...*



*...no tan sols de les esmentades il·legalitats, sino també dels monuments, la torre de Sa Bassa, i, ja que hi són, també esbucaran el supositori de Na Camel·la, sa Mora des Tren, la Torre dels Enegistes, i tots els arbres del torrent...*



*Diven els rumors -sense confirmar, això- que com que el batle és dels rotjos, també cremaran qualque església...*



*I d'aquesta manera passaran a la història com els qui varen acabar definitivament amb els símbols dels QUARANTA ANYS, i així com el darrer consistori es va destacar pel seu monumental i faradnic afany constructor, aquest brillarà pel seu ímpetu destructor...*



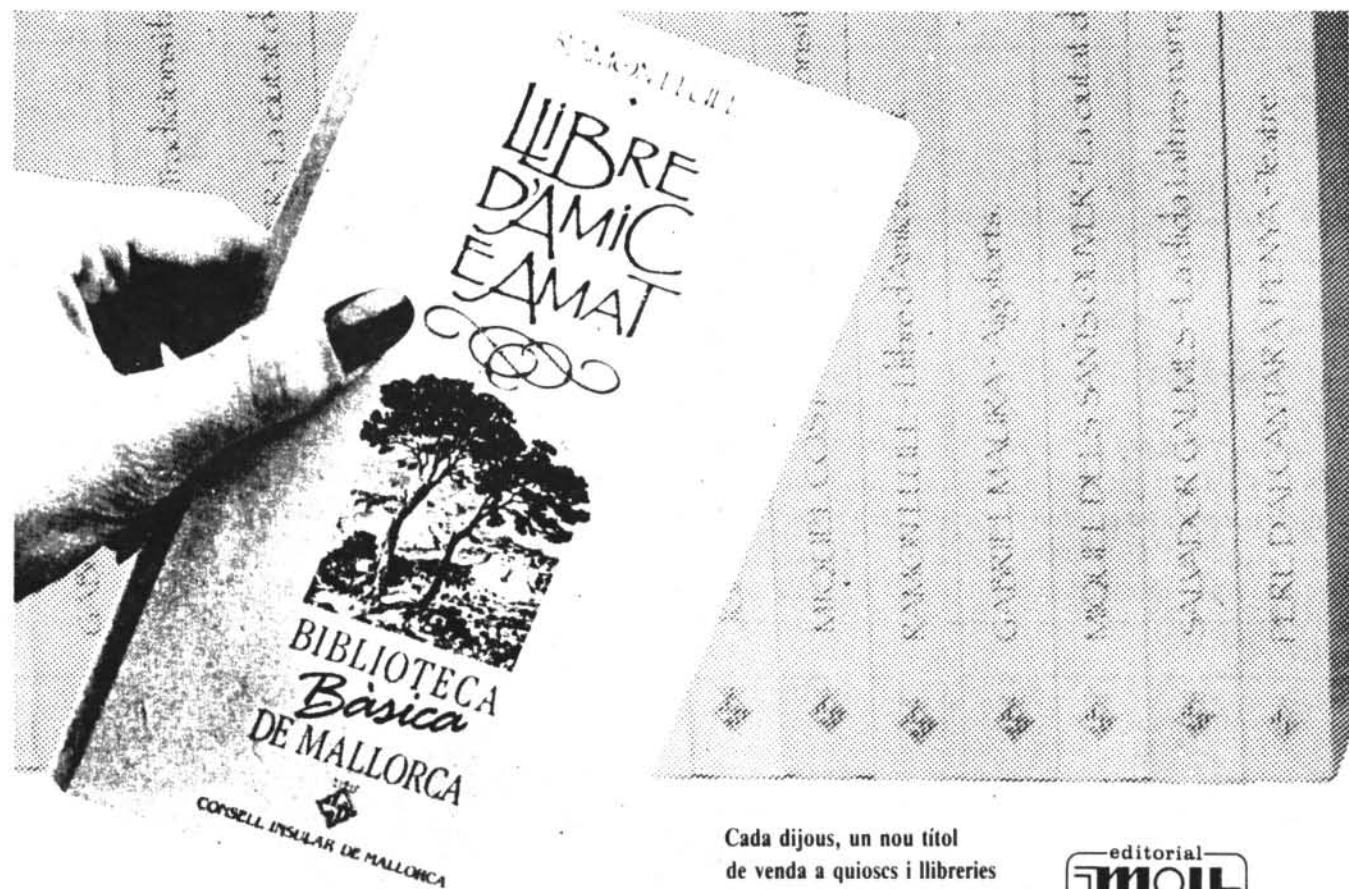
*També podria esser, també emperò, que, ara que la calor minva, refredassin, i en lloc de deixar Manacor llis com un camp de futbol, ho deixassin tal com està...*



*...com si tot això fos estat el somni d'una nit d'estiu...*



*...com si a les eleccions haguessin guanyat els mateixos, i de fet... Bah!*



Cada dijous, un nou títol  
de venda a quioscos i llibreries



# És bàsica per la nostra cultura.

És la Biblioteca Bàsica de Mallorca que ara t'ofereix el Consell Insular. Són 25 obres que posen a l'abast de tothom el més representatiu de la literatura i cultura fetes a Mallorca.

Una col·lecció única i molt econòmica que no pot mancar a ca teva.

Ramon Llull, "*Llibre d'Amic e Amat*"; Gabriel Maura,

"*Aigoforts*"; Miquel Costa i Llobera, "*Tradicions i Fantasies*" i molts més autors mallorquins componen amb les seves obres més representatives aquesta Biblioteca tan essencial per conèixer la nostra cultura, les nostres arrels i tradicions. Una Biblioteca que **per la nostra cultura, és bàsica.**

BIBLIOTECA  
*Bàsica*  
DE MALLORCA



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

# QUEIXALADES



*Era estrany, ben mirat, però clar, si ells diuen que no hi ha corrupció...i ara s'ha vist ben clar, que la confiança dipositada en ells era justificada...*



*Ara ja ho sabem: si encara no s'ha procedit a la demolició de les obres il·legals (xalets damunt la platja, naus a foravila, xiringuitos, v. gr.), no ha estat perquè ningú hagi subornat a cap regidor, ni perquè cap regidor tengui por de ningú, ni per incompetència, ni perquè tot-hom està de vacances.*



*En realitat els nostres infiltrats s'han assabentat per fonts dignes de crèdit de que s'està negociant amb TV3, la TV japonesa i set o vuit revistes nacionals l'exclusiva dels reportatges de la demolició...*



*...no tan sols de les esmentades il·legalitats, sino també dels monuments, la torre de Sa Bassa, i, ja que hi són, també esbucaran el supositori de Na Camel·la, sa Mora des Tren, la Torre dels Enegistes, i tots els arbres del torrent...*



*Diuen els rumors -sense confirmar, això- que com que el batle és dels rotjos, també cremaran qualque església...*



*I d'aquesta manera passaran a la història com els qui varen acabar definitivament amb els símbols dels QUARANTA ANYS, i així com el darrer consistori es va destacar pel seu monumental i faradnic afany constructor, aquest brillarà pel seu ímpetu destructor...*



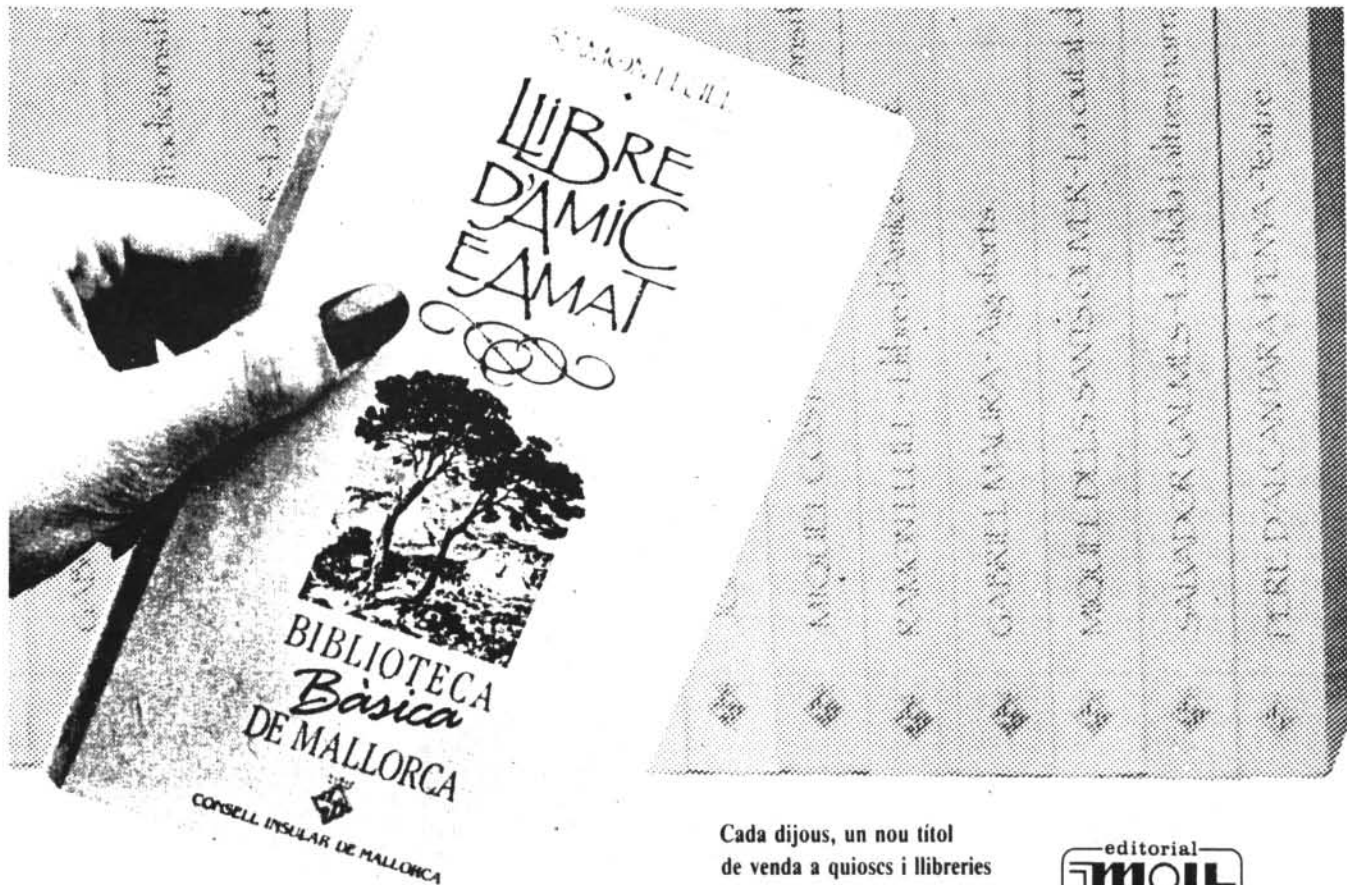
*També podria esser, també emperò, que, ara que la calor minva, refresassin, i en lloc de deixar Manacor llis com un camp de futbol, ho deixassin tal com està...*



*...com si tot això fos estat el somni d'una nit d'estiu...*



*...com si a les eleccions haguessin guanyat els mateixos, i de fet... Bah!*



Cada dijous, un nou títol  
de venda a quioscs i llibreries



# És bàsica per la nostra cultura.

És la Biblioteca Bàsica de Mallorca que ara t'ofereix el Consell Insular. Són 25 obres que posen a l'abast de tothom el més representatiu de la literatura i cultura fetes a Mallorca.

Una col·lecció única i molt econòmica que no pot mancar a ca teva.

Ramon Llull, "*Llibre d'Amic e Amat*"; Gabriel Maura,

"*Aigoforts*"; Miquel Costa i Llobera, "*Tradicions i Fantasies*" i molts més autors mallorquins componen amb les seves obres més representatives aquesta Biblioteca tan essencial per conèixer la nostra cultura, les nostres arrels i tradicions. Una Biblioteca que per la nostra cultura, és bàsica.

BIBLIOTECA  
*Bàsica*  
DE MALLORCA



CONSELL INSULAR DE MALLORCA



Una Cric-Car electrònica

# Ja ha arribat la grua de l'Ajuntament

Tal i com anunciàvem al número passat, la grua de l'Ajuntament de Manacor va arribar divendres passat a la nostra ciutat. Dimarts i dimecres d'aquesta setmana un tècnic valencià ensenyà a manejar la grua.

La grua, una Cric-Car model electrònic a bateria, i dos carrets City Car, costen a l'Ajuntament 1.168.608 ptes.

A les diverses demostracions que es realitzaren dimarts i dimecres —matí i capvespre— al Parc Municipal, hi assistiren alguns curiosos, que volien conèixer com funcionarà aquesta grua.



*Aquesta és la grua municipal.*



*Un moment de la col·locació de la grua.*



*La grua ja ha estat col·locada.*

La grua ja és aquí, ara s'espera que hi haurà moltes menys infraccions de tràfic que les que hi havia fins ara. Prest es veuran els resultats, de moment vegeu les imatges d'aquesta nova grua, recentment adquirida per l'Ajuntament de Manacor.

Fotos: Pep Blau



**VIAJES — GAT 1359  
EUROPA TOURS S.A.**

**Billetes de avió  
Billetes de barco  
Vuelos chárter  
Viajes luna de miel  
Viajes nacionales e  
internacionales...**

c/ Conquistador, 2  
Tel. 55 56 50 - Manacor  
c/ Mar, 9 - Tel. 57 02 38  
Porto Cristo

## RAMON COSTA A MANACOR

El nostre company en les tasques informatives, En Ramon Costa i Dot, que s'està recuperant d'una malaltia, ha estat ingresat a la Clínica Municipal de Manacor. Des d'aquí li desitjam una pronta recuperació.

## AGRADECIMIENTO FAMILIA SANTANDREU-FERRER

La familia Santandreu-Ferrer agradece las muestras de condolencia y solidaridad recibidas en tan tristes momentos, por el fallecimiento de Miguel Santandreu de 54 años, ocurrido el pasado día 24 de Agosto.

## PAULA ROSSELLO

### Serie de recitales en Mallorca

Nuestra estimada soprano Paula Rosselló, aprovechando un corto período de vacaciones estivales, ha ofrecido una serie de recitales líricos en Campos, San Lorenzo y Son Servera, rubricados todos con el éxito a que nos tiene acostumbrados. Mañana sábado ofrece su último Concierto en Montuiri con un programa lleno de atractivo que incluye obras

de Scarlatti, Schubert, Pergolesi, Toldrá y Falla.

Paula Rosselló que sigue con pie firme su brillante carrera siempre ascendente y que cantó ya en la propia Italia, concretamente en Livorno, su primera opera, el «Orfeo y Euridice», de Gluck, con memorable éxito, estuvo acompañada en dichos recitales por el Mtro. Rafael Nadal al piano y con el concurso del violinista Serafín Nebot, que cuajó asimismo unas exitosas actuaciones.

## MARIA DURAN ENTREVISTADA A RADIO CADENA

Na Maria Duran, Presidenta de l'Assemblea de Dones de Manacor va ser entrevistada dilluns passat a Ràdio Cadena. A l'entrevista parlà naturalment, de l'Assemblea de Dones i del futur d'aquesta. Futur, que en aquests moments es veu optimista, ja que l'Assemblea ha rebut beques de l'Institut de la Dona, i compta amb la possibilitat de rebre subvencions per l'any que ve.

## PUJADA A LLUC A PEU

Continuen els preparatius per la

Pujada a Lluc a peu d'enguany, segons se'ns explicà, quasi tots els detalls estan enllestits, i els marxaires preparats. S'espera que serà molta la participació a aquesta pujada a Lluc, que compta amb la bona organització dels Antics Alumnes de La Salle.

## QUETGLES QUETGLES A TVB

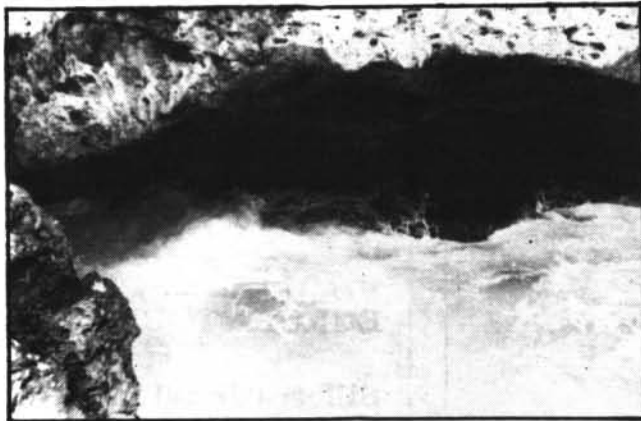
Dilluns passat sortiren per la TVB, els Quetgles Quetgles, que varen ésser entrevistats a «Temps d'Estiu», i acturen al programa. L'entrevistadora fou una altra manacorina, prou coneguda d'aquesta casa, Na Carme Llinás.

## Agradecimiento de la familia Salas - Santandreu

La familia del recientemente fallecido Cristóbal Salas Salas, de 86 años de edad, quiere expresar su más sincero agradecimiento a la Policía Municipal de Manacor, que fue quién le practicó los primeros auxilios y le recogió, en el momento de sentirse indispuesto. Vaya con esta nota el agradecimiento de la familia Salas a la Policía Municipal.

## A causa del fuerte temporal

# Dos muertos y un herido en Cala Domingos



Esta es la cueva donde se supone se hallará el cadáver.



La gente, a pesar del temporal, continuó bañándose en Cala Domingos.

Dos muertos y un herido son el balance producido por un fuerte temporal en Calas de Mallorca, concretamente en Cala Domingos dos personas se ahogaron, una de ellas no había aparecido en el momento de escribir esta información, se supone que se encuentra muerto en el interior de una cueva conocida en

Cala Domingos puesto que no es la primera vez que se ahogan personas en ella.

Además de las dos personas muertas, una niña tubo que ser ingresada con síntomas de asfixia a causa del temporal. Las víctimas son veraneantes extranjeros en Calas.

Además de las dos personas muertas, una niña tubo que ser ingresada con síntomas de asfixia a causa del temporal. Las víctimas son veraneantes extranjeros en Calas.

Se hallaban presentes en el rescada la Cruz Roja del Mar y la Policía Municipal.

## El fraude fiscal en España

# ¿Para cuándo la solución?

Los trabajadores asalariados son, en estos momentos, los que mejor pagan sus impuestos en un país en el que, como en el nuestro, el fraude fiscal es un problema que afecta al conjunto de la sociedad, si bien es producido en gran parte por ciertos empresarios y profesionales liberales. En tal sentido, puede decirse sin el menor género de dudas que el gran problema del sistema de imposición actual en España es en estos momentos la enorme desigualdad de gravamen entre las rentas de trabajo y otros tipos de rentas, como pueden ser las del capital, pequeños comerciantes y profesionales.

Los hechos que ahora exponemos están apoyados en una serie de datos que confirman esta realidad: si acudimos a hace apenas tres años, a 1984, resulta preocupante constatar cómo el 81,1 por 100 de la recaudación del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) procede de los asalariados. Mucho más paradójico resulta que, mientras los trabajadores declaran unos ingresos medios de 1.228.000 pesetas por igual concepto y período de tiempo. Si a esto añadimos que los llamados profesionales liberales sólo admiten unas ganancias de alrededor de 945.000 pesetas por individuo y año, nos haremos una idea de en qué país fiscal vivimos.

Llegados a este punto, y una vez analizados los datos, resulta más que evidente preguntarse: ¿Cómo es posible que lo dicho sea cierto? ¿Cómo se puede defraudar en un país como el nuestro, que ya pertenece al Mercado Común? Porque lo que está meridianamente claro es que los datos que aportan estos «declarantes» están tan alejados de la realidad como que es difícil que alguna persona pueda creerse que un empresario tenga unos ingresos de poco más de la mitad que un trabajador asalariado. O esos miles de profesionales liberales que apenas declaran las tres cuartas partes de un trabajador en nómina, cuando de todos es conocido cómo están montados ciertos negocios, como dentistas, clínicas, bufetes, etcétera.

La desigualdad manifiesta entre los ingresos declarados por los diferentes colectivos provoca que sean los trabajadores asalariados los que más paguen a Hacienda por el IRPF, al ser las escalas de la tarifa del impuesto progresivas y actuar en mayor proporción sobre los ingresos más elevados. Según datos aportados por el Ministerio de Hacienda, la situación no ha cambiado mucho, y en estos momentos las rentas no salariales siguen siendo, por una parte, las menos controladas y por otra, las que menos tributan.

Hay hechos que por sí solos ponen de manifiesto el fraude fiscal existente actualmente en nuestro país. Basta acudir a los datos del Ministerio de Economía, donde se pone de manifiesto que sólo el 1 por 100 de españoles declararon en 1985 ganar más de seis millones de pesetas, cuando, sin embargo, y según los datos de la distribución de personal de la renta familiar disponible en 1980, pro-

yectados éstos a 1986, son en realidad alrededor de un 10 por 100 las familias que ganan más de seis millones y medio de pesetas al año; y esto, después de pagar sus impuestos. con los presentes números, aquí y ahora existen alrededor de un 9 por 100 de personas pertenecientes al empresario o profesionales libres que evaden impuestos a la Hacienda pública.

### EL DEFICIT PUBLICO

Si prestamos atención a los análisis de expertos en el campo de la economía, nada podemos, por cierto, a postulados sindicales, podemos asegurar que si las obligaciones fiscales fueran cumplidas por todos los ciudadanos, quedaría en gran parte eliminado el déficit público, que en 1986 fue de 1.477 billones de pesetas. Ello se deduce de que en estos momentos más del 50 por 100 de las rentas obtenidas evaden sus obligaciones fiscales. Y, sin embargo, en el año 1986, la recaudación del IRPF fue de 1.420 billones de pesetas. Con otro 50 por 100 de declarantes -que actualmente no lo hacen- quedaría, en consecuencia, subsanado nuestro actual déficit público.

El fraude fiscal no es algo nuevo en nuestro país, sino que se remota a la fecha del establecimiento del IRPF en España, allá por 1978. Esta larga desertización fiscal ha producido a lo largo de los años una carencia acumulada de ingresos por parte del Estado, hecho que explica, en gran medida, el volumen del déficit actualmente existente.

Después de analizados los anteriores datos, nos parece, como sindicato y como defensores de los trabajadores asalariados, una grave irresponsabilidad social por parte de ciertos empresarios que se quejen ahora del volumen del déficit público y de las fórmulas a emplear para su financiación, cuando semejante problema apenas tendría importancia si ellos, los que defraudan, cumplieren con sus obligaciones fiscales correctamente. Muchos lo hacen, cumplen, y desde aquí lo reconocemos, pero otros defraudan, y es un hecho evidente.

Y encima lanzan campañas públicas de imagen, orquestándolas con todos los medios a su alcance, protestando por el elevado peso de la fiscalidad y el aumento del esfuerzo contributivo, cuando son los trabajadores a sueldo los que han estado soportando el mayor peso a lo largo de estos años. Justo es, a nuestro entender, que todos contribuyamos de una vez por todas con la parte alícuota que por Ley nos corresponde.

### EMPRESARIOS: POR SUS OBRAS LOS CONOCEMOS

Cuando la cúpula patronal española habla de la conflictividad laboral en nuestro país frente a la europea, todo su discurso queda reducido a un recorte sistemático de salarios, a una desregulación del mercado de trabajo o

a una discriminación de los derechos sociales. Unido a todo ello, piden mayores ventajitas arancelarias y fiscales, reducción de las cuotas a la Seguridad social o del coste del dinero, con lo cual -dicen- se sanean las empresas y se generan puestos de trabajo.

Todo parece impecable, pero la realidad es muy otra. El empresario privado español no asume ninguna empresa social con pérdidas, se sigue defraudando masivamente a Hacienda y siguen sin crearse suficientes puestos de trabajo. Pero lo que ya nos parece poco ético es que amenacen con cierres de empresas e incremento de las cifras de paro cada vez que oyen hablar de recortes de sus privilegios, que consideramos antisociales. Para vergüenza de todos, es necesario el pacto del silencio con el que se enmascara la realidad de ineptitud, arcaísmo y espíritu especulativo que anida en una parte de ellos, generado en la época del desarrollismo, cuando con poco esfuerzo podían multiplicarse los beneficios.

No pretendemos decir con estas palabras que todos los empresarios defrauden, ni mucho menos. Pero parte de ellos lo hacen, porque los datos están ahí, y saben muy quiénes son.

A nosotros también nos gustaría oír hablar alguna vez a la cúpula patronal a sus empresarios con la misma sinceridad y el mismo realismo objetivo de soluciones y análisis con que desde la UGT lo hacemos a los trabajadores. De esta manera podrían solucionarse muchas cosas. Debían decirles, por ejemplo, que en España se han instalado multinacionales que día a día invierten más dinero porque les parece un mercado interesante, porque sacan plusvalía a sus negocios y, por ende, ganan dinero. Debían decirles también a los empresarios que deben ser más competitivos, porque muchos productos fabricados en nuestro país no pueden competir por falta de calidad hasta en el diseño del envase; que tienen que modernizar sus redes comerciales, montar infraestructuras adecuadas, intentar vender por todos los medios, porque la época en que era suficiente con dejarse comprar ya ha pasado.

Unos empresarios que compiten en el Mercado Común no pueden reclamar a un tiempo libertad de mercado y tutela estatal, porque eso es tanto como reconocer que se es incapaz de defender un mercado por sí mismo. Deben, finalmente, los empresarios intentar comprender -algunos ya lo hacen- que construir una sociedad moderna es una tarea colectiva por encima de cualquier interés especulativo y que en ese empeño debemos estar todos, empresarios, trabajadores y Administración, codo a codo para conseguir esa meta de progreso que a todos beneficia.

**UNION GENERAL DE  
TRABAJADORES  
COMARCAL DE MANACOR  
Guillermo Vadell**



*...Falta pressupost, però també programació*

## Poc teatre

La falta de pressupost continua essent el problema més greu de la Fundació del teatre. I encara es més difícil l'administració per la manca de capital líquid, però aquest darrer és una dificultat que pateix tota «La Sala» i, més que «La Sala», els proveedors.

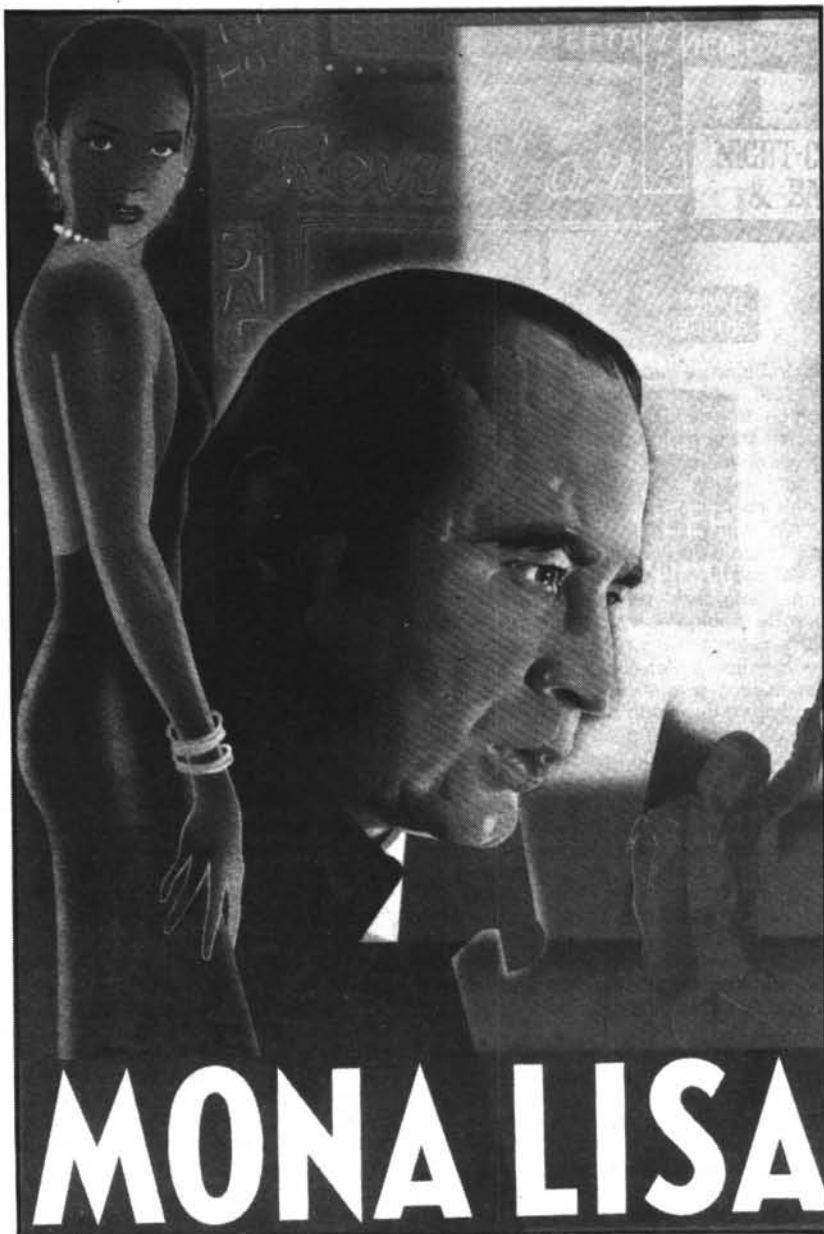
En moltes ocasions, la pràctica totalitat dels membres de la Comissió de Teatre han hagut de posar doblers dels seus per a pagar una actuació o les despeses de neteja. En aquests moments, dos membres de la Comissió tenen una bastreta feta de més de set centes mil pessetes.

Tal vegada la Fundació nova, elegida fa poc, tendria la clau per a evitar aquests problemes de doblers. Un detall: me crida l'atenció la participació a la fundació de M. Magdalena Prohens, que és la dona del gerent, en Joan Servera.

Hem parlat amb en Joan Servera perquè ens contàs que faran enguany. Molts de projectes i coses en estudi, però salvant el cine, no hi ha res programat! Pareix que se vol seguir programant de manera que no sigui possible una publicitat efectiva o bé que no se programarà res per al primer trimestre, o al manco pel principi de temporada, que és -jo opin així- quan s'ha de pegar fort.

A falta de realitats, passem als projectes.

*«Monalisa» serà uns dels títols que veurem aquest trimestre.*



## **Campo Municipal Deportes Manacor**

**Domingo 30 Agosto a las 18 horas**

**C.D. SANTANYÍ**  
**C.D. MANACOR**



*La Mostra de Teatre Escolar serà subvencionada per la Conselleria de Cultura amb un milió de pessetes.*

### AMICS DEL TEATRE

La Fundació té més de mig decidit fer uns bonos anuals per als «Amics del teatre». Aquesta seria una bona fórmula per a ajudar a la financiació. Els bonos sortirien a unes 2.000 pessetes, i els socis rebrien periòdicament la programació i tendrien descomptes de tant en tant.

### SUBVENCIONS

Si l'Autonomia subvenciona el Teatre Principal, també ha de subvencionar el Teatre de Manacor, o no? Els responsables del teatre i, de la cultura de Manacor també ho creuen així. Per això anaren a entrevistar-se amb el conseller de cultura Alfonso Salgado. El conseller va prometre tres milions per al Patronat d'Arts Plàstiques, això són les exposicions que fa en Gomis a Sa Torre de Ses Puntes i també s'interessà molt per la Mostra de Teatre Escolar a la que segurament subvencionarà amb un milió de pessetes.

També s'han entrevistat amb na Maria Antònia Munar, però encara no s'han aclarit moltes coses ja que en aquests moments tot està mig aturat, per mor de les vacances i de la falta de delegats de cada tema, que encara no han estat anomenats.

### CINEMA

Pareix que enguany hi haurà una temporada de cine molt interessant. Se començarà amb «Platoon» i després seguiran títols com aquests: «Monalisa», «Llamada a un reporter», «El escote», «El hotel de New Hampshire» o «Angustia» entre d'al-

tres pel·lícules encara no estrenades.

Els membres del col·lectiu cineclub varen tenir problemes, la passada temporada, amb la Fundació. Petits embulls varen estar a punt de fer caure un matrimoni de pocs mesos. Fa pocs dies se reuniren els del cine-club amb la Fundació i delimitaren les competències de cada un. Un pic solventats aquests problemes i relaxats per les vacances, la cosa està millor que mai, això queda ben clar pels títols abans esmentats.

Està quasi assegurat que tornaran els carnets de socis del cineclub. Se faran trimestrals o de tota la temporada i suposaran una rebaixa entre un 15% i un 25% del preu de les entrades.

S'intentarà fer sessions alternatives a la clàssica dels dijous, per a intentar que el màxim de públic pugui disfrutar de les pel·lícules. Segurament el dissabte horabaixa serà el dia escollit per a la repetició del film.

També s'estan cercant pel·lícules per a fer un matinal per a infants tots els diumenges.

Pareix que tenim assegurat un bon any de cinema.

### INTERCANVIS CULTURALS

S'agafen dos pintors gallecs, un grup folkòric, un de teatre i un musical de Galícia i exposen o actuen a Manacor, Pollensa i Alcúdia. Un mes després artistes i grups mallorquins fan el mateix a un parell de ciutats gallegues.

Això és un intercanvi cultural. La Comissió de Cultura té previst fomentar aquests tipus d'intercanvis amb les distintes Comunitats Autònomes.

### «LA SENYORA» NO S'ESTRENARÀ A MANACOR

Hi va haver rumors de que «La Senyora», pel·lícula basada en la novel·la de Mus, s'estrenaria a Manacor. No serà així.

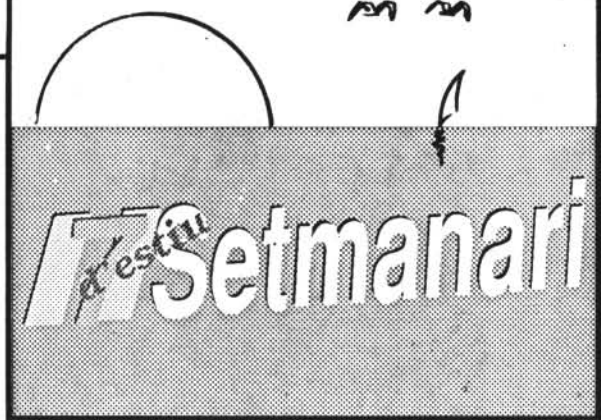
L'Ajuntament va rebre una proposta de la productora per a estrenar-la a Ciutat. L'Ajuntament havia de pagar les despeses que pujaven a cinc milions. Se va contestar a la carta diguent a veure si no s'havien equivocat i volien apuntar Manacor en lloc de Ciutat. Una tercera carta de la productora va aclarir que volien fer l'estrena a Ciutat i que Manacor pagàs les costes. Finalment una carta de la Comissió de Cultura, va desestimar l'oferta.

## CINE GOYA

Sábado 9,15 Domingo a las 3

Jaimito no perdona

S.A.S.  
AGENTE MALKO



# LA BASCA

Avui i demà vespre

## Nina Hagen actua a Dhraa



La coneguda cantant alemanya Nina Hagen, la reina dels punkis, actuarà a la ciutat de nit Dhraa, avui vespre i demà dissabte, en una actuació que s'espera única a la nostra illa.

A l'organització d'aquesta actuació de la coneguda cantant punk, col·laboren Radio Mallorca, el «Diari de Mallorca» i Renault Manacor.

Com sabran els aficionats i admiradors de la cantant alemanya, fa pocs dies aquesta organitzà tot un muntatge, amb noces inclúides, per a promocionar el seu darrer disc, que es presenta sota el títol de «El disco de la boda». El seu espós un jovenet que viu a Eivissa, de 18 anys, respon pel nom d'Irocua, i ella diu d'ell, que «és un boig i un estúpit, però jove».

La notícia però, és que aquesta cantant actua a Dhraa, ja ho saben els aficionats.

Fotos: Revista Tiempo



Cala Millor

Cala Morlanda

Sa Coma

S'illot

Cala Mandia

Cala Anguila

Cala Murada

## Economia i turisme

# Els Souvenirs: Moltes vendes de poc cost



A. Sansó

Dins aquesta secció de l'economia relacionada amb el món del turisme hem volgut incloure-hi els Souvenirs, precisament per ser un negoci molt representatiu del turisme mallorquí. Les botigues de Souvenirs són les que traspassen de molt el número de la resta de negocis de cara al turisme. Tenen tanta acceptació degut a la gran varietat de productes que es poden trobar i que la gran majoria fan menció de les illes i són barats, el que els converteix en productes ideals per fer regals als amics i parents que has deixat a la terra d'on has vingut.

A uns Souvenirs es pot trobar de tot, des de productes artesanals de diferents qualitats, figuretes de fang, porcelana, escultures de fusta, perles de diverses marques, etc. fins a camisetes, esparidenyes, balons, i una gran varietat més.

Per saber que és que més se compra i quina quantitat de gent de fora ha vingut enguany, ells són precisament uns dels que més poden jutjar sobre la qualitat del turisme, el millor és anar a visitar-los i demanar-los la seva opinió.

Allò en que coincidiren:

Tots coincidiren en que enguany havia vingut moltíssima gent, tanta o més que l'any passat, si bé discreparen en que hagués estat un bon any, uns digueren que l'any passat i enguany havien estat bons anys, altres digueren que aquest havia estat molt primet i serien els dos propers mesos els



que podrien ser decisoris. També estaren d'acord en que el millor comprador sol ésser l'espanyol, el peninsular per supòsit; però que també són els millors per fote qualque cosa, malgrat la vigilància que hi ha —si bé també roba la gent que menys t'ho esperes—. La gran majoria de souveniristes no saben bé quin és el producte que més es ven però tots saben que solen ser els que costen menys doblers, els petits regalets.

En el que discreparen:

Sembla que no a tots

els hi ha anat igual de bé en aquests dos darrers anys, per uns han estat bastants bons —no ens podem queixar— per altres serà difícil fer una pesseta ja que ve molta gent però compra poc. Tampoc han corregut la mateixa sort en la qualitat dels estrangers de cada país, uns que els anglesos són bons i altres que no —una caca—, els millors, sempre després dels espanyols, són els irlandesos, per altres ni sabien que en venguessin. Mostra d'això en voldran ésser els testimonis que abaix posarem.



Ara bé, però, anem amb la diferenciació que sí va saber fer una simpàtica al.lota dependenta en uns Souvenirs del Port. Per a ella els espanyols solen comprar records de Mallorca i són els millors clients. Els anglesos tampoc ho fan malament, compren sobretot porcelana de la més cara. Els alemanys, en canvi prefereixen la ceràmica més barata, la més rústica. Els francesos finalment són els qui compren les tonteries. Això sí, tots compren perles perquè la perla mallorquina és internacional. També es venen bastantes camisetes i roba típica de souvenir.

Aquesta és la petita relació de comentaris que ens feren els botiguers amb qui parlàrem, una mostra de les diverses opinions.

—«El nostre horari va amb el dels autobusos de les Coves que s'aturen aquí».

—«Ca! La gent dels autobusos no té temps de comprar perquè aquí estan molt poc. A més ja venen esprimits de tots els llocs que s'han aturat pel camí, llocs que, a diferència de nosaltres, donen una comissió als conductors».

—«Els anglesos? Res, ho toquen a tot i quan troben figuretes de cent pessetes han trobat l'Habana».

—«Sa veritat és que quan ha acabat el dia no sé bé el que hem venut, si vols que et digui la veritat».

etc..., etc..., etc...

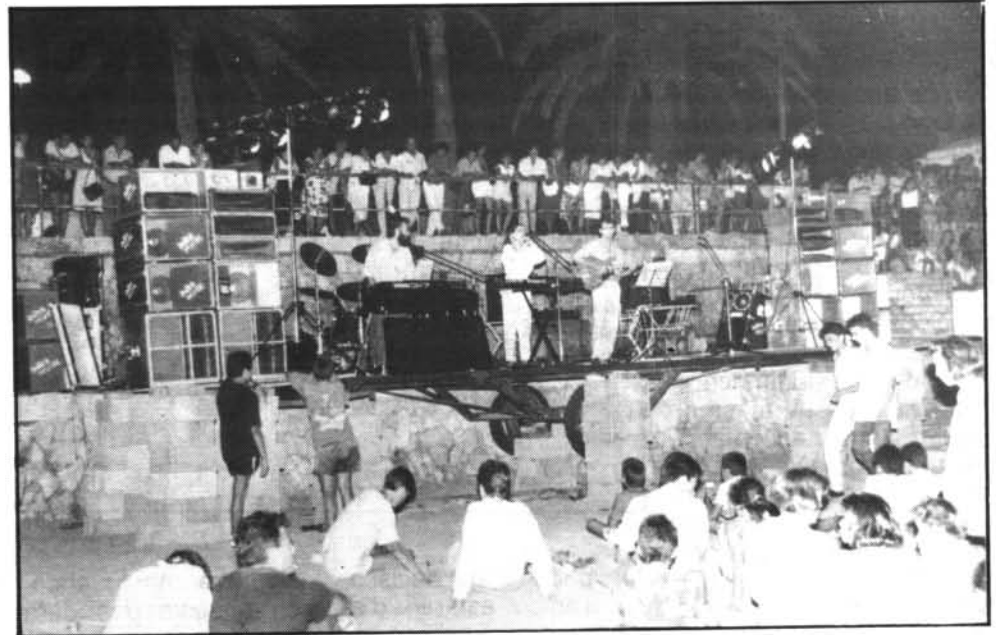
Fotos: Pep Blau



Sa moguda Porto Cristo (1)

## Música d'Agost

El passat dissabte es celebrà una moguda d'aquelles que, sense saber perquè ni perquè no, pocs pics podem disfrutar a la nostra comarca. La veritat és que si encara no quedàs gent jove amb il·lusió i disposats a organitzar aquestes vetllades, el que comporta conversacions amb els grups i aconseguir la forma de finançar-ho, pocs serien els espectacles dels que podríem disfrutar. I és que a tota aquesta gent l'Ajuntament fins ara li ha fet poc cas. Entre nosaltres tenim a gent que ha demostrat suficientment la seva qualitat i l'Ajuntament no se n'ha aprofitat mai d'ells per a organitzar unes bones festes, uns recitals periòdics, trimestrals, anuals, etc. Però la gent s'ha cercat la vida i ho ha aconseguit fora cap entitat d'aquestes tan allunyades del viure diari del poble. Aquest recital va ser-ne una prova. En poc temps, i gràcies a l'orga-



*Un moment de l'actuació de Noves Direccions.*

nització de Noves Direccions amb l'ajud constant de tots s'aconseguí agrupar set grups de música tots manacorins o de la comarca. Set grups que no són cap improvisada del darrer moment. L'història d'uns quants d'ells és molt llarg i no podem recordar-lo aquí però sí

les seves més importants conquestes. Per ordre del cartell: Guia del Ocio, que no Guillem Sansó i Guia del Ocio com es va posar, ha gravat recentment el seu primer disc, fa estona que van tocant junts i són prou coneguts entre el públic. També ho són els Ocultos qui ja tenen el seu

disc al mercat i han tropitjat els millors escenaris mallorquins per acompanyar les millors actuacions de músics forasters. Noves Direccions guanyà el concurs de cantautors a nivell de la Comunitat Autònoma i ara, dins poc temps, aniran a Guadalajara com els nostres representants per competir amb la resta de Comunitats. Recentment televisius han estat els Quetgles-Quetgles que foren convidats a cantar a TV Balear, quasi ni se'n podien avenir però hi anaren. La resta de grups són, o formats pels integrants d'altres grups ja nomenats, o més recents en el panorama musical del Llevant. Entre tots nosaltres són prou coneguts; i no només pels joves sinó també pels pares, mares i fills els coneixen i disfrutaren de fer festa



*Hi va haver gent tant a l'arena com darrera de l'escenari.*





Biel Galmés i Lina Blau també hi anaren.

fins una estona més tard de l'habitual. Perquè es fan pocs espectacles, però quan hi ha trui tothom hi és. Com el passat dissabte que fins ben tard hi va ser tothom, que no? El que passa és que la gent ja no va de seure-se damunt l'arena i allò més que una platja semblava una plaça de toros, però com a plaça de toros estava plena. Uns sí que anaren a l'arena, altres quedaren al passeig, altres es seguiren a les escales, uns altres miraven els clotells dels cantants i d'altres miraven cap a la mar, però tots, tots esperaren impacientment l'actuació del seu grup preferit mentre disfrutaren amb la bona qualitat dels demés.



La nostra companyera Carme Llinàs de TV Balear està a l'arena.

-Els Ocultos ja han actuat?

-No, permí no. I Guia del Ocio, saps si han actuat ja?

-Encara no.

-I aquests qui són?

-Opus Pocus, són bons, eh?

-Buff! Ara, qui són tots, tio, són Desmadre i Oiats.

-I Quetgles-Quetgles què, eh?

-Ah, i Noves Direccions

ja han tocat?

-Sí, han estat els primers.

-Vatua el món, sempre arrib tard! Sempre ho veuràs...

-Au! Tomevet, que ja és hora d'anar a dormir...

-No, una estoneta més...?

-I un darrera l'altre la nit es perllongà fins ben entrat el diumenge. Ara qui sap el temps que haurà de passar per tornar veure un recital com aquest. Esperem que no tant com estau pensant.

## El disc de Guía del Ocio



Com ja hem apuntat Guia del Ocio, que també actuà la passada nit musical, ha acabat de gravar el seu primer disc. Les fotos mostren un moment en la gravació produïda i dirigida per Joan Bibiloni, qui en tot moment els anà aconsellant per aconseguir un bon resultat. Ara, Master en mà —el Master és una cinta gran amb la qual es reproduïxen les còpies dels discs— esperaran que baixi la calor per provar fortuna per Madrid i si tot va bé el disc sortirà al mercat a finals d'any o principis de l'any que ve. Estan molt il·lusionats amb l'empresa que han agafat i estan disposats a deixar-ho tot per provar fortuna, malgrat hagin d'anar a actuar a Madrid, Barcelona o París. Al disc s'hi gravaren peces que fins a la passada actuació no havíem escoltat; forem sobretot els seus coneguts els que hi anàrem per conèixer-les, altres perquè no es perdrien per res del món una actuació de Guia del Ocio. Encara no es sap quin serà el nom d'aquest disc, però quan surti al mercat tindrèm ocasió de tornar a parlar amb els que formen el grup. Sort, doncs, amb aquesta nova empresa, en aquesta nova etapa.





## GUIRIS



### Jimmy. Es «guaperas» de sa platja.

-Ai, que està de bo...! Permí li diré. Ja ho sé li faré una entrevista un poc així meam si ho agafa.

-Sí, todo depende de como está el mar.

-I ara, què té que veure la mar amb tot això? Què es debido, al vaivén de las olas?

-Las olas son muy importantes porque te ayudan a mantener el equilibrio y a moverte como tú quieres.

-Uauuu! Això és estupendo! ¿Cómo yo quiero? ¿Y practicas mucho o te cansas rápido?

-Me gusta, y por eso practico mucho, a veces estoy dándole durante un par de horas hasta que ya no puedo más.

-I ho crec que ja no pots pus, pardal, deus quedar ben buit de... ¿Y siempre lo haces con la misma o a veces cambias?

-Me gusta mucho variar, cada una tiene un estilo diferente y con ella puedo hacer otras posturas, otros movimientos, ir más rápido o más lento, it depens...

-Aquest home és brutal? Sí, hablemos de lo del estilo y los movimientos...

-Esto es una cosa muy particular pero creo que tengo mucha facilidad para adaptarme a todos los estilos y formas. Además creo que la fuerza física es muy importante, a la hora de balancearse soy yo quien lleva el timón con mis super-brazos...

-Ai, què brutot! Ja no puc pus, li demanaré... ¿y podrías hacerme una brutal demostración, eh?

-Sí claro, ven conmigo.

-Uep, i què putes fa aquest amb la «tabla» de sufr. Eil ¿Esto viene?

-Claro, sin esto es imposible, mon amour?

-Impossible, pardal... no és impossible no, vine i veuràs...

Na Picolina, ara, amb una experiència més amb surf i tot.

## Medicina

### Cambiar de aires

Desde tiempos inmemoriales se ha recomendado —en algunas circunstancias— el cambiar de aires como fuente de salud.

El clima —del lugar donde se vive— ejerce influencias físicas, psíquicas, biológicas y químicas que, bien aprovechadas, son fuente segura de salud y prevención.

Por ello, se recomienda que en verano se cambie de aires, los que viven en zonas con mar, acudir a la montaña o viceversa.

Además, según los expertos es aconsejable tomar los productos de la zona, es decir, frutas, verduras, carnes, pescados, del tiempo, y del lugar en el que se pasan las vacaciones. Olvidémonos en verano de los platos pre-cocinados y las latas de conserva.

Aprovechemos el verano para cambiar de aires —y al mismo tiempo— para llevar una alimentación más adecuada, es lo mejor en esta época del año.

### CUANDO CALIENTA EL SOL



### Sant Pere visita Mà n'es Cor

Un bon dia Sant Pere, cansat de no fer res per allà dalt, decidí baixar a la nostra terra, a sa bolleta, a n'es tito santum o al que millor vos sembli. Tocà a les portes de la residència estivenca del Papa però no logrà parlar amb ell, qüestions de seguretat de «Su Santitat» ho impediren. Quan se n'anava girà l'esguard i per uns instants contemplà la residència papal, pensà: «això va bé, si els pescadors tenen aquestes cases ves que deven tenir els fusters». Parlant de fusters decidí visitar la ciutat dels mobles, es posà la Mà n'es cor i pensà en tal poble. En un santiamén es plantà, justament, damunt el piló de Sa Bassa, donà una passa cap al davant i es pegà una, santa per supost, hòstia, pensà: «això va bé, la darrera vegada que vaig venir aquí hi havia un bassot i vaig quedar xop, ara almanco està asfaltat». Cametes me valguin empenyé el que havia de ser la seva volteta, anà pels carrers cèntrics i, viu com una centella, aviat s'adonà que per construir una casa només feia falta mirar a la del veí per saber quants de cantons necessites, pensà: «això va bé. Aquesta gent està més organitzada que els pescadors i tenen el sentit de l'altruisme molt desenvolupat. Girà, ben aviat, cantonada i trobà un carrer fora asfaltat; li costà entendre aquell canvi però ràpidament deduí; pensà: «això va bé, begadors pels ocells al mig dels carrers, santa idea per a guardar la Mare Naturalesa». Molts de bancs es trobà que hi havia; pensà: «això va bé, abans eren de pedra i, si plovia, et banyaves, ara estan coberts i són més còmodes». Volta que te volta, més prest o més tard s'havia de topat amb el torrent, el seguí fins que cansat de veure que creuava la ciutat pensà: «això va bé, una cuneta llarga i fonda però només una». Cansat de veure meravelles es dirigí a l'Ajuntament per donar-lis s'enhorabona. Pujà una mica i després davallà per trobar-se davant les portes de l'Il·lustrissim, entrà i mirà tots els papers, en llegí un que deia: «Cap de l'oposició: 90.000 pts», pensà: «això va bé, si el cap cobra aquest sou ves que deu cobrar la resta del cos». Sortí disposat a visitar el seu darrer objectiu, l'Església Gran, amb tanta mala sort que es plantà davant Sant Josepet, pensà: «això va bé, i l'Església tan pobla com sempre». Content alçà la vista cap al cel i tornà al punt de partida. Tranquil de veure com anava el món presentà un informe al Pare Déu Nostre Senyor que deia: «Pare, això va bé», i punt.

—Un Viatge— a guanyar amb la subscripció  
del 7Setmanari



Aprofiti l'avinentsa ara que arriben els fulls d'estiu per anunciar els seus productes o els seus serveis. La relació qualitat -cost li pot interessar i Mateu Llodrà, Cap de publicitat, sempre estarà disposat a atendre-lo, també al teléfon 55 03 28.

El 7Setmanari amb més informació, més pàgines és un bon setmanari al que subscriure-se, si encara no ho ha fet. Som al Passeig Ferrocarril, Informacions Llevant S.A. Tel. 55 03 28 Manacor.

**7Setmanari per estar ben informat!**



## RESTAURANTE PIZZERIA

Las mejores y únicas pastas y Pizzas de  
Porto Cristo, hechas en un auténtico  
horno de leña.

\*\*\*\*\*

**PAELLAS, PESCADOS, CARNES ASADAS  
POLLOS AL AST Y FAST FOOD**

*LE ESPERAMOS - Tel. 57 06 24 - PORTO CRISTO*

### PÈR COTXE QUE TENGUI RUES SERVEI PERMANENT DE GRUES

*Ctra. Palma-Artá y Fray Junípero Serra Tl. 55 44 01-55 45 06*

### TALLERS I GRUES REUNIDES MANACOR (ADA)

Se comunica a los estimados socios y particulares  
REFERENTE A RESCATES Y ARRASTRES DE VEHÍCULOS  
QUE TENEMOS LO ÚLTIMO SALIDO DEL MERCADO

- 1° Camión plataforma con rampas especiales
  - 2° Pletinas antibloqueo para turismos que no ruedan
  - 3° Enganches especiales de rescate sin dañar el turismo
  - 4° Enganches especiales para arrastre y remolque
  - 5° Enganches especiales sujeción turismo
  - 6° GARANTIZAMOS EL TRANSPORTE SIN DAÑO ALGUNO
  - 7° No más cadenas, no más cubiertas que dañan
  - 8° Pida enganches especialmente para este uso
  - 9° Nosotros estamos para rescate y remolque no para dañarlos
  - 10° Téngalo en cuenta, haga la prueba y se convencerá
  - 11° Transportamos compresores, lanchas, llauds, etc.
  - 12° SOMOS ESPECIALISTAS EN RESCATES
- L'EMPRESA TALLERS I GRUES REUNIDES MANACOR**





MARI  
MAR

# El Temps

Vist que fins ara hem estat acertant en tot el que ens hem aventurat, després d'estudis i estudis realitzats per 7 Setmanari, a pronosticar, mantendré la línia de l'habitual conductor d'aquesta secció, en «Tempus», ara a l'hospital recuperant-se de la cremada que li regalà el darrer llamp que va caure, el trò del qual es va sentir des de més enllà de l'Àfrica negra. Dit això anem amb el que ens ocupa; el temps serà estable però farà un venté. Sec, com ell totsol, però en perill de petites plogudetes tipus la darrera torrençada que passetjà porcs per l'avinguda ara del

Torrent, abans Cuatro de Septiembre.

La mar un poc moguda, de rissada a ruelis i monyo fet; continuarà tan banyada com sempre. El Sol, en canvi, aquesta setmana estarà ben eixut el qual ve a dir que el perill de cremades mamàries serà molt gros, sobre tot en els membres que sobresurten, nassos a un home aferrats i altres membres més de veure a platges nudistes. La conclusió final serà la següent: el cap de setmana que ve no es podran prendre banyos però sí llegir el 7 Setmanari, que tampoc està gens malament.

## 2 CONCURSOS - 2 VIATGES

Cada Setmana un lot donat per «La Caixa»

### 1) Concurs pels subscriptors de 7 Setmanari.

-Es condició única per a participar en el sorteig d'un viatge estar subscrit al 7Setmanari o subscriure-s'hi abans de la setmana del sorteig, la segona de setembre.

-Subscriure-se al 7Setmanari és molt senzill, basta que telefoni al 55 03 28 i ens doni el seu nom i l'adreça, nosaltres ens encarreguem de tot el demés. No perdi temps, pot guanyar un viatge per a dues persones.

-El sorteig es realitzarà davant notari dins la primera setmana de setembre, donant-se a conèixer les dades del guanyador al número següent del 7Setmanari.

### 2) Sorteig setmanal d'un lot (llibres, discs...) donat per «La Caixa» i d'un viatge per a dues persones dins la primera setmana de setembre al finalitzar el concurs.

-Els concursants podran enviar quantes cartes vulguin. Sempre amb la solució correcta, escrita de forma clara i amb l'adreça del concursant, d'entre les opcions que es presentin.

-Les cartes s'enviaran per correu a Informacions Llevant S.A. Passeig Ferrocarril, 1 o pot entregar-les personalment.

-Les cartes hauran d'estar en el nostre poder com a més tard el dijous de la setmana següent a la de la pregunta que es contesti, quedant fora de concurs les que arribin amb posterior data.

-Les cartes que no reunesquin les condicions exigides no participaran en el concurs.

Una vegada ha passat l'estiu i la tardor, ja dins l'hivern, a la part de llevant hi ha una festa molt sonada en la que es celebra el dia d'un sant molt amic dels animals i ben mallorquí. Sabeu a quina festa o a quin sant ens referim?

- 1.- Sant Jaume.
- 2.- Sant Joan.
- 3.- Sant Antoni.
- 4.- Santa Petra.



El guanyador del lot donat per La Caixa d'aquesta setmana és : Maria Antònia Llodrà Sureda. Pl. Ramón Llull, 19 - 3. Manacor.

Atenció: Només s'accepta una carta per persona.



Tendrás suerte, siempre que apuntes por un número que no esté formado por aquellos que van de 0 a 9, es decir, que mejor que no apuestes porque irás de culo.



Tu vida íntima será importante estos días. Si no la posees ya es hora de que la busques, o esta semana será bastante anodina.



Tus asuntos sentimentales irán viento en popa. A finales de semana el viento se tornará en una ligera brisa, por lo que los citados asuntos se verán notablemente afectados.



Semana propicia para las relaciones humanas. Como pulula por aquestos y por aquellos lares el SICA (AIDS paa los angloparlantes), procura que entre el otro humano y tú media la consabida «gomita».



En la película de tu vida gozarás de un gran protagonismo. Aprovecha esta situación, ya que últimamente tenías un papel secundario. (Peligro acercarse a mujeres melenudas).



Aunque sabemos que sigues férreamente nuestro consejo de semanas anteriores de dejar de ser virgo, continúa sin comerse una rosca. No cejes en tu empeño, que con tiempo y una caña...



Estos días planearás tu futuro, y con lo afortunado que eres haciendo planes, todo te saldrá al revés. Trata de vivir un poco más al día.



Esta semana despertarás viejos amores que estuvieron largo tiempo dormidos. «Cuidados con las misas».



Necesitas un poco de empuje para marcharte de viaje, pero no se lo pidas a tu marido, porque es un poco bruto y tal vez te empuje demasiado.



Tu vida sexual se vera realizada estos días, por lo que a final de semana estarás agotada.

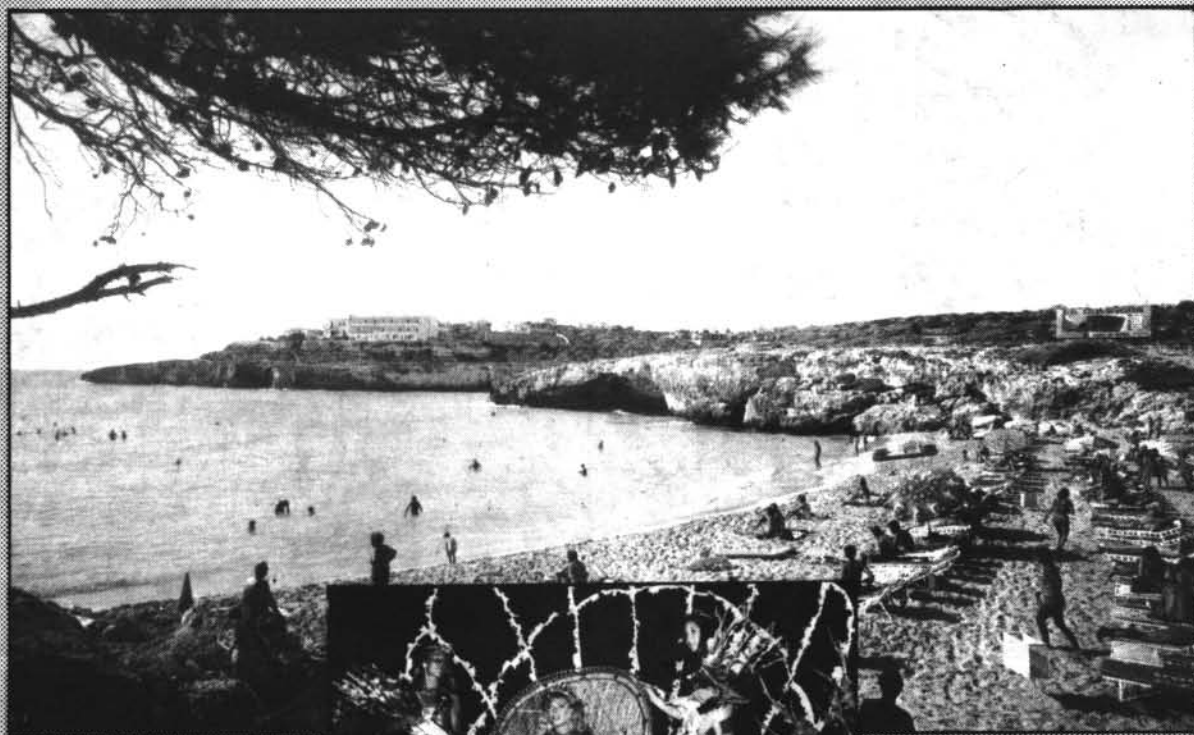


Te saldrán pretendientes de todos los rincones. Las cosas arrinconadas suelen tener mucho polvo, así que tal vez intentarán quitárselo contigo.



Un amigo está dispuesto a echarte una mano. Antes de dejar que lo haga, trata de averiguar donde tiene intención de echartla.

# FIESTAS PATRONALES 87



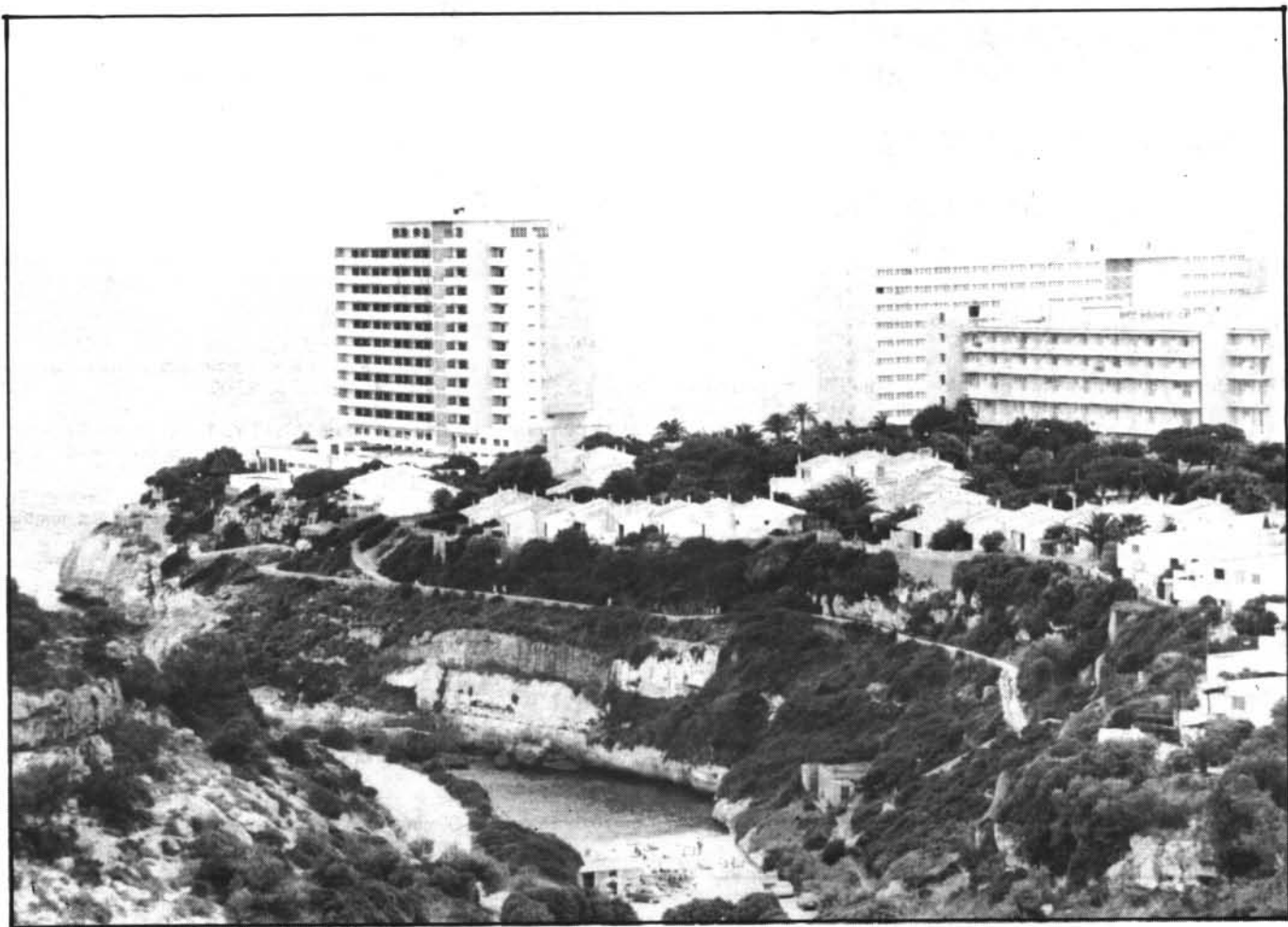
# CALAS DE MALLORCA



**AUBAMAR**  
**SIA.**

→ **GESTION TURISTICA**

Avenida Jaime III, 17 - 4º desp. 54  
Tel. 71 44 58 - PALMA DE MALLORCA



## Invitación a la fiesta

Los que vivimos y trabajamos en Calas de Mallorca, hay una idea que tenemos bien clara: que las fiestas de nuestra localidad no son exclusivamente nuestras, ya que nos encontramos de lleno en una sociedad que nos apoya, -la gente de Manacor y de toda la isla- y, por otra parte, sabemos que Calas es una ventana abierta al mundo, al extranjero, ya que de año en año son más los visitantes que nos honran con su presencia y que vienen a disfrutar de sus vacaciones estivales entre nosotros.

Por este motivo, la invitación a la fiesta no es en absoluto exclusiva para los habitantes de Calas. Quiere ser algo más, mucho más: quiere ser el punto de encuentro con los manacorins, con los mallorquines, -y de forma especial a los de la zona de Levante, con los que tenemos tantas cosas en común- para que vengan a Calas, nos conozcamos todos algo mejor, y nos acompañen durante nuestras Fiestas Patronales.

Hemos intentado hacer un programa variado, aprovechando todo lo bueno que nos han enseñado las ediciones anteriores: La gran paella, la elección de Miss Calas, las Verbenas, el gran desfile de carrozas y comarsas, etc. Pero que quede claro que estos actos no tendrán toda su brillantez si nos falta la presencia de nuestros amigos, los de aquí y los de fuera. Por ello quisiera que todos os sintierais llamados e invitados a la fiesta. A nuestra fiesta de Calas, que quiere ser la de todos vosotros.

## Convidada a la festa

Els qui vivim i treballem a Cales de Mallorca, tenim una cosa ben clara: que les festes de la nostra població no són exclusivament nostres, ja que ens trobam inserits en una societat que ens recolça -la gent de Manacor i de tota l'illa- i, per altra banda, sabem que Cales és una finestra oberta de pint en ample a tot el món, a l'extranger, ja que comprovam que de cada any só més els visitants de fora que venen a gaudir de les vacances d'estiu entre nosaltres.

Per aquests motius, aquesta convidada a la festa no és exclusiva per a la gent d'aquí. Vol esser quelcom més, molt més; vol esser el punt de trobada amb els manacorins, amb els mallorquins -i especialment als de la zona de Llevant, amb qui tenim tans lligams en comú- per que venguin a Cales, ens coneguem tots una mica millor i ens acompanyin durant les nostres Festes Patronals.

Hem intentat fer un programa variat, aprofitant tot lo bo que hem après d'anys anteriors: la gran paella, les berbenes, l'elecció de Miss Cales, la gran desfilada de carrosses i comparses, etc. Però que resti ben clar que tots aquests actes no quedaran arrodonits si ens manca la presència dels nostres amics, els d'aquí i els de fora. Per això, m'agradaria que tots us sentíssiu cridats i convidats a la festa. A les nostres festes de Cales, que preten esser la festa de tots vosaltres.

Angel Rodríguez Sampedro  
President de l'Associació de Propietaris de  
Cales de Mallorca

# EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

## PROGRAMA PARA LAS FIESTAS CALAS DE MALLORCA 1.987

### SABADO DIA 29 DE AGOSTO.

- 09,00 Horas III Trofeo de GOLF Calas de Mallorca. Medal Play. Información e inscripciones en Club de Golf Vall D'or, teléfono 57 60 99.
- 10,00 Horas Campeonato de NATACION en la piscina del Hotel Maria Eugenia. Inscripciones en Hotel Maria Eugenia, teléfono 57 33 77.
- 18,30 Horas Campeonato de MUS «VI trofeo Joaquin Amilivia». Información e inscripciones en el Hotel Samoa, teléfono 57 30 00.
- 20,30 Horas Inauguración de la exposición de TAPICES de PELEGRI en los salones del Hotel Balmoral.
- 22,00 Horas VERBENA POPULAR en el Club Solimar, con elección de Miss Club Solimar 1.987. Entrada libre y gratuita.

### DOMINGO DIA 30 DE AGOSTO

- 10,00 Horas Concurso de DIBUJO INFANTIL en la Plaça Mallorca.
- 14,00 Horas Regata de WINDSURFING en Cala Domingos. Inscripciones en el Club Marítimo, teléfono 57 31 96.
- 17,00 Horas III MILLA Calas'87. Inscripciones, salida y llegada en el Club Solimar, teléfono 57 32 61.

- 18,30 Horas Eliminatorias del Campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.
- 22,00 Horas VERBENAS POPULARES en el Hotel Maria Eugenia y en el Solymar Centre, con las elecciones Miss Hotel Maria Eugenia y Miss Solymar Centre 1.987. Entrada libre y gratuita.

### LUNES DIA 31 DE AGOSTO

- 10,00 Horas Campeonato de WATERPOLO en la piscina de La Carreta. Inscripciones en el Club Solimar, teléfono 57 32 61.
- 10,30 Horas Concurso de TIRO CON PISTOLA Y CARABINA en el Club Canarios Sol. Inscripciones en el Hotel Canarios Sol, teléfono 57 32 00.
- 11,00 Horas Campeonato de VOLLEYBALL en el Hotel America. Inscripciones en el Hotel America, teléfono 57 32 25.
- 17,00 Horas Concurso de PETANCA en el Club Canarios Sol. Inscripciones en el Hotel Los Canarios Sol, teléfono 57 32 00.
- 18,30 Horas Eliminatorias del Campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.
- 22,00 Horas VERBENAS POPULARES en el Hotel Los Mastines Sol y Apartamentos Calaspark, con elección de Miss Mastines Sol y Calaspark 1.987. Entrada libre y gratuita.

### MARTES DIA 1 DE SEPTIEMBRE

- 10,00 Horas Eliminatorias de Waterpolo en la piscina de La Carreta.

# MUEBLES



# SALAS

EXPOSICION:

Carretera Palma, esq. calle Ebro - Teléf. 55 00 81

TALLER-  
Antonio Durán, 29 - Teléf. 55 09 80



# EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

- 10,30 Horas I Torneo TENIS «Club Canarios Sol», del 1 al 12 de Septiembre. Categorías: Benjamín, Alevín, Infantil y Open. Inscripciones en el Hotel Los Canarios Sol, teléfono 57 32 00, hasta el 29/08.
- 11,00 Horas Eliminatorias del Campeonato de Volleybal en el hotel America.
- 16,30 Horas GINKAMA CICLISTA (Hasta 16 años). Inscripciones, salida y llegada en la Plaça Mallorca.
- 17,00 Horas Eliminatorias de Concurso de PETANCA en el Club Canarios Sol.
- 18,30 Horas Eliminatorias del Campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.
- 22,00 Horas VERBENAS POPULARES en el Hotel Samoa y en los Apartamentos Alexius, con las elecciones de Miss Samoa y Miss Alexius 1.987. Entrada libre y gratuita.

## MIERCOLES DIA 2 DE SEPTIEMBRE

- 10,00 Horas Eliminatorias del campeonato de Waterpolo en la piscina de La Carreta.
- 10,30 Horas Concurso de TIRO CON ARCO en el Club Canarios Sol. Inscripciones en el Hotel Canarios Sol, teléfono 57 32 00.
- 11,00 Horas Eliminatorias del campeonato de Volleyball en el Hotel America.
- 16,00 Horas JUEGOS PARA NIÑOS en la Plaça Mallorca.
- 16,30 Horas Torneo de FUTBITO en el Club Canarios Sol. Inscripciones en el Hotel Canarios Sol, teléfono 57 32 00.
- 17,00 Horas Final del concurso de petanca en el Club Canarios Sol.
- 17,30 Horas Eliminatorias del Torneo de Tenis, en el Club Canarios Sol.
- 18,30 Horas Eliminatorias del Campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.
- 22,00 Horas VERBENAS POPULARES en el Hotel Canarios Sol y Hotel America, con las elecciones de Miss Canarios Sol y America 1.987. Entrada libre y gratuita.

## JUEVES DIA 3 DE SEPTIEMBRE

- 10,00 Horas Eliminatorias del Campeonato de waterpolo en la piscina La Carreta.
- 11,00 Horas Final del campeonato de Volleyball en el Hotel America.
- 16,00 Horas Final de FUTBOL «V Copa Presidente». Campo de fútbol Calas de Mallorca.
- 16,30 Horas Eliminatorias de futbito en el Club Canarios Sol.
- 17,30 Horas Eliminatorias del Torneo de Tenis, en el Club Canarios Sol.
- 18,30 Horas Eliminatorias del Campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.
- 22,00 Horas VERBENAS POPULARES en el Hotel Balmoral Sol y Apartamentos Aubamar, con elección de Miss Balmoral Sol y Aubamar 1.987. Entrada libre y gratuita.

## VIERNES DIA 4 DE SEPTIEMBRE

- 10,00 Horas Final del campeonato de waterpolo en la piscina de La Carreta.
- 16,00 Horas GRAN PAELLADA a cargo de los Chefs de Calas en la explanada del Centro Comercial.
- 16,30 Horas Eliminatorias de futbito en el Club Canarios Sol.
- 17,30 Horas Eliminatorias del Torneo de Tenis en el Club Canarios Sol.
- 18,30 Horas Eliminatorias del Campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.
- 22,00 Horas VERBENAS POPULARES en el Hotel Chihuahua Sol y Centro Comercial con las elecciones de Miss Chihuahua Sol y Centro Comercial 1.987. Entrada libre y gratuita.

## SABADO DIA 5 DE SEPTIEMBRE

- 10,30 Horas Campeonato de MINIGOLF en el Centro Comercial. Inscripciones en la Cafetería Mallorca.
- 16,30 Horas Final del campeonato de Futbito en el Club Canarios Sol.
- 17,30 Horas Eliminatorias del Torneo de Tenis en el Club Canarios Sol.
- 18,00 Horas CARRERA POPULAR CALAS'87. Inscripciones y salida Hospitalet Vell. Llegada Plaça Mallorca.
- 18,30 Horas Eliminatorias del campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.
- 21,00 Horas GRAN VERBENA POPULAR con elección de MISS CALAS DE MALLORCA 1.987, en el Hotel America. Espectáculos y atracciones. Entrada libre y gratuita.

## DOMINGO DIA 6 DE SEPTIEMBRE

- 08,00 Horas Concurso de PESCA «ROQUER» organizado por el Club Els Serrans.
- 10,30 Horas Campeonato de MINIGOLF en el Solymar Centre. Inscripciones en el Bar Hoyo 19.
- 17,00 Horas Tradicional DESFILE DE CARROZAS, COMPARSAS Y DISFRACES. Grandes premios.
- 17,30 Horas Eliminatorias del Torneo de Tenis en Club Canarios Sol.
- 18,30 Horas Eliminatorias del campeonato de Mus en los salones del Hotel Samoa.

## LUNES DIA 7 DE SEPTIEMBRE

- 10,30 Horas CARRERA COMBINADA DE EQUIPOS (Ciclismo, pedestres, patines y natación). Inscripciones y salida en Hotel Canarios Sol. Llegada en Hotel Maria Eugenia.
- 17,30 Horas Eliminatorias del Torneo de Tenis en el Club Canarios Sol hasta el 12/09.
- 22,00 Horas CENA DE FIN DE FIESTAS en el Complejo Turístico Aubamar. Gran buffet, baile con orquesta. Venta de tickets en la oficina de la Asociación, teléfono 57 33 66 hasta el 4 de Septiembre. Precio del ticket 4.000 pesetas.

Restaurant

# Ses Portadores



CASA PEDRO  
Ronda Cruzero  
Balears, s/n.  
Tel. 57 51 71

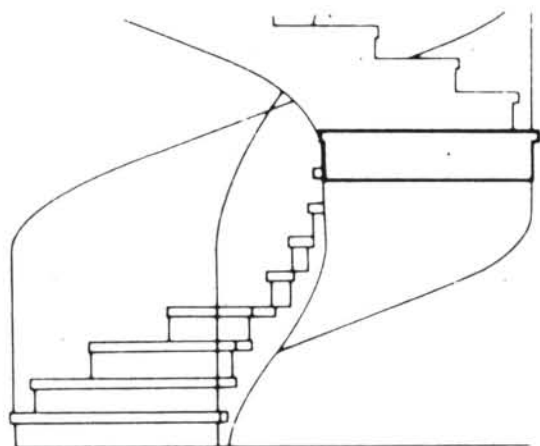
PORTO COLOM

*Especialidad en toda clase de*  
MARISCOS-PESCADO FRESCO  
Y CARNES

*Viveros propios*

*¡Su restaurante de confianza!*

# HERREZUELO



**CONSTRUCCIONES**

*Teléfono 58 10 79*  
**FELANITX**

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS POPULARES  
FELICITA A TODOS SUS CLIENTES

La zona turística manacorese mejora de año en año

## Las mayores realizaciones de Calas en 1.987

Calas, al decir de la mayoría de la gente, es una zona que prospera de año en año; una zona turística con gente inquieta que está logrando, a base de esfuerzo y mucho trabajo, así como una constante inversión, que la zona de Calas, que hace unos años no era apenas considerada en el ámbito turístico insular, sea hoy uno de los núcleos turísticos con mejores perspectivas de futuro. Cada año son más los turistas que vienen en busca de algo más que sol y que se encuentra un Calas mejor, con mejor equipamiento, con mejores servicios públicos y privados. Pero vayamos con las mejoras de Calas en el año 1.987, con las grandes realizaciones, que aunque puedan parecer pequeñas para algunos habituados a las grandes cifras, para la población de Calas, dependiente del Ayuntamiento de Manacor, pero sin estar la urbanización entregada, ve como es la Asociación de Propietarios quien promueve de hecho casi todas y cada una de estas mejoras.

### ASFALTADO DE CALLES

Esta es sin duda, la realización más vistosa de cuantas se han realizado en los últimos tiempos en la población. Las calles, que tenían a principios de este año el asfaltado original de la urbanizadora, presen-



Paseo peatonal Passeig de Manacor

taban ya un aspecto de dejadez, con continuos baches, con irregularidades por todas partes. En los meses de mayo y junio del presente año, la Asociación de Propietarios contrató a una empresa para que asfaltara buena parte de las calles. En pocos días se acabó dicho asfaltado, sintético, y las calles presentan un aspecto distinto, de mucha más vistosidad y limpieza. Se asfaltaron las calles Cala Domingos, Formentor, Cala Romaguera, Cala Antena y el Passeig de Manacor. Un total de 14.500 metros cuadrados de asfalto,

que supusieron un desembolso cercano a los seis millones de pesetas, pagados íntegramente por la Asociación.

### FINAL DEL PASEO MARITIMO

Desde hace años, una de las aspiraciones de los habitantes de Calas, así como de los industriales y de la Asociación, era ver terminado el gran proyecto, ambicioso, del Paseo Marítimo, esta ventana abierta al mar y que puede permitir un paseo tranquilo, alrededor de nuestra costa a las personas y familias que van en busca de la tranquilidad. Pues bien, este año se ha visto cumplido el deseo y se ha unido, por fin, Cala Domingos con Cala Antena, realizando el tramo que une los hoteles Mastines y Chihuahuas con Cala Antena; el último trazo se ha realizado en el presente año y falta, ahora, tan sólo gestionar con la compañía de hoteles Sol la delimitación de un paso público en lo que hoy son terrenos propiedad de esta compañía. El presupuesto de la obra realizada este año asciende a 3.200.000 pesetas. El montante total de esta realización, que merece ser conocida por todos, puede ascender posiblemente a más de veinte millones. El paseo está al lado mismo del mar, protegido por una pared de media altura que pro-



Nuevo trazado curva Los Canarios

# EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87



Asfaltado de calles

tege de posibles peligros a los niños. Dicha pared está realizada en el más puro estilo de la pared seca mallorquina.

## ADECUACION PLANTA DEPURADORA

Uno de los problemas que tenía planteados Calas, para un mayor crecimiento de plazas era, sin duda, la falta de una mayor capacidad de la depuradora o la construcción de una nueva. Mientras se trabaja en la consecución de la nueva planta depuradora que ha de absorber las aguas residuales de toda la zona, incluidas también las zonas de Tropicana, Cala Murada y Els Domingos, este año se tuvo que ampliar la estación ya existente, la ubicada en las inmediaciones de la playa de Cala Antena.

El proyecto se encargó al técnico, Juan Morey, para evitar la saturación de la planta existente, de unos diecisiete años de funcionamiento. Se han puesto unas máquinas filtradoras antes de que llegue el agua a

la misma depuradora, otra insufladora de aire y el proyecto lo ha realizado una empresa especializada de Barcelona. El coste total de la mejora realizada es de 8 millones, que han sido sufragados íntegramente y a partes proporcionales entre los asociados afectados que han ampliado plazas.

## PASEO PEATONAL PASSEIG DE MANACOR

También era deseo de la Asociación y una necesidad a la vista de todos, el acabar el Paseo de Manacor, que estaba casi terminado desde hacía algunos años. Faltaban tan sólo unos cincuenta metros, que son los que van desde la calle Pontàs hasta el cruce. La interrupción que había de este paseo peatonal era un peligro para los transeúntes, sobretodo para los niños, y para evitarlo se decidió el acabado este mismo año. Se ha realizado la pared de piedra seca y la acera de asfalto y el coste total del tramo realizado este año ha sido de 1.200.000 pesetas.

**INFORMACIÓN ESPECIAL** a los empresarios, directores, comerciantes... dedicados al ramo del turismo. Después de una agotadora temporada turística, se merecen unas descansadas vacaciones.

## VIAJES ————— GAT 1359 EUROPA TOURS S.A.



### ————— ESPECIAL ————— ESTADOS UNIDOS — CANADA

Salida: 4 Noviembre 1.987 10'45 h.

Regreso: 18 Noviembre 1.987 18'30 h.

**P.V.P. 250.000 Ptas.**

Visitando: Nueva York, Washington, Cataratas Niágara, Toronto, Ottawa, Montreal, Quebec, Boston.

Incluye: \*Billete de avión.

\*Estancia en régimen de alojamiento en hoteles de lujo.

\*Visitas.

\*Traslados aeropuerto-hotel - aeropuerto.

\*Circuito en autocar desde Nueva York con guía de habla española.

\*Guía acompañante.

### LAS HA ORGANIZADO PARA USTED

#### ————— ESPECIAL ————— JAPON

Salida: 1 Noviembre 1.987 10'45 h.

Regreso: 9 Noviembre 1.987 16'00 h.

**P.V.P. 295.000 Ptas.**

Visitando: Tokio, Kamakura, Kioto, Osaka

Incluye: \*Billete avión.

\*Estancia en régimen de alojamiento y desayuno americano en hoteles de lujo.

\*Visitas.

\*Traslados aeropuerto-hotel - aeropuerto.

\*Guía acompañante.

————— Para mayor información en nuestras oficinas en Porto Cristo: Mar, 9 - Tel. 57 02 38 —————

En Manacor: c/ Conquistador, 2 (Pou Fondo) - Tel. 55 56 50.

Coordina: Miquel Puigserver

## EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

### NUEVO TRAZADO CURVA LOS CANARIOS

Desde estas páginas de 7Setmanari, esta corresponsalía se ha venido ocupando de la importancia de esta obra, realizada por la Cadena Sol a instancias de la Asociación. Desconocemos el presupuesto, pero conocemos la gran mejora que ha significado para cuantos vivimos en Calas, al habérsenos evitado de golpe cuatro curvas y al haberse acortado el trazado en cerca de 500 metros.

Al margen de estas obras, las mayores, Calas ha conocido un constante cambio en todos los sentidos, mejorando también los particulares muchos de los inmuebles de la urbanización. Sin duda alguna, el año 1.987 ha sido un año pleno de realizaciones para Calas de Mallorca.

*Paseo Marítimo Cala Antena*



*Adecuación planta depuradora*



# Restaurante

# MAR AZUL

**EL RESTAURANTE «MAR AZUL» DESEA A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS UNAS FELICES FIESTAS PATRONALES**

**THE RESTAURANT «MAR AZUL» WISHES TO ALL CLIENTS AND FRIENDS «HAPPY FIESTAS»**  
**THANK YOU**

**DAS RESTAURANT «MAR AZUL» WÜNSCHT IHREN GÄSTEN UND FREUNDEN SCHÖNE FESTTAGE**  
**VIELEN DANK**

**EL RESTAURANT «MAR AZUL» DESITJA A TOTS ELS SEUS CLIENTS I AMICS UNES BONES FESTES**

*Calas de Mallorca*

# SUPER TOBOGAN ACUATICO



**EL SUPER TOBOGAN**  
más largo y atractivo de Mallorca

92 metros de pista  
12 metros de túnel  
2 Drops

**¡VISITELO!**

¡SENSACIONAL! - ¡TREPIDANTE! - ¡EMOCIONANTE!



**SUPER TOBOGAN ACUATICO**

Recorte este anuncio: *le vale para 1 viaje en el Super Tobogán*

*Su máxima ilusión es ver realizados el Centro Cívico y la Depuradora*

## Angel Rodríguez, Presidente de la Asociación de Propietarios

Es la tercera vez que Angel Rodríguez Sampredo, industrial, 56 años, accede a la Presidencia de la Asociación de Propietarios de Calas de Mallorca. La última vez, prácticamente por la totalidad de los más de siete mil votos en juego. Angel Rodríguez es, sin duda, una de las personas que más y mejor conocen Calas de Mallorca.

**-¿Usted cree que Calas se está consolidando como pueblo?**

-Estoy seguro que así es, vamos en esa dirección. Ahora bien, al decir que nos estamos consolidando no estoy hablando de independencia, sino de identidad. Cada vez más estamos más seguros de nosotros mismos como comunidad, sabemos más lo que queremos y a donde queremos ir.

**-¿Existe unidad entre los habitantes de Calas?**

-Existe una unidad en cosas esenciales, pero creo que no es suficiente. Si existiera más unidad podrían solicitarse cosas más positivas para todos: médico en invierno, mejor transporte, guardería infantil pública, quizás hasta una escuela...

**-¿Presenta un balance positivo la A. de Propietarios en su gestión de los últimos años?**

-Sin duda. Hemos conseguido muchas y grandes cosas para el disfrute de todos. Desde el Paseo Marítimo, al asfaltado de las calles, accesos a las playas, plazas públicas. Básicamente nuestra labor ha sido la de equipamiento, de servicio de mantenimiento, de limpieza, de cuidado de jardines, pero no nos hemos limitado a éso. Nuestra aspiración sería mejorar muchas cosas y que todo estuviera mejor cuidado, con más árboles, más jardines.

**-¿Y en la Junta que Ud. preside, existe unidad?**

-La junta siempre ha estado unida, aunque a veces haya podido haber tensiones, más bien cuando se creó. Ahora mismo existe una gran unidad, lo que no impide que haya muchas y frecuentes discusiones. Pero en lo fundamental existe acuerdo porque el fin que nos hemos propuesto todos es el mismo, mejorar la imagen de Calas.

**-¿Cuáles son los proyectos más inmediatos y más importantes de la Asociación?**



-Yo creo que ahora mismo el que más nos preocupa es el de la nueva depuradora, porque el agua tiene que ir en perfecto estado al mar, nuestro mayor patrimonio es el mar. Hay otro importante proyecto en la mente de todos los miembros de la junta: el centro cívico, que ha de ser un pilar básico para crear el sentimiento de pueblo y para que la gente se sienta manacorenses. Muchas veces la gente se dirige a nosotros para empadronarse, no saben donde dirigirse. Sería importante tener un centro de información municipal, donde pudiera arreglarse el papeleo; por otra parte, sería importante disponer de médico de la Seguridad Social en invierno y de un centro para realizar actos culturales y de entretenimiento para los que se quedan a vivir aquí, de año en año más numerosos, y sin un centro que

aglutine a toda esta gente.

También queremos que la carretera de Son Macià se entregue a quien corresponda, ya que no puede suceder un año más que cuando llegue el verano no esté presentable, como ha sucedido este año. Nosotros tenemos muchos contactos con Son Macià ya que son muchos los trabajadores vienen todos los días a Calas y muchos de nuestros niños van a su escuela. Quisiéramos que la carretera de Son Forteza, el otro acceso de Calas por Manacor, se acabara de arreglar. Que se realizara la carretera que ha de unir Calas de Mallorca con Cala Murada y Tropicana. Pero básicamente, nuestra labor diaria es la de equipar Calas, cada vez con más zonas verdes, zonas peatonales, etc., cubriendo todas las lagunas que puedan existir. Y no podemos olvidar otro de nuestros proyectos: la zona deportiva, con el campo de fútbol ya existente, una pista polideportiva polivalente, con posible guardería... y no dejaremos hasta que no tengamos vigilancia suficiente; como mínimo de dos municipales.

**-Ultimamente se habla mucho del tema de los ruidos...**

-A mí me gustaría dejar claro que entendemos que discotecas, pubs y similares tienen que vivir; todos ellos cubren una misión y son necesarios. Pero hay que entender que en ellos entra tan solo el 5% de los habitantes de Calas y que el resto desea paz, tranquilidad y silencio, para dormir. Yo creo que hace falta mano dura para cortar de raíz los abusos, porque hay muchas quejas de clientes a los hoteleros que incluso tienen que cambiarles de sitio porque no pueden dormir durante la noche. Creo que sería suficiente con que las autoridades hicieran cumplir la ley, que es muy clara en este sentido. No basta con palabras.

# EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

-¿Va bien el tema de la limpieza de Calas?

-Yo creo que sí, pero se puede mejorar, sobretodo si todos adquirimos algo más de conciencia cívica.

-¿Ud. cree que Calas de Mallorca es una zona que va a más?

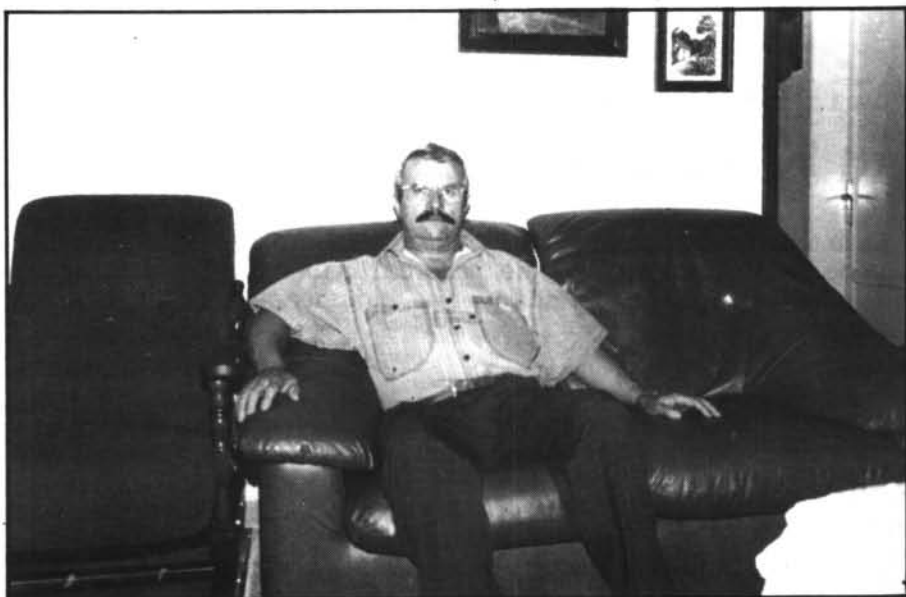
-No me cabe ninguna duda y los datos están a la vista.

-¿Cómo se financia la Asociación de Propietarios?

-Actualmente la A. de P. se nutre de las cuotas de sus asociados, básicamente. Y yo creo que una asociación que invierte de forma razonable y responsable sus medios, estas cuotas son insuficientes y debería contar con mucha mayor ayuda pública. Creo que ya es hora que se trate el tema de la reinversión. Deberíamos recibir mucho más, ya que generamos mucha riqueza para Manacor.

-¿Seguirá teniendo sentido la Asociación el día que se entregue la urbanización al Ayuntamiento?

-Sí, rotundamente. Porque Calas tiene muchos espacios verdes, mucho equipamiento que proteger



directamente y que es mucho mejor que se cuide desde aquí. Si los ayuntamientos miraran más por estas zonas, tal vez no haría falta. De hecho, si la gente paga religiosamente sus cuotas es porque ve la necesidad de la asociación.

-¿Hay muchos impagados en los recibos de asociados?

-Difícilmente podría ser más bajo, no llega al 3,5%. Aquí paga todo el mundo.

-¿Se plantea aquí el tema de la independencia de Calas?

**Samoá**

CALAS DE MALLORCA

**DISCOTEQUE**

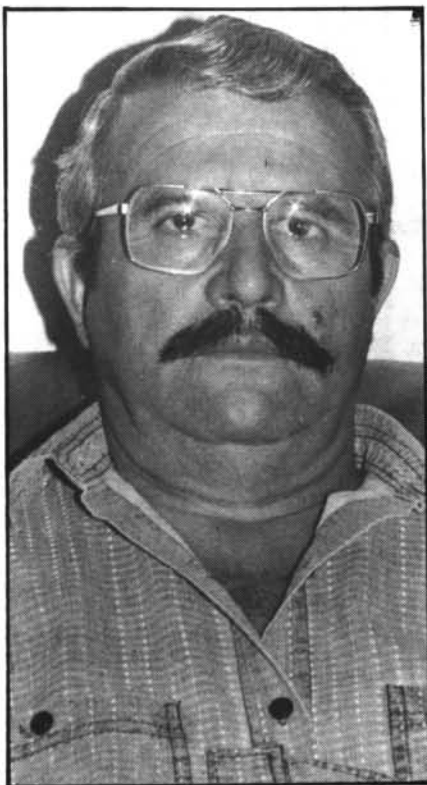


# EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

-Entendemos que no tenemos entidad suficiente, pero aspiramos al máximo de descentralización. Nosotros pretendemos administrar al máximo los recursos propios y los que se nos pudieran transferir, dentro de los controles que se nos quiera hacer. En estos momentos estamos a la expectativa, ya que todavía no se ha elegido al concejal delegado de Calas. Hablamos con el Alcalde y le dijimos que podía poner a quien quisiera, ya que estamos seguros que nos vamos a entender con todos, con cualquiera de ellos. Esperamos, por nuestra parte, se cumplan las promesas preelectorales de descentralización.

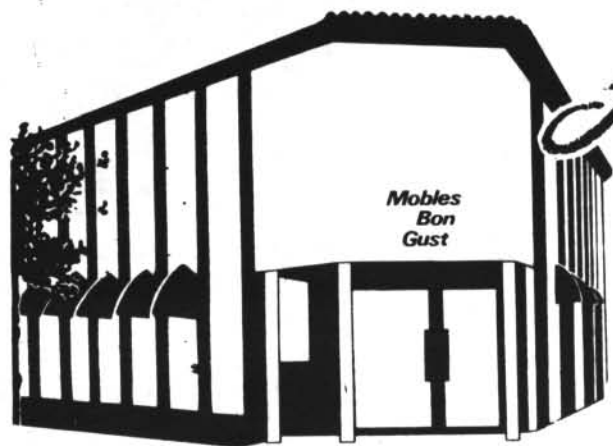
## -¿Cómo se presentan las fiestas de Calas de 1.987?

-Yo creo que muy bien, todo ha ido, a la hora de la programación, a la perfección. Hemos encontrado una colaboración excepcional por parte de todo el mundo, lo que se ha concretado en gran número de anunciantes en nuestro programa de actos.



## -¿Cuáles serán los actos centrales de estas fiestas?

-Yo pienso que los de siempre: la gran paella, la elección de Miss Calas, el gran desfile de carrozas y comparsas, el torneo de tenis, la Milla de Calas, la marathón popular, y todos cuantos actos se hacen con carácter popular. Yo quiero aprovechar esta ocasión para manifestar mi agradecimiento a todos, de forma especial a los que han trabajado en la elaboración de las fiestas y a los que nos han ayudado con su colaboración, a los anunciantes de Manacor y de la zona. Y quisiera también que mis palabras fueran de invitación para todos. Quisiéramos ser unos buenos anfitriones para todos los que nos quieran honrar con su presencia en estos días de fiestas, ya que nosotros hacemos las fiestas para crear ambiente, para ganar amigos. Así, que cuantos más vengan, mejor. Serán bien recibidos.



Artesanía  
y diseño  
del mueble  
contemporáneo

**Mobles  
Bon  
Gust**

**M-B-G**



C/. D'es Creuers, 17 - MANACOR

Tel: 55 45 43



C/. Fábrica, 29 Teléfono 551150

MANACOR - (Mallorca)



**Cain Llarg**

Teléfono 551150

MANACOR - (Mallorca)

*El presupuesto total ascenderá a 273 millones de pesetas*

## La depuradora, el gran reto de nuestra zona costera

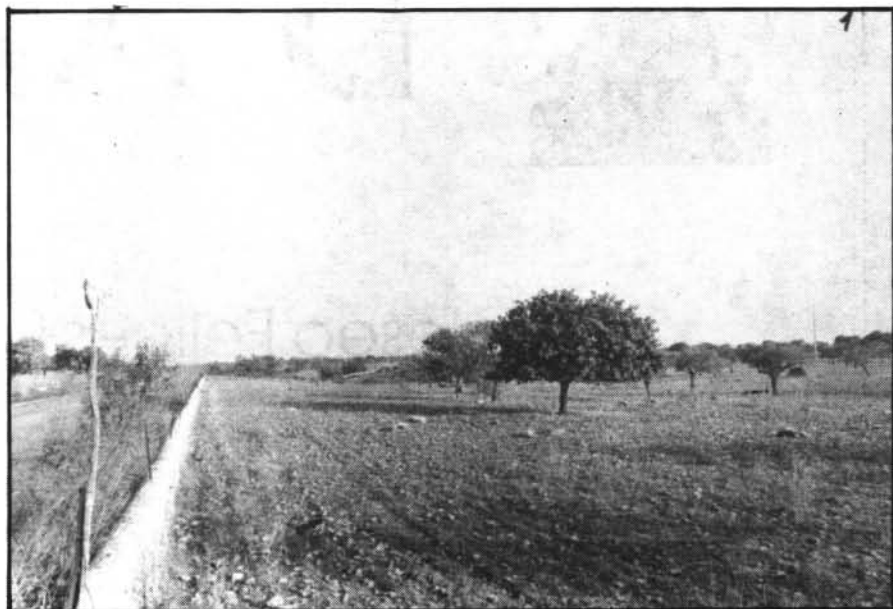
Colectivo 4.- Sin lugar a dudas, la obra más importante que va a realizarse en Calas y la zona costera próxima en los próximos años va a ser la depuradora. Una depuradora que solucione de una vez por todos el problema que se plantea con las aguas residuales.

Calas cuenta, desde hace diecisiete años con una depuradora, con una maquinaria evidentemente obsoleta y que no es capaz, ahora mismo, de solventar felizmente este problema, a pesar de los ocho millones que ha invertido Calas en su mejora, en el presente año, y en dotarla de maquinaria más moderna y que ayude a purificar mejor el agua. El problema que tenemos planteado es el de la saturación. Al llegar a los meses punta de la temporada estival, son cerca de 10.000 las personas que se congregan en Calas de Mallorca. Y las aguas residuales que se producen, como es lógico, son muchas, y más en verano que la gente disfruta de la bañera o de la ducha con una profusión incluso a veces exagerada.

Por otra parte, que duda cabe que la limpieza de nuestras aguas es uno de nuestros mejores patrimonios cara al exterior. Las instituciones autonómicas han tomado conciencia de ello y se han propuesto dotar de esta infraestructura elemental a toda la costa balear. Dentro de esta costa está la que ocupan las urbanizaciones de Cala Murada, Tropicana, Cala Domingos y Calas. Para todas estas zonas va a construirse una gran depuradora, capaz de resolver de golpe todos los problemas.

Las previsiones son las de construir una depuradora que sea capaz para 35.000 plazas. Esta necesidad no se da hoy día, y hubiera podido darse de no haberse realizado la revisión del Plan de Calas, conserniente a las penínsulas 2, 3 y 4. Es más que probable que nunca se llegue a utilizar al ritmo máximo, pero al hacerse con un sistema modular, no van a existir problemas.

El proyecto contempla la posibilidad de realizar esta depuradora en



*Será en estos terrenos donde se construya la nueva depuradora.*

cuatro fases o módulos, cada uno de ellos independiente entre sí; de forma que una vez construido el primero, puede entrar en funcionamiento y realizarse los otros tres a medida que lo vayan requiriendo las necesidades.

La ubicación prevista está en los terrenos de S'Hospitalet, en la parte Sur, aunque este extremo no está confirmado. Se habló en su día de la cesión de terrenos por parte de la familia Suasi, a cambio de legalizar sus naves de la carretera de Felanitx. En total, serán unos 10.000 metros de terreno los que serán precisos para poder instalar adecuadamente la depuradora.

El plazo de ejecución previsto es de dos años, a partir de la fecha de contratación, que corre a cargo del Govern Balear. Los interesados en el tema, de Calas de Mallorca, van a intentar que éso ocurra antes de enero próximo.

La financiación corre a cargo en un cincuenta por cien por cuenta de la Comunidad Autónoma, y el otro cincuenta por cien por los particulares afectados, mediante contribuciones especiales que ha de recaudar el Ayuntamiento de Manacor. El total a recaudar, mediante este sis-

tema será de 136,5 millones de pesetas, que deberán repartirse equitativamente de acorde con las plazas hoteleras y de toda índole, las cuatro zonas antes mencionadas de Cala Murada, Tropicana, Calas y Cala Domingos. Ahora mismo, ya se está pendiente de la recaudación a efectuar por el Ayuntamiento, ya que las obras no se iniciarán hasta que éste no tenga el dinero para ello.

Conviene recordar que Cala Murada es una zona que está ya recibida por el Ayuntamiento de Manacor y, por tanto, él tendrá que hacer la aportación de esta zona, especialmente dificultosa ya que carece de la imprescindible red de aguas residuales en muchos casos y dispone de fosas sépticas.

Así están las cosas: falta recaudar para hacer la subasta pública e iniciar las obras. De ésto depende, en buena manera, el futuro a corto y medio plazo de nuestra zona. La depuradora es el gran reto. Una realización que urge. La que tenemos en la actualidad es visiblemente insuficiente e impedirá cualquier crecimiento cuantitativo o cualitativo en el futuro.



*Restaurante Cafetería*

**D'ALFIL**

Les desea Felices Fiestas

*Teléfono 57 35 15*  
*Centro Comercial*

*CALAS DE MALLORCA*

**SERVICIO ESPECIAL CON CALAS**



**TRANSPORTE & DISTRIBUCION**

*Cra. Palma Artá Km. 48,200*  
*Teléfono 55 19 48 - 55 18 16*  
**MANACOR**

**TERSA**  
*Gremio Boneteros s/n.*  
*Polígono La Victoria*  
*Teléfono 25 01 00*  
**PALMA DE MALLORCA**



*Es de una belleza singular y está muy cuidada*

## Cala Antena, la gran desconocida

La gran mayoría de visitantes de Calas vienen, por qué negarlo, por el sol y por la playa. Y como es natural, la mayoría acude a la playa más conocida, de más renombre y que además es la mayor: Cala Domingos. Es ésta una playa hermosa, generalmente cuidada y con un amplio espacio arenoso que permite ubicarse en ella a muchos cientos de turistas.

Sin embargo, en Calas de Mallorca hay otra Cala que ha pasado desapercibida a muchos visitantes nacionales y extranjeros, de una belleza singular, de un colorido extraordinario, coquetona, y que casi nunca padece la aglomeración de las playas y calas famosas de la isla. Se trata de Cala Antena.

Situada en el extremo norte de la zona, es prácticamente el nexo que une a Calas con las penínsulas restantes de la urbanización, todavía en estado virgen. Tiene una playa pequeña de unos veinticinco metros de anchura, pero con gran profundidad. Dispone de servicio de bar, tumbonas y sombrillas y de una persona que cuida con esmero de su limpieza, aunque no siempre sus desvelos se vean correspondidos, ya que el mar penetra en esta cala con una cierta holgura y deja rastros de plásticos y alquitrans de los bar-

cos que pasan por la costa este de Mallorca, a pequeña distancia.

Cala Antena, quizás tiene menos fama que otras por el mero hecho de tener en sus proximidades a la actual depuradora, aunque esté bien delimitada por una zona ajardinada. Pero en el futuro, con la construcción de la nueva, se desmontará ésta de Cala Antena y podrá dedicarse este espacio a jardines en su integridad.

Puede accederse a esta cala por

sus dos márgenes. Por la izquierda, en las inmediaciones del Hotel Los Canarios. Por la derecha, por la zona de chalets y bungalows de Cala Antena. En su margen derecho, donde la zona de bungalows hay una hermosa cueva marina.

Sirva este pequeño escrito, para dejar constancia de su belleza, y para pedir que cuanto antes se construya la nueva y definitiva depuradora. Con ello Cala Antena será, todavía mejor.



*Como puede apreciarse, hay una gran cueva a la derecha de la cala.*

# CONSTRUCCIONES LLEVANT, S.A.



C/. Sant Isidre, 6  
Teléfono 55 47 19  
07500 MANACOR  
(Mallorca)

*D. Antonio Martínez, Dr. del Hotel América, organizador de Miss Calas 87*

## «Vamos a dedicar más de 3.000 horas de trabajo a esta fiesta»

*Todo el personal del hotel trabaja desde hace semanas con gran ilusión*

**D. Antonio Martínez, hombre conocido en Calas por ser el director de uno de los mayores hoteles de la zona, el Hotel América y por sus dotes humanas y de organización, es el hombre sobre quién recae el peso de organizar, este año, la gran fiesta de la elección de Miss Calas 1987. El listón, año tras año se ha ido poniendo cada vez más alto. Esta velada ha ido arraigando como una de las más bellas fiestas, con más clase y elegancia de toda la zona. Pero no parece quitarle el sueño al Sr. Martínez. Sabe que el mejor sistema es el trabajo y la no improvisación y viene trabajando en el proyecto, desde hace más de un mes, con la estrecha colaboración de todo un importante equipo de personas.**

-¿Qué supone para Vd., y para el hotel este acto, organizar la fiesta de más realce de Calas?

-Supone un gran esfuerzo, que se añade al trabajo normal, ya de por sí elevado en la temporada. Es un esfuerzo general para todo el mundo, pero sobretodo para los servicios técnicos. Por otra parte, aunque este hotel organizara esa fiesta el pasado año, yo no estaba aquí y no cuento con esta experiencia, pero sí estaba el servicio técnico y mucho personal. Lo importante es que todos colaboren, todo el personal se desvive para que la fiesta salga lucida: unas cosiendo, peinando, otros soldando, todos colaboran en sus posibilidades. Lo que es importante es la ilusión que tiene todo el personal.

-¿Resulta un acto costoso?

-Efectivamente, y además supone muchas horas de trabajo. Implica dedicar muchos días antes de las fiestas, gran cantidad de horas diarias; aparte, material de decoración, etc. La noche en que organizamos la elección de Miss América casi trabajamos igual, pero este trabajo hay que duplicarlo. Es costoso, además, porque queremos que haya buenas atracciones, ya que pretendemos dar cada año una mayor proyección a la fiesta, para que sea una fiesta para Manacor y toda la zona. Queremos que Calas suene y que el público que nos visite se lleve una impresión agradable.

-¿Podría especificar cuántas horas de trabajo van a dedicar a la fiesta?

-Para cuatro horas que dura la



fiesta de Miss Calas, he calculado que vamos a invertir unas 3.000 horas de trabajo. Hay muchas cosas que no se aprecian apenas, pero que llevan mucho trabajo: luces, escenario, decoración, montaje de bares, etc. Queremos montar una especie de feria, con casetas, que desmontaremos después.

-¿Puede especificar este último extremo de las casetas de feria?

-Nosotros queremos que la fiesta no sea tan sólo un espectáculo de ver unas chicas bonitas, sino participación. Y para ello queremos montar una especie de feria, con casetas, donde haya bares típicos de feria, casetas de patatas fritas, churros con chocolate, de palomitas, helados, hasta de higos chumbos, que tanto gustan a los extranjeros. Habrá también unos buffets frío y caliente, donde podrán comerse desde hamburguesas a unas gambas o langostinos y una caseta donde puedan comerse los embutidos típicos de Mallorca... Como profesional de la hostelería tengo, por otra parte, que intentar hacer rentable esta fiesta tan costosa.

-¿Cómo ha llegado a esta brillantez la noche de Miss Calas?

-Creo que sin lugar a dudas ha sido a través de la labor desarrollada en los años que se celebró la fiesta en los hoteles del Sol. Dieron un gran nivel a la fiesta y nos cuesta llegar al mismo y romper con la costumbre de organizarlos en un marco tan espléndido como Mastines Chihuahuas.

-¿Vale la pena realizar este gran esfuerzo?



*Melchor Mascaró, S. A.*

**PAVIMENTACIONES  
EXCAVACIONES  
OBRAS PUBLICAS**

*Avd. Salvador Juan, 2 (entlo.) - Tel. 55 11 00  
Arch. Luís Salvador, 7 - Tels. 55 31 11 - 55 11 04  
MANACOR (MALLORCA)*



## EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

-Por una parte a mí me lo pidió la Asociación de Propietarios. Por otra, como profesional del turismo, uno pretende que su lugar sea siempre el mejor y lo intentaremos. Queremos un renombre para Calas, para bien de todos, pero especialmente para nosotros mismos, que trabajamos en la zona. Es, de alguna manera, trabajar para asegurarnos el pan del mañana. Resumiendo, queremos que el turista se lo pase bien, y también el visitante de la zona.

-¿Lo aprecia el turista?

-Puedo asegurarte que tengo clientes que vienen a Calas expresamente para las fiestas. Y tenemos que llegar a éso, que los clientes pidan a las agencias venir a Calas por las fiestas...

-¿Cómo va a desarrollarse la velada?

-La Feria se iniciará sobre las 20,30. Posteriormente, la presentación de todo el show y la actuación de la orquesta Kuarzo. Sobre las 22,15, primer pase de las misses en traje de noche. A las 22,45 el show del trío sudamericano Tenondete.

Sobre las 23,45, segundo pase de



las chicas, en bañador. A las 0,15, otro show con orquesta. Y sobre las 1,30 la proclamación de Miss Calas 1987 y entrega de premios.

-¿Hay premios importantes?

-Para la Miss Calas 1987 hay multitud de premios. Desde dos semanas de estancia gratis en el Hotel América, el año que viene, hasta la diadema y collares de Perlas Majóri-

ca, pasando por un reloj de Joyería Carolyn, 15.000 pesetas en metálico de la Asociación, banda, flores, champán, Copa de los Servicios médicos de Calas, trofeo de nuestro hotel y otros muchos de menos importancia. Para las damas de honor, los premios son casi idénticos.

-¿Algo más, D. Antonio?

-Que esperamos a nuestras primeras autoridades municipales en el acto. Quiero también destacar la labor importantísima de nuestro animador Carlos, pieza imprescindible. Habla cuatro idiomas y es el alma de la organización. Ha grabado varios vídeos, para su empresa, Animatur, que han sido pasados por TVE en el programa «Nuevas Profesiones». En estas fiestas se grabará un vídeo que Animatur va a utilizar en las ferias turísticas.

Y para acabar, que todos vamos con el máximo de ilusión. Hasta nuestros niños van a ser partícipes. Y todo, en definitiva, para buscar el máximo de renombre para Calas. Espero poder saludar a mucha gente, sobretodo de Manacor, de la zona. Vamos a intentar proyectar más y mejor esta zona.

# Ca'n Pistola, C.B.

## Antoni Pascual i Servera

### ELECTRICITAT - FONTANERIA

AL VOSTRE SERVEI A...

\*\*\*\*\*

C/. Eivissa, 20 - Tel. 550096

MANACOR

***LAS MEJORES ACTUACIONES...  
THE BEST SHOWS  
& PERFORMANCES***



**Romantic**  
espectacles

**MURO: 971-53 71 19 PALMA: 971- 717447**

**Telex: 69351 ORE.S CANARIAS: 928-762639**

Nos habla de Calas, de las Fiestas y del I Torneo de Tenis

## Entrevista a D. Juan Ramis, Director del Hotel los Canarios

Queríamos, en el contexto de las fiestas patronales de Calas, hablar, aunque fuera brevemente, con D. Juan Ramis, director del Hotel Los Canarios Sol y organizador del I Torneo de Tenis «Club Canarios Sol» «Tahoe Internacional». Con la amabilidad peculiar en él, inicia el diálogo hablando del tema de las fiestas de Calas.

-Pienso que no tenemos que hacer nuestras fiestas solamente para nuestros clientes, sino más bien pensando en los pueblos vecinos, no solo de Manacor y Felanitx, sino de toda la zona costera de Levante. Tienen que ser unas fiestas abiertas a todos, clientes, amigos y público en general de toda la zona, ya que a nuestra gente les gusta enormemente la fiesta y participar en ella. Yo puedo decir que año tras año tengo clientes extranjeros que vienen a Calas de Mallorca, exclusivamente para las Fiestas, sobretodo belgas y británicos.

**-Háblenos del I Torneo de Tenis «Club Canarios Sol».**

-Se ha hecho para fomentar el tenis, especialmente entre nuestra juventud. Como podrás ver, el torneo está enfocado de forma especial a las categorías más jóvenes, benjamín, alevín e infantil, así como open. Las categorías están abiertas a femenino y masculino y van a desarrollarse en Calas, del 1 al 12 de septiembre. Pensamos que en Mallorca hay cada día más afición a este deporte, más escuelas de tenis; por otra parte, hay extraordinarios jugadores en nuestra zona. Este torneo trata de dar la posibilidad de entablar una interesante lucha entre estos nuevos jugadores y esperamos buena participación. Desde luego, el torneo nace con voluntad de continuidad y queremos que llegue a ser a nivel insular. En este hotel tenemos un extraordinario profesor, que ha venido de América, donde ha enseñado tenis en una universidad americana. Esto y las magníficas instalaciones de que disponemos nos han animado a partir con la idea.

**-Parece ser que el Hotel Canarios se está especializando en deportes, sobretodo desde la construcción de las pistas deportivas...**

-Una de las cosas que más interesan hoy a los clientes son los hoteles club, ya que las moles de hormi-



gón interesan menos. La gente viene para algo más que por el sol, exige cada día más: animación, baile, orquestas, fiestas y deportes. El complejo nos ha dado un excelente resultado porque estamos algo alejados del centro. Y lo veo porque la gente, el cliente, repite año tras año. Muchos han vuelto este año por el complejo, por las facilidades que encuentran para hacer deportes. Este complejo nos permite tener, de día, a la gente que busca más tranquilidad en el hotel y a los más activos en el complejo. De noche es a la inversa: en el hotel hay fiesta y en el complejo música suave, fresquito, tranquilidad...

**-El nuevo trazado de la carretera, suprimiendo las antiguas curvas que pasaban por Los Canarios, ¿les han beneficiado?**

-Sin duda, ha sido un gran acierto; se ha quitado un peligro real, ruido constante. Ha dado una gran tranquilidad al hotel.

**-Todo el mundo coincide en que Calas está progresando mucho últimamente. ¿A qué cree que se debe?**

-Conozco Magalluf, S'Arenal y otras zonas y veo que la gente, aquí, lo que valora por encima de todo es la seguridad y la tranquilidad que no

habían soñado nunca antes de conocer Calas. La gente camina segura a las dos de la noche y se extrañan de esto. Calas, por otra parte, ha cambiado y está construyendo y ambientando con más clase. Una cosa que gusta mucho es la limpieza. Calas está cuidado y la gente, al comparar, viene a Calas por estos motivos.

**-Al estar su Hotel algo alejado del centro, ¿les crea problemas de aislamiento?**

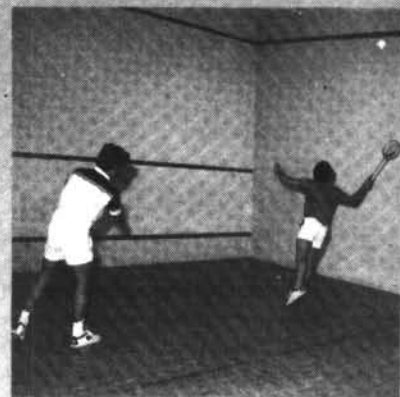
-Yo tengo clientes que valoran positivamente este hecho. Tenemos un autobús al servicio del cliente, que lo lleva hasta Cala Domingos desde las 10 de la mañana hasta las siete de la tarde. Esto figura en los folletos y hace vender al hotel. La gente sabe que viene a un hotel tranquilo.

Al saber que disponen de autobús no se sienten atados a taxis o servicios públicos y lo comentan favorablemente.

Yo pienso que este hotel es privilegiado por estar solo. Cuando esté en marcha la nueva depuradora y la carretera de bajada a Cala Antena, todavía estaremos mejor. Creo que con estas dos mejoras saldríamos ganando todos. Los Canarios y Calas.

# hotel-club los canarios complejo deportivo

SOL



- Volley Ball - Dardos - Tiro con Arco - Tenis - Fútbol Sala - Tiro con pistola - Squash - Petanca - Tiro con carabina - Piscina - Tenis de mesa - Clases de tenis

*Información y reserva de pistas: Recepción HOTEL-CLUB LOS CANARIOS tel. 57 32 00*

Servicio de Bar - Snacks  
Servicio Restaurante - Buffet  
Todo para quienes desean disfrutar unas vacaciones activas.

*Un ambicioso proyecto que podría ponerse en marcha en breve*

## El Centro Cívico de Calas

Desde hace años, Calas tiene una aspiración: construir un templo multiconfesional y un centro cívico que albergue unas dependencias al servicio de la población y que de alguna manera le conviertan en más pueblo y le acerquen más a la administración municipal de Manacor.

La idea ha ido tomando cuerpo y hoy, la Asociación de Propietarios cuenta ya con un anteproyecto, dispuesta a ponerlo en práctica en cuanto el Ayuntamiento de Manacor dé su visto bueno a la idea.

La ubicación de este futuro centro multiuso de Calas sería la plaza que actualmente está frente a los Apartamentos Romaní, entre las calles Sa Mola, Cala Domingos y el Passeig de Manacor. Se trata de un solar de unos 6.000 metros cuadrados que sería cedido por la urbanizadora, Calas de Mallorca S.A. al Ayuntamiento de Manacor. Este centro lo levantaría la Asociación de Propietarios, pero con financiación oficial del Ayuntamiento manacorense, para uso y propiedad del mismo ayuntamiento, del pueblo de Calas, -que no olvidemos es también de Manacor- aunque el Ayuntamiento podría ceder algunas dependencias para las propias necesidades de la Asociación.

### EL COSTE Y FINANCIACION

El coste total del proyecto, o del anteproyecto que ya está en la Asociación de Propietarios de Calas, ascendería a un total aproximado a los 25 millones de pesetas. La Asociación piensa que el Ayuntamiento podría hacer frente a esta financiación en un plazo más largo y que no tiene por qué ser inmediatamente. La Asociación está dispuesta a buscar la financiación crediticia, aunque siempre con el respaldo municipal. Pero de todas maneras, en Calas se cree que no tendría que hacer frente el Ayuntamiento a los 25 millones y que muy bien podría buscarse ayuda tanto en el Insalud, como en las Consellerías de Turismo e Interior, ya que algunas dependencias y servicios del futuro centro cívico estarían relacionados con dichos organismos públicos.

### TRES BLOQUES

El edificio estaría dividido en tres



*En esta plaza se ubicará el Centro Cívico*

grandes bloques.

El primero de ellos constaría de dos plantas. En la primera o planta baja se alojarían una Oficina de Información Turística, una dependencia para la Policía Nacional, otra para la Policía Municipal, otra para Servicio Médico de la Seguridad Social, además de servicios, lavabos, hall de distribución, etc.

En la segunda planta de este mismo bloque se ubicarían unas Oficinas Municipales del Ayuntamiento de Manacor, unas salas para la Asociación de Propietarios de Calas, amén de servicios y demás.

El segundo bloque del edificio, el mayor de todos ellos, estaría integrado por una gran sala de reunión, que podría utilizarse como templo multiconfesional, teatro, sala de conferencias, de conciertos, exposiciones, etc.

El tercer bloque estaría dispuesto para dependencias de la iglesia (Sacristía), vestuarios para ambos sexos (para cuando tuviera que destinarse a Teatro u otras actividades similares) y un amplio almacén para los servicios públicos de Calas (maquinaria, etc.).

Este tercer bloque dispondría de una segunda planta, que estaría integrada por dos aulas, que podrían servir para actividades docentes en verano o bien para reuniones del equipo de fútbol, comunidades, aso-

ciaciones, etc.

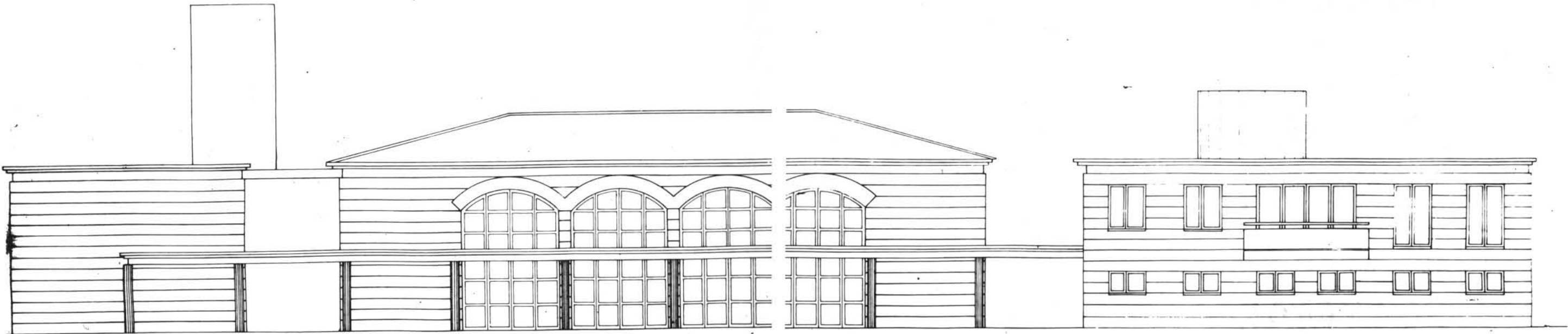
### EXTERIOR

Todo ello estaría rodeado de unos setenta aparcamientos, para descongestionar la zona del Centro Comercial, la más saturada de Calas, ya que es su auténtico centro neurálgico.

Se realizaría, igualmente una zona ajardinada, con abundantes árboles y la intención sería que este parking, desocupado en los meses de invierno, sirviera para juegos infantiles y esparcimiento para los que veranean en Calas de Mallorca.

Los promotores creen que existe la demanda por parte de los extranjeros, que piden un lugar de culto, para cualquier tipo de religión. Actualmente existe una sala cedida gentilmente en el Solymar Centre, pero que resulta incapaz y que además es propiedad privada y que, como tal, puede ser utilizada para otros fines.

Según los mismos que apoyan la idea, esta inquietud no es solo la gente creyente, sino que es un servicio que tiene que proporcionarse a los cerca de diez mil turistas que habitan Calas en los meses de verano, cantidad suficientemente importante de personas para que se les tenga en cuenta.



Alzado plaza del Centro Cívico. El anteproyecto no es definitivo



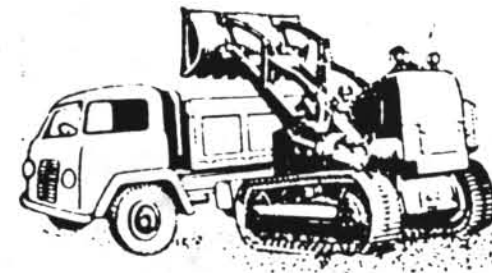
**Comercial El Palau**

Ferretería - Droguería

Plásticos - Menaje - Pinturas - Colchones

Plaza Rector Rubí, 3 - Tel. 55 44 68

MANACOR



*Excavaciones*  
**Hnos. Hinojosa, S. A.**

C./ Mostafat, 2 - 3.º

(encima Bar Sa Volta)

Teléfono: 55 16 67

(MANACOR)

**Bernardo VENY**

Rent a Car

**CALAS TOURS, S.A.**

Agencia de Viajes

Salón de Juegos Electrónicos

**SOLYMAR**

**Bar «HOYO 19»**

MINI GOLF

**MAI KAI**

Bar Polinesio

**SUPER ONCE**

Supermercado

**EBANO**

Joyas y Regalos

**Boutique OH!**

*Come along and visit us in the new*

**SOLYMAR - CENTRE**



*Recreativos*

**MACO, S.A.**

*Pizzeria*

**VENECIA**

**Tienda PINKY**

Regalos

**SUPER 2.000**

Supermercado

**Boutique TIP - TOP**

Women's Clothing

Autoservicio

**LAVANDERIA**

Self Service

**FOTO CALAS**

Reportajes, fotocopias

**STELARIS**

Music Bar

visit us in the new

**- CENTRE**



*Recreativos*

**MACO, S.A.**

Pizzeria

**VENECIA**

**Tienda PINKY**

Regalos

**SUPER 2.000**

Supermercado

**Boutique TIP - TOP**

Women's Clothing

Autoservicio

**LAVANDERIA**

Self Service

**FOTO CALAS**

Reportajes, fotocopias

**STELARIS**

Music Bar



# Corbata, mocasines negros y rutina

Son las 7 de la mañana. Ruge el despertador arrojando sus intermitencias sonoras directamente al cerebro del durmiente. Don Bernardo abre lentamente los ojos y permanece inmóvil en su cama. Al principio piensa en no levantarse, aflorando en su rostro un rictus de amargura, fiel reflejo de su última mala digestión.

Pasan lentamente los minutos. Al segundo aviso de su despertador, su cuerpo sigue a sus piernas, iniciando el ritual de cada día. Apoyándose en sus rodillas, levanta su poderosa humanidad y, ya de pie, comienza a caminar en dirección a la mesita tocador donde le espera un televisor. Como siempre, quiere asomarse un poco al exterior, conectando el aparato en busca de las primeras noticias del día. Como siempre, tiene que desistir, al comprobar que sólo la señal de ajuste aparece en la pantalla. Perfectamente sincronizados, Don Bernardo y su televisor, éste no da señales de vida, hasta después de la ducha matutina del primero.

Cambia entonces de dirección y encamina sus pasos hacia el cuarto de baño. Allí inicia su proceso diario de aseo personal. Cepilla sus dientes con cuidado, sólo para contradecir a su dentista, quien le ha vaticinado la pérdida total de todas sus

piezas para dentro de ocho años. Llena el lavabo de agua en su mitad, pone su Gillette «un solo uso» en remojo y moja su cara en la tibieza del agua que tantos problemas le causa en su trabajo. Manipula con destreza su maquinita y finaliza rápidamente su afeitado. Acto seguido, mete su cuerpo adormecido en la bañera y después de múltiples manipulaciones deja que un chorro del líquido elemento le acaricie una de sus piernas. Poco a poco va entregando parte de su cuerpo a la ceremonia, dejando su cabeza para el final. Un perfumado gel entona delicada música en torno a su cintura que le recuerda con horror la ausencia de un deporte nunca practicado.

Sale mejor dispuesto de la ducha en busca del «after shave». Moja su cara y sus hombros y deja caer unas gotas en la parte anterior de sus muslos, sólo un poco por encima de sus rodillas. Va con paso seguro hacia el televisor y esta vez encuentra la lozana cara de la presentadora anunciando los últimos desastres de una banda terrorista.

Mientras calza sus pies con unos calcetines «todocolor», unos dibujos animados amenizan su dormitorio. Todo cobra vida poco a poco. Un ligero slip color carne oculta sus partes a las miradas indiscretas. Sin embargo, se sabe solo en su casa.



También sabe que la opacidad de las cortinas que tiene enfrente no permiten ningún hecho imprevisible. Termina por resignarse ante tanta rutina y termina de vestirse. Mocasines negros y siempre después el pantalón. Sabe que es asegurarse un descosido, pero a su edad le es imposible cambiar. Una camisa y una corbata anudada con rebuscada apariencia de descuido completan su tocado. Procede a desconectar el televisor, apaga luces, esconde sus bragas de ayer a los ojos de la mujer de limpieza que más tarde vendrá. Coge su maletín y sus llaves y se dirige apresurado a la puerta. Son las 8 de la mañana.

Mientras baja las escaleras de su vivienda se pregunta si aquel día ha tardado un poco más que lo acostumbrado. Cuando sale al exterior y contacta con los primeros rayos de sol de aquel día de verano, elucubra sobre su aspecto. Mientras abre la puerta de su coche llega a la misma conclusión de cada día. No sabe si lo que viste es propio de su edad o si su edad es la más apropiada para lo que viste. En fin, el lío de siempre con la sentencia de siempre: Apresúrate Bernardo, que llegas tarde.

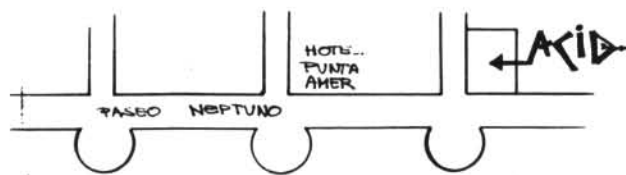
Mientras conduce veloz por la autopista, repasa mentalmente lo que ocurrirá al llegar. Don Bernardo es Director de hotel, uno de tantos en la zona a la que se dirige. Lleva muchos años en el oficio y lo inesperado ya no ocupa ningún lugar, ni en su agenda ni en sus pensamientos.

Llega puntualmente al hotel a las 8,45. Saluda como un autómatas al personal de turno en la recepción. Deja el maletín en su despacho así como las llaves de su coche. Se dirige con prisas al comedor. Se sienta en su mesa de siempre. Aquel sitio le procuraba una amplia perspectiva



La millor  
música  
moderna al  
PUB  
amb la  
decoració  
més  
vanguardista.

S'illot  
S. Llorenç



Rta.  
SA COMA

# EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

del buffet. Se hace servir su primer café matutino, y acto seguido, se dispone a observar el deambular de sus clientes.

Una madre con sus dos hijos, plantada frente a los dos dispensadores de zumos, se había propuesto dar buena cuenta de todo el contenido de los mismos. En compañía de sus vástagos trasegaban vaso tras vaso, mirando de reojo a otros clientes con las mismas ideas.

Otro niño, vecino de mesa de D. Bernardo, hizo además de sonarse los mocos con el mantel, y sólo vio interrumpida su acción al intermediar un sonoro coscorrón de su progenitor.

Dos atractivas jovencitas irrumpen en la sala. Reservan una mesa junto a una de las ventanas, dejando sus bolsas playeras encima de dos de las sillas. Acuden al Buffet para hacer acopio de viandas y a su regreso se sientan en una mesa distinta. Poco después, buscan sus bolsas mirando por los suelos y concluyen requiriendo la atención del camarero de turno para denunciar un robo imaginario.

D. Bernardo abandona la sala comedor y empieza su revisión diaria por el hall. Un grupo de jovencitos estaba cambiando las letras adhesivas de un cartel anunciador, con ánimo de tergiversar la información que allí aparecía. La presencia de D. Bernardo les hace desistir.

En su rápida inspección encuentra a la Gobernanta, quien le informa de los últimos acontecimientos: Una puerta de habitación rota, dos colchones quemados, tres cuadros desaparecidos, dos cortinas rajadas y la inscripción «Mark loves Debby» aplicada con salsa de tomate en una de las paredes del piso noveno.

Sigue su ruta, esta vez por las dependencias de personal. El jefe técnico le comunica que 5 de los cuadros publicitarios expuestos en los interiores de los ascensores han sido robados.

Continúa el Jefe Técnico informándoles de toda una serie de anomalías que se han presentado. Unas han sido resueltas y otras necesitan el decidir una pronta solución para las mismas. Deja al empleado después de exponerle una

serie de órdenes a cumplir.

Coincide con la camarera del bar, quien se dispone a abrir el local D. Bernardo necesitaba otro café. Cada día tiene que esperar a que se abra el bar para tomar su segundo café. Se promete a sí mismo una revisión de los horarios de los distintos bares. Mientras firma su ticket a la camarera, se oye llamar por la megafonía interior. No se qué comisión de festejos de la localidad desea hablar con él sobre las fiestas que se avecinan.

Fiestas, fiestas... Pues, es verdad. Como cada año, la pequeña colonia de propietarios de la zona, se dispone a la celebración de sus fiestas patronales. Acude presuroso a Recepción donde le esperan..

Pedro J. Vaquer

(Les prometo continuar la próxima vez que sea requerido para ello. Hasta el año que viene y felices fiestas)

(Dedicado a Manolo mi compadre del F.L.M.)

Dibuix: J. Ramis



## Cafetería

## CLUB MARITIMO

EL CLUB MARITIMO LES DESEA UNAS FELICES VACACIONES Y LES OFRECE SUS SERVICIOS

CALAS DE MALLORCA

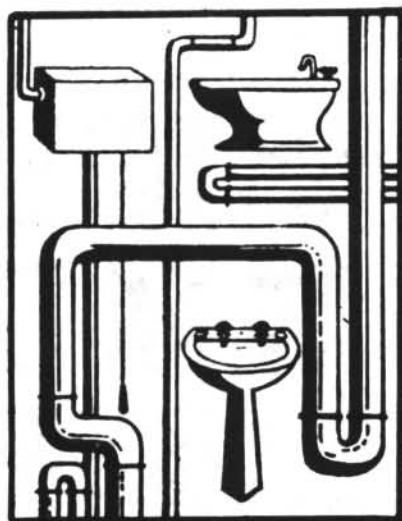


# **P**ibalsa

Pinturas y Fachadas de Baleares, S.A.

C/. Sargento Provisional, 11  
Tel. (971) 45 33 11  
07013 PALMA DE MALLORCA

## **COMERCIAL ARTIGUES, c. b.**



Calle Artá, 70  
Teléf. 55 11 52  
MANACOR  
Mallorca

## Calas, ayer y hoy

Poco a poco, con alguna prisa y más de una pausa, se ha ido levantando la urbanización de Calas de Mallorca. Desde el año 64 hasta el día de hoy se han ido sucediendo muchas cosas, muchos avatares hasta llegar a la realidad que tenemos hoy. Sin lugar a dudas, de hacerse hoy -1987- muchas cosas se harían de otro modo. Pero lo hecho hecho está y lo que tiene que hacerse es ir mejorando hasta conseguir una buena calidad de vida para los que visitan Calas y para los que vivimos en ella.

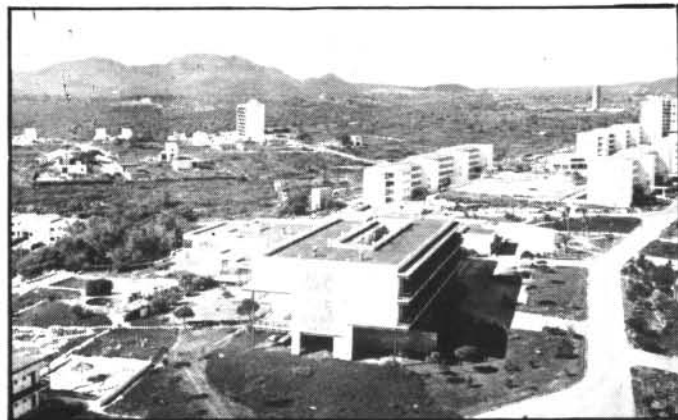
Quizás, lo que más llama la atención es la cantidad de zonas ajardinadas y de árboles que se han plantado en Calas, en los últimos veinte años. No es poca la diferencia que existe de las primeras fotos, de los años setenta, en sus inicios, hasta hoy día... Pero hay muchas más diferencias. Obsérvelas.



*Así era Ca'n Pila, sin Centro Comercial al lado, sin aparcamientos...*



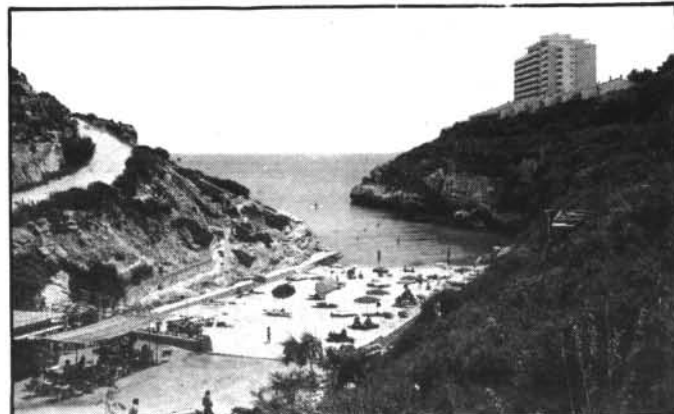
*Los Canarios al fondo. En primer plano, la zona de Cala Antena sin apenas edificaciones.*



*Una vista de Calas, con el Balmoral en primer término. Era el año 72.*



*Otro aspecto del Balmoral, desde otro ángulo. Al fondo, la vista impresionante de las calas, todavía vírgenes.*

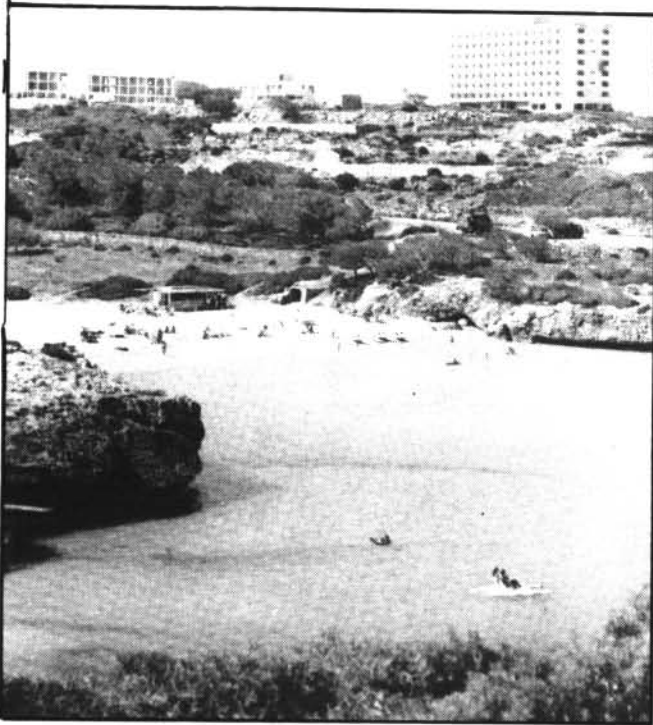


*Cala Antena, casi como en la actualidad; sin el Paseo Marítimo.*



*Así era el Solymar, tan solo hace unos años...*

# Calas, ayer y hoy



Así era Cala Domingos a finales de los setenta. Sin accesos, y con menos bares.



Ya en los ochenta, el Tobogán y el Club Marítimo, junto a Cala Domingos.



Las impresionantes moles de Mastines y Chihuahuas, sobre una costa espléndida.



D H R A A

N I T E  C I T Y

CARRITERA DE PORTO CRISTO A CALA MILLOR  
MALLORCA

*La discoteca del  
mediterráneo*

**Miércoles y Domingos  
Fiestas únicas y  
originales**

**FIESTAS DE  
AGOSTO**

**Día 30  
COTTON CLUB  
Día 2 Set  
HALLOWEN**

**Cene en el Grill -DHRAA  
COCINA MALLORQUINA**

CALAS

DE

MALLORCA, S.A.



CALAS DE MALLORCA, S.A.  
OFICINA INFORMACION

DESEA FELICES FIESTAS 1.987, A  
TODOS LOS PROPIETARIOS,  
RESIDENTES Y VISITANTES,  
y pone en conocimiento la  
próxima puesta a la venta de  
las últimas parcelas de esta  
Sociedad.

**¡¡PRECIOS MUY INTERESANTES!!**

**Grandes facilidades de pago**

*Informes:*

*Chalet Información, teléfono 57 31 64*

Una festa pel bon humor i la diversió

## La gran desfilada de carrosses, comparses i disfresses

Hi ha tres o quatre actes, dins les festes de Cales, cada any, que són els que més gent congreguen. Podríem parlar de la gran paella, el marathon popular, l'elecció de Miss Cales i també, la gran desfilada de carrosses, comparses i disfresses.

Any rera any han anat augmentant el nombre de participants a les distintes categories, d'any en any han anat pujant els premis pels participants i també, com és natural, el nombre de visitants, sobretot de Manacor i Son Macià.

Els turistes no s'aturen de filmar la gran desfilada i per tot arreu es veuen els llampeigs de les càmares fotogràfiques que desapareixen un i altre pic.

Es aquesta una festa idònia pels nins, tant a l'hora de participar a la festa com a l'hora de veure-la passar. Les carrosses, comparses i disfresses es fonamenten en la imaginació i el bon humor. Entre hotels, entre grups d'amics, s'estableix una sana competència per tal de veure qui tindrà més enginy, qui farà una comparsa més original i humorística.

A aquesta festa hi participa directament gairebé tot Cales, des dels més petits fins als més seriosos empresaris, treballadors i presidents d'associació. Tota idea és bona i del que es tracta és de passar-s'ho bé per espai de dues o tres hores, riure del que fan els altres i també d'un mateix. Es un bon motiu per arraconar els complexos, per sortir de l'ailament de la feina o de l'estress. Aquesta desfilada és un moment de



festa dins les mateixes festes, per passar de tot i dedicar-se a una empresa prou compromesa i difícil: el bon humor.

Diumenge, dia 6 de setembre, a les 5 del capvespre començarà aquesta desfilada, que tindrà els premis següents:

### CARROSSES

1 .....	35.000 pessetes.
2 .....	30.000 pessetes
3 .....	25.000 pessetes
4 .....	20.000 pessetes
5 .....	15.000 pessetes
6 .....	10.000 pessetes

Dues mostres de la desfilada d'anys anteriors.

### DISFRESSES INFANTILS

1.....	3.500 pessetes
2.....	3.250 pessetes
3.....	3.000 pessetes
4.....	2.750 pessetes
5.....	2.500 pessetes
6.....	2.250 pessetes
7.....	2.000 pessetes
8.....	1.750 pessetes
9.....	1.500 pessetes
10 .....	1.250 pessetes.

I molts de premis de 500 pessetes.

### DISFRESSES D'ADULTS

1 .....	10.000 pessetes
2.....	9.000 pessetes
3.....	8.000 pessetes
4.....	7.000 pessetes
5.....	6.000 pessetes
6.....	5.000 pessetes
7.....	4.000 pessetes
8.....	3.000 pessetes
9.....	2.000 pessetes.
10 .....	1.000 pessetes.

A més a més, hi haurà caramels per tots els assistents. No falteu a aquesta festa. Val la pena participar o, com a mínim, veure-la.



# SOLYMAR CENTRE

TO SPEND NICE HOLIDAYS THE GUEST NEEDS

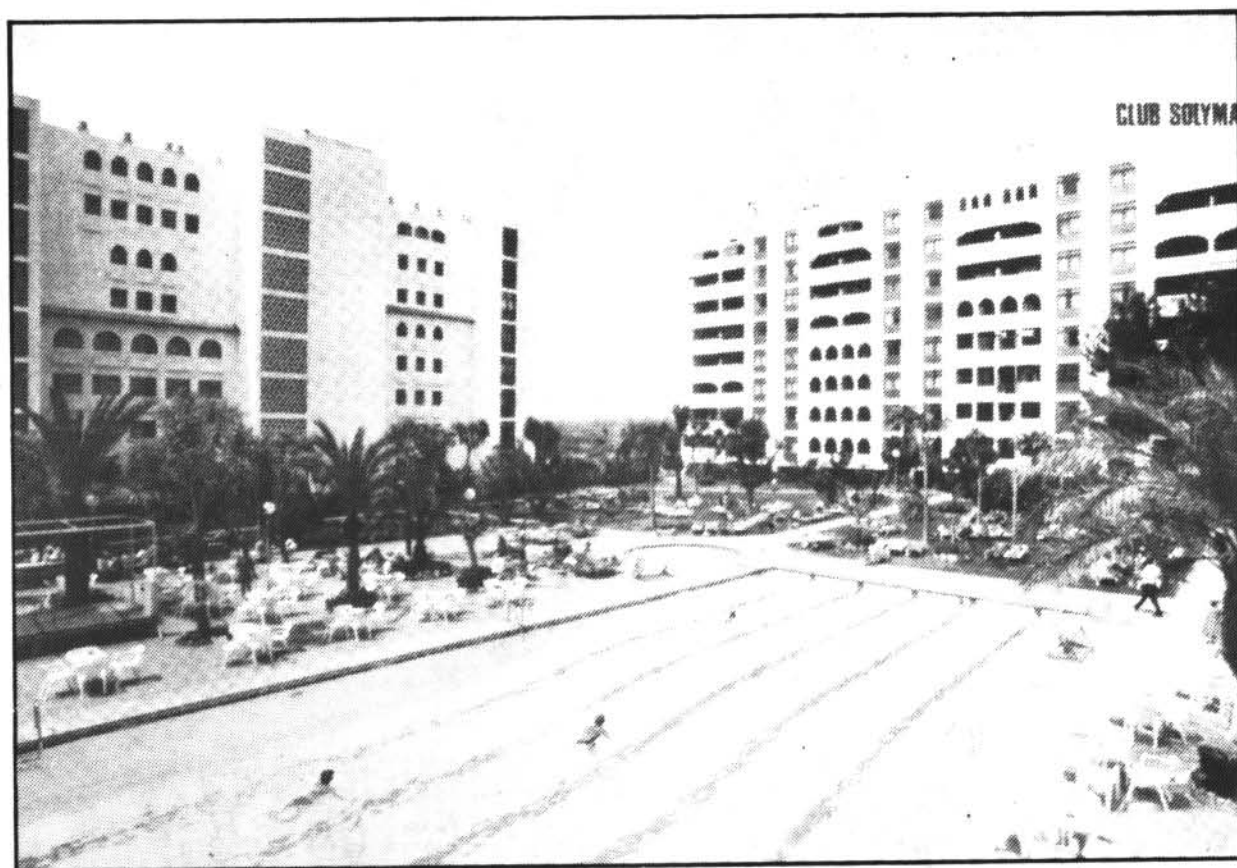
Good accomodation, good eating and a big sports and animation program.

ALL THIS YOU WILL FIND IN SOLYMAR.

FUR EINEN SCHONEN URLAUB BENOTIGT DER GAST.

Gute unterkunft, Gutes essen, Guten service, ein grosses sport - und animationsprogramm und eine angenehme umgebung.

ALL DIES BIETEN WIR IHNEN IM.



Windsurfen

Tennis

Boccia

Volleyball

Bogenschiessen

Tischlennis

Wasserpolo

Freiluft Schach

Boutiquen

Diskotheek

Tanz

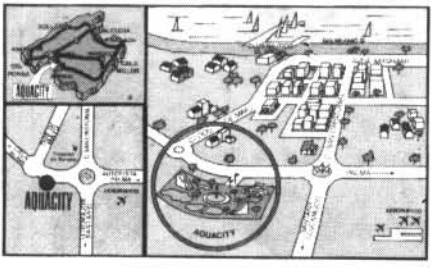
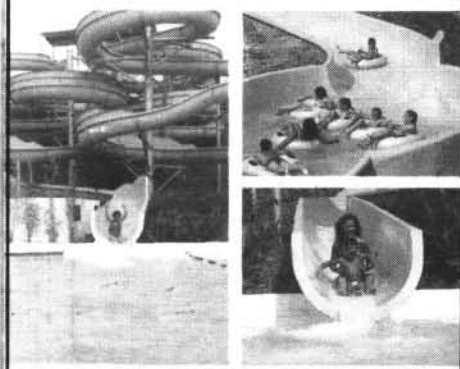
Folklore

## CLUB SOLYMAR SOLYMAR CENTRE





EL MAYOR PARQUE ACUATICO DEL MUNDO



Palma Parc, S.A.  
Autovia Palma - El Arenal, km. 15  
Tel. (971) 49 07 04 - 02

# AQUACITY®

## EL MAYOR PARQUE ACUATICO DEL MUNDO

Autovia Palma - El Arenal, km. 15 Tel. 49 07 04 Mallorca

El próximo sábado, día 5 de septiembre, en el Hotel América

## Elección de Miss Calas 1.987

Una fiesta que ha ido adquiriendo solera y clase en pocos años



Una imagen de la elección de Miss Calas 1983.

Desde los años setenta, cuando la elección de Miss Calas se celebraba en lo que hoy se llama Plaza de Mallorca, hasta llegar a la elección de Miss Calas 1.987, han pasado muchas cosas. Tantas, que esta fiesta que se inició con un cierto pintoresquismo y más voluntad que acierto, ha ido tomando cuerpo hasta conseguir ser uno de los actos centrales y más importantes de las fiestas de Calas, adquiriendo renombre por todo Mallorca, desde donde se desplazan visitantes expresamente para esta noche.

Efectivamente han pasado muchas cosas. Pasó, que un grupo de profesionales de la hostelería se tomó muy en serio esta fiesta, y aportando su ilusión, su trabajo y su experiencia, lograron dotarla de la seriedad, elegancia y clase suficiente hasta convertirse en lo que es hoy. Una fiesta esperada por muchos, una fiesta donde predomina el buen gusto, todo ello en un contexto

de grandes atracciones, escenarios adecuados y decoraciones estudiadas y trabajadas al milímetro.

Sin duda, en el comienzo de esta década, en los Hoteles Chihuhahuas Mastines fue donde la fiesta de la elección de Miss Calas adquirió la solera que ya tiene ahora. Tanto Tomás Pons, primero, como posteriormente Pedro Vaquer, supieron dar esta nota de elegancia y de perfecta organización que maravilló a propios y extraños.

Parecía, sin embargo, que fuera de los jardines de estos hoteles no habría posibilidad de celebrar la fiesta de Miss Calas. Pero el año pasado, en el Hotel América, después de intenso trabajo del grupo organizador, se demostró que hay otros lugares posibles en Calas.

Este año, el América repite, e introduce una serie de innovaciones que vale la pena conocer. Se trata de casetas de feria, desde la clásica donde puede tomarse un chato de

vino y una tapita, hasta la que puede servir unas gambitas, pasando por las clásicas hamburguesas, palomitas, helados y hasta higos chumbos.

Desde luego, lo que no se les podrá negar a este equipo del Hotel América es la ilusión y la dedicación, ya que desde hace más de un mes trabajan pensando en esta fiesta, dispuestos a superar, si es posible, ediciones anteriores.

La fiesta comenzará alrededor de las ocho y media de la tarde y terminará con la proclamación de las misses sobre la una de la madrugada. Mientras habrá distintos shows, con orquestas y el consabido pase de las candidatas, tanto en bañador como en traje de noche.

Es una fiesta como para no perdersela. Hay elecciones de miss de mucho más renombre que no tienen ni la calidad ni la clase que la fiesta de la elección de Miss Calas.

# Panadería PLAZA

Les desea Felices Fiestas,  
ofreciéndoles sus servicios

*Plaza Comercio, 7 y 8  
Tel. 57 51 47*

*PORTO COLOM*

*Rent a Car*



## BERNARDO VENY

*FELANITX: Cra. Campos - Tels. 58 15 77 - 58 05 03*

*PORTO COLOM: C/. Marina, 1 - Tel. 57 50 95*

*CALAS DE MALLORCA: Teléfono 57 33 68*

# EXTRA FIESTAS POPULARES CALAS '87

El acto más popular de las fiestas se celebra el próximo viernes

## Gran paellada para tres mil personas

Con ella se dan a los visitantes sangría y pan



Uno de los actos que más rápidamente han arraigado en las fiestas de Calas ha sido, sin duda, la gran paellada que viene celebrándose en el contexto de nuestras fiestas patronales en los últimos años.

Se trata de un acto espectacular, que permite ver la elaboración de un plato típicamente español a todos los visitantes y que una vez se sirve a los miles de participantes en el acto hace las delicias de los mismos. Si a todo ello unimos que con la paella se sirven cientos de litros de rica sangría y unos panes, realizados especialmente para la ocasión por la Panadería Plaza de Porto Colom, de varios metros de longitud, fácilmente entendemos el porqué de la aceptación y popularidad de este acto, simpático y espectacular como pocos.

La paellada, que será dirigida como en años anteriores por los distintos chefs de los hoteles de Calas, encabezados en esta ocasión por Jesús González, del Hotel Los Canarios, se iniciará sobre las cuatro y

es de suponer que sobre las cinco y media o seis sea servida a los numerosos visitantes que se darán cita en la explanada del Centro Comercial.

### ESTOS SON LOS INGREDIENTES

Si Ud. desea sorprender a sus amistades con una paella monstruo, sepa que estos son los ingredientes para hacer una paella para dos mil quinientas personas, aunque al final se sirven más de 3.000. Vamos con ellos:

- 160 kg. arroz brillante
- 120 kg. pollo
- 40 kg. conejo
- 60 kg. carret de cerdo fresco
- 30 kg. costillas de cerdo frescas
- 30 kg. gamba langostinera
- 30 kg. mejillones frescos
- 30 kg. calamar
- 20 kg. choco
- 10 kg. almejas
- 20 kg. cigala
- 10 kg. alcachofas naturales
- 12 botes pimientos morrones de 3

- 20 kg. pimientos verdes
- 6 manojos perejil
- 20 kg. guisantes naturales
- 20 kg. cebollas
- 8 botes tomate natural de 5 kg.
- 48 litros aceite
- 2 kg. ave-crem caldo de carne
- 2 kg. sal
- 6 botes salsafran
- 1 kg. pimentón
- 2 l. coñac
- 30 kg. limones
- 2 kg. ajos
- 30 kg. judías verdes.

Todo ello se servirá en platos dispuestos por la Organización, tres mil en total. Se entregarán tres mil tenedores y tres mil vasos de plástico. No deje de acudir a esta gran fiesta popular. Seguro que encontrará un plato de paella para Ud. y familia. Y además, siguiendo la tradición de otros años, seguro que va a salir de rechupete. Con estos ingredientes y la sabiduría de los chefs de Calas no puede salir de otra manera.

En las inmediaciones de S'Hospitalet

## Curvas muy peligrosas

*Debería procederse a la instalación de vallas de protección y a la señalización*

En la carretera Porto Cristo a Porto Colom, a pocos metros del premio de S'Hospitalet Vell, existen una serie de curvas que constituyen un auténtico peligro para los conductores. El firme de la carretera es excelente, recién reasfaltado y ello hace todavía más peligroso este tramo de carretera, ya que el conductor, con suma facilidad se lanza a velocidades que no debiera.

Los peligros que plantea este trozo de carretera, -unos cuatrocientos metros- son varios. En primer lugar, el de salirse en unas curvas más peligrosas de lo que aparentan a primera vista. No puede olvidarse que al tener dos direcciones, a veces uno de los dos vehículos que circulan en dirección distinta, se sitúa más en el centro de la calzada de lo permisible -entre otras cosas porque no está señalizada- y ello produce, a veces, que uno de los dos vehículos tenga que arrimarse tanto a su derecha que se sale de la carretera.

Hay otro problema: la circulación de grandes autocares, que agravan todavía más este peligro ya apuntado.

Y otro: a ciertas horas de la tarde, el sol pega completamente de frente

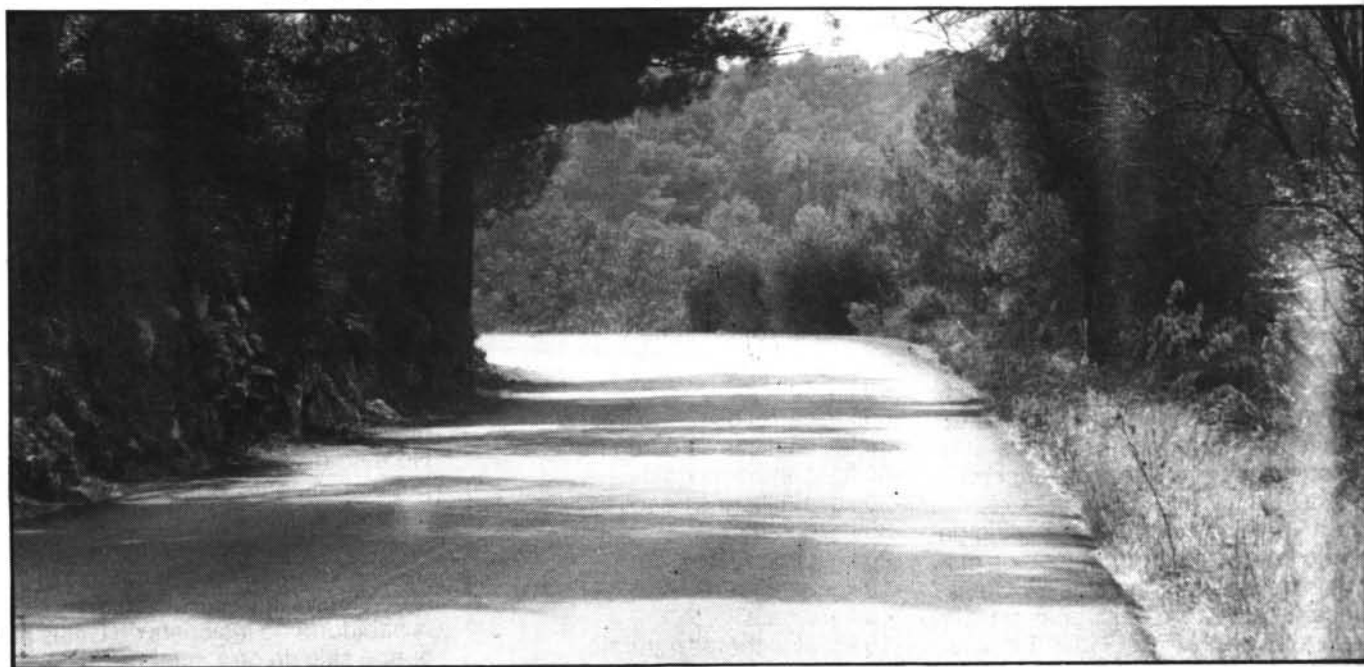


y deja sin apenas visibilidad al conductor que sube las cuestas. Al no existir señalización tanto del centro de la carretera como de ambos lados, se pierde por unos momentos la situación en la carretera, lo que acarrea algún que otro accidente y más de un susto.

Son ya varios los coches que se han caído por las pendientes de estas curvas y debieran tomarse

*El letrero de información de Calas fue, hace tiempo, destruído por un coche que salió de la carretera.*

medidas para que se proceda, cuanto antes, a la señalización de la calzada y a la colocación de unas vallas metálicas protectoras, que en caso de que un coche vaya a salirse de la carretera, tope al menos con este obstáculo antes de caerse por los precipicios laterales.

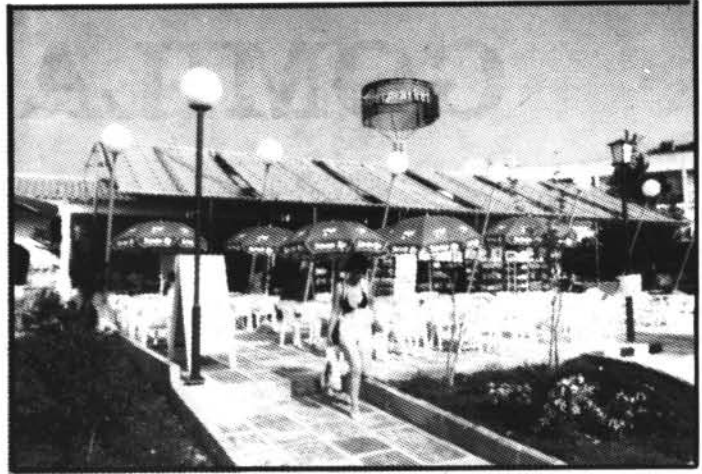


Supermarket **2.000**

**ALDI**

**ALDI - GRUPO IFA**

**LES DESEA  
FELICES  
FIESTAS**



**LES OFRECE: CARNE FRESCA, FRUTAS, VINOS,  
LICORES NACIONALES Y DE IMPORTACION**

Solimar Center

**STELARIS Bar**



Especialidad en  
cocteleria tropical  
y música moderna

**LES DESEA FELICES FIESTAS**

Solimar Center

**INSTALACIONES**

# **GOMILA Y CIA.**

Bombas sumergidas **IDEAL**

*Plaça de Sa Mora, 9  
Teléfono 55 22 34*

**MANACOR**

**SERVICIOS MEDICOS  
DE  
CALAS DE MALLORCA**



**MEDICAL CENTRE  
ARZT PRAXIS  
☎ 57 35 53**

**ABIERTO 24 HORAS  
OPEN 24 H.  
WE SPEAK ENGLISH  
OFFEN 24 St.  
WIR SPRECHEN DEUTSCH  
OPEN 24 UUR  
WÏ SPREKEN NEDERLANDS  
OUVERT PENDANT LES 24 H.  
ON PARLE FRANÇAISE  
IN SERVIZIO LE 24 H.  
SI PARLA ITALIANO**

c/ Cala Romaguera, 6 - Calas de Mallorca

Exposarà al Balmoral de Calas

## Pelegrí i l'art de fer tapisos



-No, en general la gent no respon. Els tapisos no estan valorats, i crec que s'hauria de donar més importància a tot el que sigui una demostració artística.

**-Com neix un tapís, la idea de fer-lo?**

-Mira, no ho sé, són coses que se t'ocorren al moment, coses que surten. El que sí influeix en mi, és l'estat d'ànim en que em trobo.

**-Com començares a fer tapisos?**

-Vaig començar fent una catifa per ca nostra. La meva primera obra va ser una catifa de tres metres.

**-Quans anys fa que fas tapisos, i quans creus que n'has fet?**

-Fa uns vuit anys, i en dec haver fets uns setanta.

**-Com va sorgir la idea de fer aquesta exposició?**

-L'any passat vaig anar a l'exposició d'En Joan Duran al Balmoral, i ell em presentà al director de l'Hotel, i varem quedar per veure'ns i parlar de realitzar una exposició. I l'hem realitzada.

*Ens acomiadam d'En Pelegrí tot i esperant que l'exposició a l'Hotel Balmoral sigui un èxit.*

Demà dissabte, a les 20,30 h. s'inaugurarà a l'Hotel Balmoral de Calas de Mallorca l'exposició de tapisos de Pelegrí. Amb ell parlem d'aquesta exposició dies abans de que s'inauguri.

En Pelegrí ha exposat amb anterioritat a Manacor i Felanitx, hi ha participat en dues exposicions subhastes.

**-Quants de tapisos exposaràs al Balmoral?**

-Denou, de diversos tamany, especialment de 60 x 45, encara que n'hi ha alguns de més grans.

**-Quin material utilitzes per a fer els tapisos?**

-Llana.

**-La treballes tu, vull dir la tenyeixes, o ja la compres preparada?**

-No, ja la compren preparada. Més que res, perquè ho faig per passar l'estona, tenc temps hi faig tapisos. Si ho fes d'una forma més professional, potser sí la tenyiria, etc.

**-La gent respon en general, davant una exposició de tapisos, vull dir, no és el mateix exposar tapisos que per exemple exposar quadres...?**





# UNA AMPLIA GAMA DONDE ESCOGER



## EN CALAS DE MALLORCA



**Hotel Balmoral \*\*\***  
T.- 57 32 48

**Hotel-  
Club  
Los  
Canarios \*\*\***  
T.- 57 32 00



**Hotel  
Mastines \*\*\*\***  
T.- 57 32 50



**Hotel Chihuahuas \*\*\*\***  
T.- 57 31 25

*El C.D. Calas recibirá al Porto Cristo*

## El deporte en las Fiestas de Calas

Variados serán los actos que se celebrarán en estas fiestas de Calas, especialmente los deportivos que merecen especial atención en nuestra zona costera.

Desde el III Trofeo de Golf Calas de Mallorca, pasando por el campeonato de natación organizado por el Hotel María Eugenia en su piscina, o el campeonato de mus.

Mención especial merece la visita del Porto Cristo C.F. para jugar contra el C.D. Calas, el próximo jueves 3 de Septiembre.

Como ya es tradicional estos últimos años, se celebrará la Milla Calas'87, este año será la tercera, a la cual se espera una abundante participación.

El waterpolo tampoco faltará en las fiestas, se celebrará en la piscina de La Carreta. También el tiro con pistola y carabina, y el volleybal serán protagonistas de las fiestas, al igual que para los más jóvenes, se



*El Porto Cristo C.F. jugará contra el C.D. Calas.*

celebrará un ginkama ciclista.

Actos deportivos variados y para todos los gustos, que sin duda contarán como cada año con la participación de residentes y extranjeros.

Una enorme participación.

Se intentó contactar con el C.D. Manacor, pero la visita del Club manacorenses no ha sido posible.

*M. Ferrer*

MUEBLES - DECORACION

**Pl. de Sa Bassa, 9 - Tel. 55 01 17**

Talleres y Sucursal:

P. Andrés Fernández, 8 — Tel. 55 17 81

**07500 MANACOR**



Sus necesidades de  
Viaje cubiertos con:

*Viajes*

*Calas Tour, s.a.*

*Vuelos chárter  
Viajes nacionales e  
internacionales  
Viajes de luna de miel  
Billetes de barco  
Billetes de avión*

Centro Comercial Balmoral n.º 2  
☎ 57 33 42 - 57 31 91

CALAS DE MALLORCA  
Manacor (Baleares)

**PUB  
LORD  
BYRON  
MUSIC BAR**

*Luis Pío Rodríguez*



**Centro Comercial Balmoral**

**Calas de Mallorca**

*La mejor música de Calas  
La mejor selección de videoclips  
Toda clase de música*



Pasado mañana, domingo, a las 14 horas

## Trofeo «Calas de Mallorca» de Windsurfing

Pasado mañana, domingo, a las dos de la tarde, va a tener lugar en las aguas de Cala Domingos la regata de windsurfing correspondiente al trofeo «Calas de Mallorca» de esta especialidad.

Un deporte en auge en todo el mundo, pero sobretodo en nuestra geografía balear, que cuenta con primerísimos campeones, no podía faltar en las Fiestas Patronales de Calas, para que los practicantes de este bello y espectacular deporte puedan mostrar sus progresos y para deleite de los admiradores de este deporte.

El patrocinador de la prueba en la edición de este año es el Club Marítimo y está organizado por la Escuela de Windsurfing de Calas y otros colaboradores.

Por lo que respecta a los trofeos, se otorgarán a los cinco primeros clasificados. Y con posterioridad a la



prueba se ofrecerá un refrigerio a todos los participantes.

Los interesados en inscribirse,

están todavía a tiempo y pueden realizar sus inscripciones en el Club Marítimo, teléfono 57 31 96.

## GALERIAS

# CALDENTEY

Tel. 55 05 35  
MANACOR

## HOTELES

## RESTAURANTES

## CAFETERIAS - BARES

Ponemos a su disposición una completa sección de hostelería y también instalaciones industriales de gas, retimbrados de tanques G.L.P. Propano



# LES DESEAMOS UNA FELIZ ESTANCIA EN CALAS DE MALLORCA

La empresa concesionaria del servicio  
de recogida de basuras en Calas de  
Mallorca y su propietario  
*D. Miguel Adrover Bonet,*

*Saluda*

a todos los vecinos y propietarios de  
Calas de

Mallorca, deseándoles  
*Felices Fiestas Populares 1.987*

El año pasado consiguió el cuarto puesto en el Torneo Comarcal de Peñas

## El Club Deportivo Calas aspira a jugar en categoría regional



El C.D. Calas de Mallorca es uno de los clubes de nuestra zona con un historial más breve y más reciente; concretamente fue creado hace cuatro años, en 1.983, por un grupo de aficionados entusiastas, arropados por un no menos entusiasta grupo de personas de Calas, dispuestas a apoyar toda iniciativa tendente a hacer más ambiente, más pueblo.

Actualmente milita en la categoría del Campeonato Comarcal de Peñas, pero se aspira a más. Todos, desde los simples aficionados, pasando por los jugadores hasta llegar a los dirigentes y en particular a su presidente, aspiran a más, aspiran a jugar, en pocos años, en la categoría regional.

Desde que se construyó el campo, allá por el año 1.982, en Calas se quería un equipo representativo de la zona y que hiciera el papel más digno posible. Hace tres años se participó en el torneo de Peñas por vez primera y se quedó el cuarto por la parte baja de la tabla; ya el año pasado se consiguió quedar entre los seis primeros y en la liga pasada se ha conseguido el cuarto lugar. Un digno papel, pero que no satisface del todo las aspiraciones de los habitantes de Calas, que aspiran a más.

En tan breve espacio de tiempo, el club ha conocido a tres presidentes: Angel Rodríguez, Manuel Pérez y José Luis Hernández. Entretanto, Jaime Oliver Pila ha sido el vicepre-

sidente, hombre de gran dedicación y entusiasta del deporte como pocos.

Este año ha sido un año clave para el club. Por una parte se han aprobado los estatutos del club, en enero, y ahora se ha procedido a dotar al equipo de un entrenador con experiencia, Miguel Caña Calderón, para intentar hacer le mejor papel posible.

La plantilla ha quedado configurada así: Entrenador, D. Miguel Caña Calderón; Portero, Francisco Martínez; Defensas: Manuel Delgado, Miguel Caña, José Fernández Barraço, Bartolomé Muntaner, Juan Bascañana, Antonio Martí, Diego Fernández Pujol.

Mediocampistas: Antonio Rufete, Carlos Noguera, Manuel Botella, J.

José González, Victor M. Aponte, Andrés Domínguez.

Delanteros: J.M. Delgado, Magín Durán, Eduardo Hernández, Francisco Alvarez y A. Sanchez Cerrato.

Ahora mismo faltan todavía presentar algunas fichas y se pretende hacer algún fichaje más. La plantilla está compuesta por gente de Calas, Manacor, Cala Murada y Cala Millor.

Las pretensiones, como hemos dicho antes, son las de hacer el mejor papel posible, y si es posible conseguir el campeonato, pero se es consciente que este año hay más y mejores equipos.

La parte económica del club es la que menos preocupa a sus dirigentes, por cuanto todos o casi todos los vecinos de Calas de Mallorca apoyan al equipo y la gran mayoría ha aportado lo que se les ha pedido.

Ahora mismo, la mayor preocupación es realizar un buen papel en la Copa Presidente, a disputar estas fiestas en Calas, pero sobre todo hay una enorme expectación para ver si se consigue traer a un equipo del historial y solera del C.D. Manacor, a disputar un partido amistoso, el próximo jueves, en medio de dichas fiestas.

Otro de los deseos del actual equipo directivo es incorporar a gente joven de la zona, especialmente de Manacor, Son Macià o S'Espinagar. Así que si hay algún jugador interesado en formar parte de este equipo de CALAS, puede ponerse en contacto con el club, que será bien recibido.



# VIAJES ANKAIRE

**S. A. AGENCIA DE VIAJES**  
G. A. T. 733

LES DESEA FELICES FIESTAS, OFRECIENDO SUS SERVICIOS DE:

Billetes de Barco  
Billetes de Avión  
Billetes de Tren

Vuelos Charter  
Cruceros Marítimos  
Excursiones

Viajes Organizados  
Viajes de Negocios  
Ferias

Alquiler de coches  
Reservas hoteleras  
Apartamentos

Visítenos sin compromiso en

## MANACOR

Plaza Calvo Sotelo, 5 - Tel. (971) 55 19 50

**Sucursal: CALAS DE MALLORCA**

Centro Comercial - Tel. (971) 57 30 74 - 57 33 03

# GALÁN

## CARPINTERIA METALICA

ESPECIALIDAD EN CARPINTERIA DE ALUMINIO Y  
BARANDILLAS

TELEFONO 55 18 25

MANACOR

MALLORCA, 40

SAN GABRIEL, 26

Un entrenador cargado de ilusión

## Miquel Caña Calderón, nuevo entrenador del CD Calas

Hace pocos días el CD Calas se ha hecho con los servicios de un hombre todavía joven, pero que ya cuenta con un pequeño historial deportivo entrenando equipos de la comarca. Se inició con el desaparecido Atco. Campos, después trabajó en el Atco. Felanitx y la última temporada lo hizo con el Alquería Blanca, en Primera Regional. «Vine a través del portero del equipo y he decidido quedarme aquí, he sufrido tantas desilusiones...»

-¿Por qué dice que está desilusionado?

-Yo vengo con ilusión al CD Calas, pero he trabajado varios años cuidando chavales, trabajando la cantera y ahora nadie me ha dicho nada, no se han acordado de mí. Otros recogerán los frutos.

-¿Cómo has encontrado al equipo?

-Es nuevo, trabajan y quieren hacer más de lo que pueden. No conozco las peñas. Yo creo que el equipo ha de aspirar a jugar en Regional. Hemos jugado un par de partidos informales y ya he ido sacando conclusiones.

-¿Aspiraciones?

-Tenemos que intentar hacernos con el campeonato. El equipo va a ser un tanto revolucionario y con disciplina, sin desplantes y con respeto



al contrario se puede conseguir.

-¿Necesitas más gente en el equipo?

-Creo que con 20 que tengo de plantilla es suficiente, pero necesitamos un portero, ya que necesitamos como mínimo dos y ésto haría tener más ilusión al titular.

-¿Váis a quedaros sin jugadores en invierno?

-Hemos fichado a los que no se van a ir. No queremos que el equipo se rompa, queremos seriedad.

-¿Estáis haciendo buena preparación física?

-Solamente partiditos. El día 26 empezamos trabajar táctica y físicamente; algunos se entrenan por su cuenta haciendo «footing». El sábado ya tenemos el primer partido y tenemos que salir a ganar.

-¿Tu aspiración personal?

-A mí me gustaría trabajar en la cantera y como aquí es difícil, algún día me gustaría trabajar en la cantera del CD Manacor, sin interés alguno. Lo mío siempre ha sido la cantera y los chicos siempre me han respetado mucho. Lo importante en el fútbol es hacer amigos. En el Atco. Campos dejé buen número de ellos y allí volvería con los ojos cerrados. El Felanitx sería el único equipo al que no iría, ya que no saben apreciar el trabajo en la cantera.

## COBAREMA

La Cooperativa de Bares y Restaurantes de Manacor y Comarca, les desea unas Felices Fiestas, ofreciéndoles sus servicios en:

**Calle Reyes Católicos, 11 - MANACOR**  
**Teléfono 55 50 87**



INTERNATIONAL MEETING PLACE



*Queen's Palace*

LA MEJOR DISCO  
DE CALAS

*Disco*  
calas de mallorca

RED LION



CITY CLUB  
MEETING PLACE  
CALAS DE MALLORCA

Tel. 573060

PUB - CAFETERIA

Open 9.00 a.m. 5 a.m.

Fue el máximo goleador la pasada temporada en el C.D. Calas

## Manuel Botella Martínez, 18 goles en su haber

En la temporada 86/87, en el C.D. Calas, un jugador destacó entre otros buenos jugadores: Manuel Botella, que consiguió, aun jugando de centrocampista totalizar 18 goles. «Además de algunos que me anulaban injustamente», afirma.

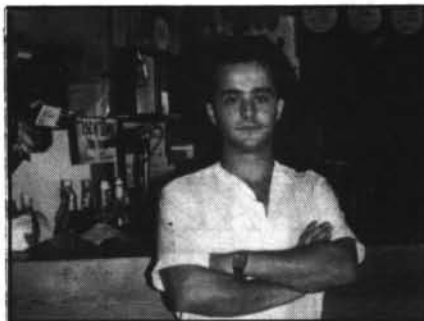
En la actualidad tiene veintitres años y tiene puesta la ilusión en mejorar su marca de la pasada temporada.

-¿Cuál es tu posición en el campo?

-La de mediocampista, pero siempre con la tendencia a irme al ataque.

-¿A qué aspiras deportivamente?

-Para mí el fútbol es un hobby y sé que no he podido llegar más lejos, pero siempre uno tiene la ilusión de jugar en una categoría superior. Y si llegara la oportunidad me gustaría probar.



-¿Estás a gusto en el C.D. Calas?

-Sí, no estuviera a gusto no jugaría.

-¿Qué dificultades son las mayores con que se encuentra un jugador de peñas?

-El conjuntamiento, ya que no se tiene un gran nivel de entranamiento. Otro defecto es que al no ser profesionales, a veces no sabemos portarnos en el campo.

-¿Se hacen amigos en el fútbol?

-Muchos, yo he hecho muchos,

sobretudo de Manacor.

-¿Crees que en este campeonato de peñas hay jugadores de superior categoría?

-Sí, hay jugadores excelentes que podrían jugar en equipos superiores, pero hay muchas dificultades. A la gente joven le gusta la marcha, la juerga...

-¿Qué opinas de los arbitrajes?

-Yo creo que con nosotros no han sido muy buenos, pero poco a poco han ido mejorando y cada vez se nos considera más.

-¿Aspiraciones para la nueva temporada?

-Tenemos mucha ilusión... mister nuevo. Creo que tenemos que hacer las COSAS EN SERIO e intentar quedar lo mejor posible, y si es posible, campeones. Pero jugando al fútbol, deportivamente, que es como tiene que ser.

### RESTAURANTE

# CHAPLIN

## CAFETERIA

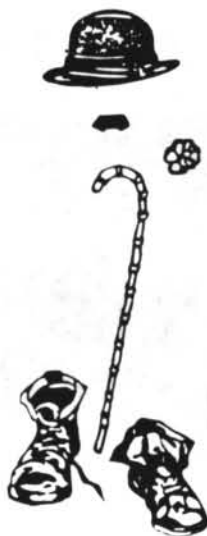
ESPECIALIDAD EN  
CARNES Y PESCADOS

Teléfono 573189

CENTRO COMERCIAL

## CALAS DE MALLORCA

(MALLORCA)



PLAYCOSTA HOTELS



**FIESTAS PATRONALES DE CALAS 1.987**

**Día 2 Septiembre**

**ELECCION MISS HOTEL AMERICA**

**Día 3 Septiembre**

**ELECCION DE «MISTER» HOTEL AMERICA**

**Día 4 Septiembre**

A las 13 h.: DEMOSTRACIÓN DE PAELLA

A las 20,30 h.: CONCURSO DE CANCIONES Y  
MINIDISCO PARA NIÑOS Y ORQUESTA

**Sábado**

**5 Septiembre**

A partir de las 8,30  
de la tarde



**ELECCIÓN «MISS CALAS» 1.987**

Ariany

# Avui comencen les festes patronals

## Bartomeu Riera Rosselló

Amb la salutació del Batle Antoni Pascual als arianyers que una altra vegada ens preparam per a celebrar les nostres festes Patronals, enguany les enfrontam amb aires nous a l'Ajuntament, ja que el consistori sorgit a les passades eleccions locals de dia 10 de juny, a més d'ésser bastant jove té per primera vegada en l'història d'Ariany dues regidores, un fet que ens ha d'agradar, ja que ens tots els aspectes això és positiu.

Les festes s'han preparat amb la il·lusió de que siguin de l'agrat de tots els arianyers i dels amics que ens visiten a aquestes dates, perquè siguin molt bulloses, que desitjам manca que tots hi participin posant-hi cadascú el nostre propi granet, oblidant-nos els problemes i procurant que aquests dies siguin d'alegria i germanor entre nosaltres i els que ens visiten.

### PROGRAMA

**Divendres dia 28.-** A les 21 h. Conferència a càrrec de Gabriel Galmés i Truyols, llicenciat en Filologia anglesa, sobre l'obra d'Antoni Maria Alcover «Jordi d'es Racó»: «Ses Rondalles Mallorquines». A les



La S.D. Ariany ganó este trofeo el año 85 ¿ganará este año?

23,30 h. A la Pl. Major actuació de l'agrupació «Artà Balla i Canta». A continuació ball obert per a tothom.

**Dissabte dia 29.-** A les 10 h. Jocs Infantils a la Pl. Major: carreres de joies, cucanyes i taller de llenternes. A les 16 h. Carreres ciclistes en memòria de Guillem Zuzama, fill del poble. A les 18 h. Al Pou Bo, proves per a conradors; amb bísties i tractors. Concurs d'estels, sortida del dimoni i ses xeremies.

A les 19 h.- A la Pl. Major carreres de cintes. A les 22 h. A l'Ajuntament inauguració d'una exposició de ce-

ràmica mallorquina. A les 23 h. Gran berbena show amb l'actuació de: Pink Flash, Euphoria i Gran Orquesta Manhattan.

**Diumenge dia 30.-** A les 8,30 h. Recollida de la tradicional alfabetuera amb el dimoni, les xeremies i l'agrupació «S'Esbart d'Auberg». A les 11. Ofici solemne, predicarà Llorenç Sastre Llull, rector de Pollença i ballarà el Ball de l'Oferta «S'Esbart d'Auberg». A les 12 h. A l'Ajuntament entrega dels premis al concurs de plantes. Vi espanyol per a tot el poble. A les 15 h. A Son Siurana, 8ª tirada puntuable pel campionat de Balears de coloms. A les 17 h. Partit de futbol. A les 22 h. Gran festivitat amb les actuacions de: Ralf Bertino (Hipnosos -show), Pattaya Spectacle, Elena Maite (azafatas del programa de TVE «Si lo se no vengo»).

**Dilluns dia 31.-** A les 11 h. A la Pl. Major jocs infantils: carreres de sacs, joies i molts d'altres. A les 15 h. Circuit cicloturístic, partida davant l'Ajuntament. A Son Huguet trenca-dissa d'olles. A les 19 h. A la Pl. Major: «De Gresca», amb el grup Cucorba. A les 22 h. la companyia de teatre La Salle d'Inca posarà en escena l'obra: «Mestre lau es tacorer» i traca fí de festa.

## CURSILLO ARBITROS FUTBOL

A partir 1 Septiembre

Informes: Antº Palmer

San Isidro 2 - B

Tel. 55 20 88 - MANACOR

# JULIO

LAVANDERIA - TINTORERIA

Tel. 55 55 73

Instituto  
de Belleza  
y  
Peluquería

Julio y Agosto  
SABADOS  
CERRADO



Tratamientos anticelulíticos,  
reafirmantes, adelgazantes y  
para senos, infiltraciones  
para las arrugas. Todo bajo  
control médico.

Distribuidores exclusivos de

## OBESITY CLINIC

Amargura, 14 - 2.º C - Tel. 55 24 49

MANACOR

Amparo Sánchez

Porto-Cristo

## Acontecimientos culturales en Porto-Cristo

**Juan Moratille**

Primero fue Salvador Ferré i Andreu que, como cada año, nos presentó una nueva muestra de su pintura tan marcada por el Impresionismo que en varios cuadros se intuye la misteriosa presencia de Cezanne o de Monet. Muy variada, la exposición de este año en la que, además de la inspiración marinera, se hacía muy presente la vida campestre. Interiores de fincas: la cocina donde sesteaba la abuela, despensa con fulgor de redomas, establos con acre tufo a vellón, transparencias de visillos con lejanías de almendrales; plaza del mercado, con este gesto expresivo de la gente que no posa, sorprendido en plena conversa; o campos de hierbajos ondulando al viento. Como siempre nos encantó, así como el hermoso poema de Josep Lluís Aguiló que ilustraba el folleto.

Esta semana, la Sala de Arte de la Casa del Mar abrió de nuevo sus puertas para albergar una exposición tan insólita como primorosamente presentada: ramos de flores secas, finas, flexibles, ateciopeladas, vaporosas o rígidas, tiesas, erguidas como fosilizadas, dispuestas en centro de mesa, en ramos «estrellados» para colgar, una increíble variedad de pequeñas obras de arte con aspecto de fragilidad pero duraderas como «siemprevivas», realizadas todas por M<sup>a</sup> Antonia Sansó de la Floristería «Mimosa» de Porto-Cristo. Desde luego, el joven matrimonio constituido por Antonio Adrover y M<sup>a</sup> Antonia Sansó va creando con imaginación, capacidad de trabajo y tesón para realizar lo ideado, un verdadero culto a la flor y la planta digno de admiración, que pretende aunar la belleza artística y el amor a la naturaleza vegetal. Entre sus proyectos: una gran exposición de «bonsais».

En fin, el pasado Martes, a las 10 de la noche, de la Iglesia Parroquial, todos los que la llenábamos a tope pudimos asistir a una velada musical de excepcional calidad, tanto por la elección de las obras programadas como por la perfección de su interpretación: Andrés Riera, el joven pianista manacré que no deja de ascender hacia las cimas más altas del



Andreu Riera y Miguel Jiménez en un momento del concierto.

arte y Miguel Jiménez, violoncelo de la Orquesta de la RTV y cuya calidad interpretativa lo clasifica entre los grandes intérpretes de este instrumento regalaron su actuación al pueblo de Porto-Cristo y Manacor. Todo fue perfecto, desde la desgarradora queja de la 4<sup>a</sup> «Pieza de concierto» de Couperin hasta el virtuosismo de «La Tromba» o el «Aire del Diablo» también de Couperin y el Rondo de Boccherini (que dieron de suplemento), pasando por el entrañable e íntimo diálogo piano/cello de

la «Elegía» de Fauré.

La perfecta afinación del violoncelo, el juego dinámico cuyos arrebatos pueden dejar paso a un pianísimo, sin vacilaciones y con la rotundidad de la perfección alcanzada se compenetraba de la forma más natural con el juego del piano, alternando los protagonismos o pasando juntos al primer plano. En cuanto al piano, Andrés Riera lo hizo cantar mejor que nunca, con esta juvenil alegría que a veces se trueca en doloroso tromento: cada nota, limpiísima, tiene valor propio en timbre y volumen; al escuchar con atención, se descubre hasta qué punto cada detalle ha sido analizado, esculpido con la precisión del orfebre. Pero más vale dejarse llevar por estos otros mundos del ensueño sonoro, de la mano de la frase temática de la «Elegía» de Fauré o del arrebatador torbellino del «allegro finale» de la Sonata de Brahms.

Creo que aquel ilustre Martes, mucha gente, cada uno a su manera habrá comprendido hasta qué punto la música interpretada así puede transformar al hombre, es decir «cultivarlo» -perfeccionar sus facultades intelectuales y morales, como dice el Diccionario-

¡Gracias!, Andrés y Miguel, aquel Martes 25 de Agosto 87, habéis hecho una gran labor en nuestro pueblo, y no por nada, todos, de pie, os hemos vitoreado.



Exposición de la floristería «Mimosa».

Foto: Pep Blau

Por un periodo de 5 años

## Por la cantidad de 100 millones, el Consistorio de Sant Llorenç concedió el Servicio de Recogida de Basuras

Llorenç Febrer

A pesar de las argumentaciones de los miembros de la oposición señores M. Servera y J. Santandreu, en el transcurso del pleno extraordinario, para que el punto del orden del día referente a la concesión del servicio de basuras quedara sobre la mesa, el servicio se adjudicó con los votos afirmativos del CDS, PSM y PSOE, contra los dos negativos de los mencionados concejales. No asistieron los representantes de AP.

Se concedió a la misma empresa que actualmente y desde hace dos años presta el servicio, o sea, a Limpiezas Urbanas de Mallorca S.A., por un periodo de 5 años a razón de 19 millones 986.000 pesetas anuales. Cantidad que se incrementará anualmente, según el correspondiente I.P.C.

Al concurso de subasta concurren cinco licitadores con diversidad de ofertas y condiciones, cuyas cantidades oscilaban desde los 15 a los 24 millones.

### 75 NUEVOS CONTENEDORES Y OTROS PRESTACIONES

Según ofertaba la plica presentada, entre otras prestaciones y servicios la empresa concesionaria dotará el servicio con 75 nuevos contenedores homologados, los cuales se destinarán en su casi totalidad a las



De momento seguirán vertiéndose en Calicant

zonas costeras de Sa Coma, S'illot y Cala Millor, cubriendo con ello una importante tarea, cara a la buena imagen turística.

Los contenedores deberán ser limpiados y desinfectados una vez a la semana durante el transcurso de la temporada alta, y una vez al mes en temporada baja.

También Limpiezas Urbanas se responsabilizará del servicio de recogida de muebles, enseres, y demás objetos en desuso, que hasta el momento prestaba el Ayuntamiento de Sant Llorenç. Tal servicio deberá ser concertado anterior-

mente con la empresa, llamando a un número de teléfono que próximamente se dará a conocer públicamente. Un teléfono al que asimismo podrán llamar los usuarios para exponer sus quejas relacionadas con el servicio.

Según nos relató el propietario de la empresa, señor Gelabert, y en lo que a limpieza viaria se refiere, en ocasión de fiestas u otras celebraciones, o cuando la corporación lo requiera, la empresa procederá a la limpieza y riego de las calles de la población.

Fotos: Pep Blau y L.F.S.



MARTES CERRADO

**Bar Restaurante**

**EL SOL**

**SA COMA  
MALLORCA**



Sant Joan

## ¿Cómo quedará la Plaza del General Franco tras la reforma?

**Joan Mates**

Nadie se atreve a vaticinar sobre el futuro de la Plaza de Franco tras las obras de reforma comenzadas hace casi dos meses, aunque podemos afirmar que la ejecución de las obras se realiza muy lentamente, si bien no se ajustan al proyecto definitivo por cuanto en él no se tenía prevista ni la entrada de acceso al bar ubicado en dicha plaza ni tampoco el desnivel de la cochería del Centro Catòlic con lo que se procedió a modificar dicho proyecto a fin de que se subsanaran ambos problemas.

Junto a estos problemas existen ciertos rumores, bastante fundados, de que dicha obra debe quedar terminada antes de las fiestas patronales de finales de agosto, con lo cual la empresa adjudicataria de las obras deberá realizarlas a marchas forzadas; si bien ello es habitual en las obras municipales con el consiguiente perjuicio que ocasiona el hacerlo deprisa.

Por otro lado, debemos indicar que volverán a adornar dicha plaza los antiguos bancos de piedra existentes, añadiendo otros de piedra y unos siete de madera. También se le dotará de una mayor iluminación y de una fuente en el centro de piedra valorada, según rumores callejeros, en más de dos millones de pesetas.

Tampoco ha sido derribado el vetusto árbol situado junto a La Caixa, aunque es de suponer que poco a poco se vaya extinguiendo pues algunas de sus raíces han sido tocadas por las obras.

### AP y PDP EXCLUIDOS DEL GOBIERNO MUNICIPAL

Aunque fueron necesarias dos sesiones plenarias para aprobar las Comisiones Informativas, se formalizó a última hora un pacto entre UM, CDS y PSM para elegir a los Presidentes de las tres Comisiones que se constituyeron y así el representante de UM, Juan Matas Gayá logró la presidencia de la Comisión de Obras, mientras que la de Hacienda fue para Sebastián Florit (CDS) y la de Cultura para el representante del PSM, Joan Sastre quedando excluidos del gobierno municipal tanto los tres concejales de AP como el del PDP. Y es que en política todo es posible.

El Alcalde, en uso de sus facultades, nombró a Joan Sastre (PSM) como representante del Ayuntamiento en el colegio de EGB reservándose para sí la representación municipal ante la Mancomunitat del Pla de Mallorca y nombró como delegados de Gobierno y Régimen In-

terior a Francisco Bover (UM), de Hacienda a Sebastián Florit (CDS), de Cultura y Asuntos Sociales a Joan Sastre (PSM) y de Obras y Agricultura a Juan Matas Gayá.

Finalmente nombró tenientes de alcalde a Francisco Bover (UM), Sebastián Florit (CDS) y a Juan Matas Gayá (UM) y al delegado de Hacienda como depositario de los fondos municipales.

### ENTRE OTRAS COSAS...

-La propietaria del Music Bar Tres Dos organizó una vetlada de chistes y de teatro para conmemorar el primer aniversario invitando a todos sus clientes a un estupendo «gelat d'ametlla» y a una copa de champany.

-Se rumorea que las fiestas patronales de este fin de semana cuestan poco más de un millón de pesetas.

-Y con la celebración del II Torneo de fútbol en la pista polideportiva de la plaça de la Constitució debería solucionarse el problema de construcción de unos vestuarios.

-Gran cantidad de jóvenes han quedado sorprendidos con que no se haga una verbena por las fiestas patronales.

# HIPODROM

# DE MANACOR



CARRERES DE CAVALLS  
AL TROT ENGANXAT

Tots els dissabtes,  
a partir de les  
9 del vespre

En Santa María y Pla de Na Tessa

## Actuaron Antonio Baeza y l'amo Antoni Salom y madó Margalida

**Bartomeu Riera Rosselló**

Con motivo de las fiestas patronales de ambas localidades el pasado fin de semana actuaron Antonio Baeza y l'amo Antoni Salom y madó Margalida. El primero muy vinculado a Petra por motivos de trabajo, es natural de Baeza —Jaen— que lleva unos 30 años afincado en la isla y a pesar de haber vivido toda la evolución turística ha seguido su trayectoria en el cante flamenco sin menospreciar a nadie, intentando darnos a conocer que es el cante, ya que como reza el viejo proverbio, «conocer es amar» y por ello Antonio Baeza intentó en estas dos bonitas poblaciones, acercarnos a todos un poquito a ese ideal de felicidad que todos nos forjamos en nuestras vidas.

Ya l'amo Antoni Salom y madó Margalida en su especialidad de «cançó pagesa» volvieron a tener

una estupenda acogida al igual que lo han hecho en otras localidades que han actuado con su estupendo repertorio y de esta manera, con una gran ilusión y entusiasmo nos hacen recordar a muchas canciones del campo mallorquín, las cuales ya parecían olvidadas.

### LA ESTACION DEL TREN OLVIDADA Y ABANDONADA

Nuestro ferrocarril, conocido por el tren «d'es plà», ha sido durante casi un siglo, concretamente 97 años, el medio de transporte más popular, seguro y económico que hemos conocido a lo largo del actual siglo.

Nuestros antepasados y asimismo nosotros, teníamos plena y total confianza en este medio de transporte que al no hacerlo rentable el capricho de unos pocos, se hizo su-

primir. Ahora a los petrenses, únicamente nos queda una esperanza, mínima ésta, con respecto que vuelva a pasar el tren «d'es plà», ella es lo que solamente podríamos decir es «buc» de la estación y lo calificamos así... porque su olvido y abandono es total, puesto que las hierbas han crecido a su antojo, las ratas se multiplican, las puertas y ventanas están destrozadas, la fachada sucia y deteriorada y un largo etcétera, menos mal que taponaron el pozo y la cisterna que constituía un grave peligro para la gente menuda.

A pesar de todo ello, las gentes de Petra y del resto de los pueblos afectados por la supresión del servicio ferroviario del ramal Inca-Artá, siguen teniendo plena esperanza en la nueva implantación del mentado servicio, con horarios rentables a la FEVE y a los muchísimos usuarios que lo emplearían a diario.

Son Serra de Marina

## Fiesta de la degollación de San Juan Bautista

**Bartomeu Riera Rosselló**

Para mañana sábado en el Predio de Son Serra de Marina, será un día de júbilo y fiesta ya que se cumplirá el 75 aniversario de la bendición del Oratorio de San Juan Bautista que realizó el entonces Obispo D. Antonio M<sup>a</sup> Massanet Verd, siendo los propietarios en aquella fecha de 1.912 Doña María del Carmen Rubert Sureda y D. Gabriel Massanet Verd. Para conmemorar tan importante efemérides dicho día 29, se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

A las 18 h. Repique de campanas. Exposición del Santísimo Sacramento y Adoración recordando la Vigilia de las Espigas inicial.

A las 18,45 h. Rosario y salve sabatina. Concelebración solemne de Misa Pontifical, que presidirá el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo Emérito Franciscano P. Damián Nicolau T.O.R. Panegírico del santo por el Rvdo. D. Juan Bautista Bisellach,

Pbro. Oferta de ofrendas, Comunión, Procesión Eucarística, canto del «Te Deum» de Miguel Tortell. Jubilar Bendición Eucarística y alo-

cución final del Sr. Obispo, el canto correrá a cargo de la afamada coral de Sant Joan de Muro.





# PROGRAMACION SEMANAL TV



## SABADO, 29 de Agosto

### TVE 1

- 9,00 Más vale prevenir - 9,30 El Eden - 10,30 Don Quijote - 11,00 La bola de cristal - 12,15 Gente joven - 13,15 Lotería nacional - 13,30 Objetivo 92 - 14,30 Por la mañana - 15,00 Telediario - 15,35 Daniel el travieso - 16,00 Primera sesión: «Un candidato muy peludo» - 17,40 Cortometraje - 18,00 Hong Kong Phoeey - 18,30 Profesor Poopsnagle - 19,00 Número 1 - 19,35 El equipo A - 20,30 Telediario - 21,05 Informe semanal - 22,10 Sábado noche - 23,35 Misterio - 00,45 Filmoteca TV - 02,20 Cierre.

### TV 2

- 15,00 Estadio 2 - 21,00 Rainbow - 22,00 Documental - 22,30 Diálogos con la música - 23,15 Boxeo: Campeonato del mundo de los pesos Wel-ter.

### TV 3

- 14,40 Sardanes - 15,00 Telenotícies - 15,30 Els barrufets - 16,00 Els germans Hardy y la Nancy Drew - 16,50 Olímpics en acció - 17,50 La nova ruta de les Indies - 18,15 Retrat - 19,00 Fletxa negra - 19,30 Botó flux - 20,00 Joc de ciència - 20,30 Telenotícies - 21,00 Pel.lícula: «Tormenta de setembre» - 22,35 Basket - 23,45 Telenotícies.

## DOMINGO 30 Agosto

### TV 1

- 9,00 Informe Semanal - 10,00 El día del señor - 11,00 Concierto - 12,00 Pueblo de Dios - 12,30 Vida salvaje - 13,15 Dibujos animados - 13,40 Curro Jiménez: «Con las horas contadas» - 14,30 Siete días - 15,00 Telediario - 15,35 El inspector Gadget - 16,00 Estrenos TV: «El desertor» - 17,35 Si lo se no vengo - 18,35 El escuadrón diabólico - 19,00 Parada de Postas - 20,00 México precolombino - 20,30 Telediario - 21,05 Gran reportaje - 22,30 Domingo cine: «Lapiz de labios» - 00,05 Especial tendido cero.



### TV 2

- 12,00 Estudio Estadio - 20,30 Los diminutos - 21,00 Muy personal - 22,00 El diario secreto de Adrian Mole - 22,30 Estudio Estadio.

### TV 3

- 13,40 Temes d'estiu - 14,00 Olímpics en acció - 15,00 Telenotícies migdia - 15,30 El vent entre els salzes - 16,00 La gran vall - 16,45 Vida salvatge - 17,10 Artesania - 17,35 L'home i la ciutat - 18,10 Música vista - 19,00 Torneo Basket - 20,30 Telenotícies vespre - 21,00 30 minuts - 22,30 Gol a gol - 23,30 Telenotícies nit.



## LUNES 31 de agosto

### TV 1

- 9,00 Buenos días - 9,30 Por la mañana - 13,00 La alegre pandilla - 13,30 Un mundo feliz - 14,00 Programación territorial - 15,00 Telediario - 15,35 Fama - 16,30 La tarde - 18,00 Barrio sésamo - 18,30 A media tarde - 19,00 Mister Belvedere - 19,30 De película - 20,30 Telediario 2 - 21,05 Leyendas de la pantalla - 21,55 Nacida para cantar - 22,40 Documentos TV: «Somos cinco mil millones» - 00,10 Telediario.

### TV 2

- 16,30 Atletismo - 20,30 Los eslavos - 21,00 Cine club: «La sombra de un hombre delgado» - 22,45 Últimas preguntas - 23,15 Jazz entre amigos.

### TV 3

- 15,00 Telenotícies migdia - 15,30 Magnum - 16,25 Pel.lícula: «El llarg estiu de George Adams» - 18,00 Cierre - 19,00 International Headlinnes - 19,30 Pandamonium - 20,00 El grumet - 20,30 Telenotícies vespre - 21,00 Gent del barri - 21,30 Informatiu cinema - 22,00 Cinema 3: «La lladregota, el seu pare i el taxista» - 23,45 Telenotícies - 24,00 Bona nit.

## MARTES 1 de Septiembre

### TV 1

- 8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 Los osos amorosos - 13,30 Un mundo feliz - 14,00 Programación regional - 15,00 Telediario - 15,35 Fama - 16,30 La tarde - 18,00 Barrio sésamo - 18,30 Heidi - 19,00 Nuestros árboles - 19,30 Todos juntos - 20,00 La hora del lector - 20,30 Telediario - 21,05 ¡Qué noche la de aquel año! - 22,05 Sesión de noche: «Bola de fuego» - 24,00 Telediario - 00,30 Testimonio.



### TV 2

- 15,05 Atletismo - 21,00 El mundo es un escenario - 21,55 El tiempo es oro - 22,55 La buena música.

### TV 3

- 13,50 TV 3 Segona vegada - 15,00 Telenotícies migdia - 15,30 Magnum - 16,25 Pel.lícula: «La lligacama de gertie» - 18,00 Cierre - 19,00 International Headlinnes - 19,30 Hercules el forçut - 20,00 El grumet - 20,30 Telediario - 21,00 Gent del barri - 21,30 Perry Mason - 22,30 Galeria oberta - 24,00 Telenotícies nit - 00,15 Bona nit.

# 7 setmanari



## MIÉRCOLES 2 de Septiembre

### TV 1

- 8,00 Buenos Días - 9,00 Por la mañana - 13,00 Erase una vez el espacio - 13,30 Un mundo feliz - 14,00 Programación regional - 15,00 Telediario - 15,35 Fama - 16,30 La tarde - 18,00 Barrio sésamo - 18,30 La vuelta al mundo de Willy Fog - 19,00 A tope - 20,00 Las chicas de oro - 20,30 Telediario - 21,05 El Eden - 22,10 Corrupción en Miami - 23,05 Esta es mi tierra: «Mallorca» - 24,00 Telediario.

### TV 2

- 19,00 Capitolio - 19,30 Agenda - 20,00 Festival Tom y Jerry - 20,30 Música y músicos - 21,00 El pulso de Hollywood - 21,50 Tendido cero - 22,20 Fin de siglo - 23,50 Tiempo de creer - 00,05 Cierre.

### TV 3

- 13,30 Servei d'inf. agrària - 13,50 TV 3 Segona vegada - 15,00 Telenotícies migdia - 15,30 Magnum - 16,25 Pel·lícula: «Amor sobre rodes» - 18,00 Cierre - 19,00 Headlinnes - 19,30 Hercules el forçut - 20,00 El grumet - 20,30 Telenotícies - 21,00 Gent del barri - 21,30 Simon i Simon - 22,30 Angel Casas Show - 24,00 Telenotícies nit - Bona nit.

## JUEVES 3 de Septiembre

### TV 1

- 8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 La tierra del Arco Iris - 13,30 Un mundo feliz - 14,00 Programación regional - 15,00 Telediario - 15,35 Un mundo feliz - 14,00 Programación regional - 15,00 Telediario - 15,35 Fama - 16,30 La tarde - 18,00 Barrio Sésamo - 18,30 Musiquísimos - 9,00 Pippi Calzaslargas - 19,30 Con las manos en la masa - 20,00 Cristal - 20,30 Telediario - 21,05 Fortunata y Jacinta - 22,10 Ciclo de películas olímpicas - 23,55 A media voz: «Hilario Camacho» - 00,20 Telediario.



### TV 2

- 16,30 Atletismo - 21,00 XXXIII Certamen nacional de habaneras y polifonía - 22,00 Jueves Cine: «La invasión de los ultracuerpos» - 23,55 Metròpolis.

### TV 3

- 13,30 Servei d'informació agrària - 13,50 Angel Casas Show - 15,00 Telenotícies - 15,30 Magnum - 16,25 Pel·lícula: «Perversidad» - 18,00 Cierre - 19,00 Headlinnes - 19,30 Hercules el Forçut - 20,00 El gran casino elèctric - 20,30 Telenotícies - 21,00 Gent del barri - 21,30 Radio Cincinatti - 22,00 guaita que fan ara ! - 22,30 Temps d'estiu - 22,55 A tot esport - 00,05 Telenotícies - 00,30 Bona nit.



## VIERNES 4 de Septiembre

### TV 1

- 8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 Sherlock Holmes - 13,30 Un mundo feliz - 14,00 Programación regional - 15,00 Telediario - 15,35 Fama - 16,30 La tarde - 18,00 La aldea del Arce - 18,30 Mundo Disney - 19,30 Más vale prevenir - 20,00 La hora de Bill Cosby - 20,30 Telediario - 21,05 Europa, Europa - 22,10 Viernes cine: «Luces de bohemia» - 23,50 Cortometraje: «El hombre pollo» - 24,00 Telediario.

### TV 2

- 15,05 Atletismo - 19,30 Baloncesto - 21,00 Las cuentas claras - 21,30 El arte de vivir - 22,00 Concierto - 23,20 Tiempos modernos.

### TV 3

- TV 3 Segona vegada - 15,00 Telenotícies migdia - 15,30 Magnum - 16,25 Pel·lícula: «Horror Story» - 18,00 Cierre - 19,00 International Headlinnes - 19,30 Hercules el forçut - 20,00 El Gran Casino elèctric - 20,30 Telenotícies vespre - 21,00 Gent del barri - 21,30 Històries imprevistes - 22,00 Trossos - 22,30 Telenotícies nit - 22,45 Shakespeare: «El mercader de Venècia» - 24,00 Telenotícies.

## 7 SETMANARI LAS PELICULAS MAS RECOMENDABLES DE LA SEMANA

**SABADO 29 de Agosto a las 16,00 h. TV 1 Primera Sesión**

### «Un candidato peludo»

De Robert Stevenson. Con Dean Jones, Tim Conway, Suzanne Pleshette, Joanne Worley y Vic Tayback.

Un joven abogado decide presentar su candidatura para fiscal del distrito. Durante la campaña electoral un anillo que ha sido robado y que en tiempos pasados perteneció a Lucrecia Borgia es utilizado en contra del candidato.

La joya posee extraños poderes y convierte en perro lanudo a nuestro candidato. Producción de la Walt Disney apta para toda la familia.

**Domingo, 30 de Agosto a las 22,30 h. TV 1 Domingo cine**

### «Lisptick, lapiz de labios»

Con Margaux Hemingway, Perry King, Anne Bancroft, Chris Sarandon, Robin Cammell. Dirigida por Lamont Johnson.

Producción norteamericana de 1.976, que supuso cierto escándalo cuando se estrenó comercialmente en nuestro país el mismo año de su producción. La acción se centra sobre Chris McCormick, modelo publicitaria que ha causado gran sensación a raíz de unos anuncios publicitarios realizados para una determinada marca de cosméticos.

**Viernes, 4 de Septiembre a las 22,10 TV 1 Viernes Cine**

### «Luces de bohemia»

Producción española dirigida por Miguel Angel Díez en 1.984, contando como protagonistas a Francisco Rabal, Agustín González, Fernando Fernán Gómez, Vicky Lagos, Mario Pardo, Imanol Arias y José Vivo. El largometraje está basado en la novela de Ramón María del Valle Inclán, con guión de Mario Camús.

# ESPORTS

## RESTAURANT MOLI D'EN SOPA Amb l'Esport



*A s'hora de sa veritat*

### Diumenge comença sa lliga

**Per Felip Barba**

Diumenge qui ve comença pels equips de sa nostra Comarca sa competició de Lliga i per lo tant s'hora de sa veritat, tant pel Badia, Manacor, Cardassar i Porto Cristo. Que es primer a Segona B, es segon a Tercera i ets altres dos a preferent intentaran arribar lo més amunt possible de sa clasificació i demostrar que sa Comarca de Manacor és una de les millors, futbolísticament parlant, de lo millor de Mallorca.

S'equip del Badia de Cala Millor, és nou dins sa categoria de Segona B i per lo tant és una incògnita lo que pugui fer. Ja que pràcticament té una plantilla nova, en moltes d'incorporacions i se mourà dins una lliga totalment desconeguda. Aquesta pre-temporada s'equip que entrena en Pedro Gonzalez, ha demostrat que té una bona defensa, però li falla bastant es centre des camp i s'atac. Però diven que sa competició lliguera és un altre cosa i ets jugadors jugen més motivats i amb més ganes. Per lo tant esperarem un parell de partits per poder veure es potencial real de s'equip de Cala Millor.

El Manacor enfronta sa lliga amb un equip jove, que pot donar moltes d'alegries a nes seus aficionats per poc bé que li rodin ses coses. El Manacor té una molt bona defensa però li falla un poc es centre des camp i amb especial sa línia devantera a on i falta un homo resolutiu, ja que es perden moltes d'ocasions de gol per aquesta manca de golejadors. Però s'ha de pensar que el Manacor està amb una temporada de trancisió i que malgrat tot s'ha fet una bona plantilla dins ses possibilitats des Club i amb un poc de sort poren aconseguir una bona clasificació. En es partits disputats aquesta pre-temporada s'equip d'en Paco Acuña ha agradat a ne's aficionats per le seva lluita, il.lusió i es bon ambient que se respira dins es Club, cosa important i que pot esser de gran importància de cara a que es jugadors juguin més motivats.

S'equip que pot esser sa revelació a n'aquesta lliga és el Porto Cristo, que aquesta pre-temporada ha demostrat que té un equip compacte i conjuntat. Ha guanyat es Torneig Ciutat de Manacor i també es

Joan Tauleta, a on hi havia equips com el Badia i el Constància de Segona B i també el Manacor. El Port és un equip de joves i veterans, amb un entrenador jove En Nofre Riera, que aspiren a aconseguir s'ascens a Tercera Divisió, cosa que poden dur a terme si actuen amb més serietat que sa temporada pasada, cosa que pareix des d'un principi que serà així.

S'altre representant de sa Comarca a Preferent es el Cardassar, que una temporada més entrenarà en Bernat Gelabert. S'equip de Sant Llorenç s'ha reforçat bastant aquesta temporada amb jugadors joves, per lo que s'ha aconseguit formar una plantilla bastant compensada que pot donar moltes d'alegries a sa seva afició. Com el Porto Cristo sa directiva, tènic i jugadors del Cardassar aspiren a pujar a Tercera Divisió i per poc bé que lis rodin ses coses ho aconseguiran, ara bé dins es món des futbol hi ha una cosa important que es sa sort. Però crec que en sa plantilla que té actualment el Cardassar no tindrà massa problemes per aconseguir s'ascens.

Aquets són es quatre equips de sa Comarca que diumenge qui ve comencen sa lliga, una lliga que esperen sigui tot lo millor per aquets representants nostros i que tots aconseguem arribar lo més alt possible. Sa Lliga és llarga i dura però pens que enguany pot esser plena d'èxits pels nostros equips.

Només me queda desitjar sort a ne'l Badia, Manacor, Cardassar i Porto Cristo i demanar-lis que actuen amb esportivitat, deixant es nom de sa Comarca i des seus pobles representatius lo més alt possible.

**MATEO PERELLÓ**  
Servicio EBRO - NISSAN  
Se necesita  
**OFICIAL MECANICO**

Informes: Pl. Concordia, 7 Tel. 55 00 51

# RENAULT TURBO MANACOR



EXPOSICION Y VENTA (COCHES NUEVOS Y DE OCASION): Cra. de Palma km. 48 - Tel. 55 46 11  
TALLERES Y RECAMBIOS: Capitán Cortés, 69 - Tel. 55 10 93

*El domingo en Na Capellera Mañacor - Santanyí*

## Primer partido de la Liga 87-88

*Los rojiblancos sin bajas importantes*

### Felip Barba

Después del paréntesis estival, el próximo domingo empieza el Campeonato de Liga de Tercera División Grupo Balear. En el primer partido el C.D. Manacor recibe la visita del Santanyí, partido que dará inicio a las seis de la tarde.

### UN NUEVO MANACOR

El Manacor de esta temporada que se inicia oficialmente el próximo domingo, es a todas luces un Manacor diferente al de otras temporadas, en especial a la que finalizó el pasado mes de junio. El Manacor de la pasada temporada era un equipo cargado de nombres, pero que sobre el terreno de juego no demostraron su categoría y además estuvieron mal dirigidos en los entrenamientos y en los partidos. Por todo esto pensamos que el equipo rojiblanco de esta temporada es un equipo nuevo, con renovadas ideas y con mucha ilusión.

Los fichajes rojiblancos para confeccionar la plantilla han sido pocos, pero se han buscado los hombres que parecían idóneos para los puestos que se necesitaban cubrir. Como es el caso de Rivera, Matas, Caldentey y Adrover. Además ha habido incorporaciones de jugadores pertenecientes al equipo juvenil, sobre los cuales se va a cimentar el futuro del C.D. Manacor.

Además se cuenta con jugadores de la pasada temporada como son Llodrá, Onofre y Matías que son piezas claves dentro del sistema táctico del conjunto manacorenses.

También se cuenta con un nuevo técnico, Paco Acuña, un entrenador serio, que exige el máximo a los jugadores y en esta pre-temporada ha logrado formar un equipo compacto, con ideas y lo que es más importante con ganas e ilusión, que afrontará la Liga al máximo y que por poco que las cosas les salgan bien pueden alcanzar las más altas cotas.

### EL SANTANYÍ PRIMER RIVAL

El equipo que entrena nuestro viejo conocido Rafael Ramos, es un equipo que aspira a conseguir una plaza digna dentro de esta Tercera División y no pasar apuros al final de la competición. En el partido disputado hace tres semanas en Na Capellera el Santanyí demostró buenas maneras, en especial en defensa y algún destello en el centro del campo. Aunque el partido del próximo domingo será totalmente diferente, ya que esta vez va en serio y están en juego los dos primeros puntos del Campeonato. Por lo que el Santanyí vendrá a poner las cosas difíciles y a conseguir un resultado

positivo. Aunque para ello no va a encontrar facilidades.

### LOS ROJIBLANCOS SEGUROS DE LA VICTORIA

El equipo rojiblanco que entrena Paco Acuña, está esperanzado en este su primer partido de liga y piensan brindar una victoria a su afición. Los jugadores manacorenses tie-



nen la moral alta y están bien preparados tanto físicamente, como psíquicamente para alzarse con los dos puntos en litigio.

Pero los jugadores que vistan la zamarra rojiblanca manacorenses, no deben salir confiados, por lo que tienen que salir desde el primer momento a ganar el partido y no dejarse sorprender en ningún momento por sus rivales. Pensamos que el Manacor hoy tiene mejor plantilla que el Santanyí, aunque en fútbol nunca se puede predecir un resultado, creemos que el Manacor no debe pasar demasiados apuros para doblegar al equipo de Rafael Ramos.

### EL MANACOR SIN LESIONADOS

En el momento de redactar esta crónica pre-partido, en la plantilla manacorenses no había ningún jugador lesionado, por lo que Paco Acuña podrá disponer de todos los jugadores para confeccionar el once inicial que se enfrenta al Santanyí, que no variará mucho del formado por Llodrá en la portería; Matías, Adrover, Riera y Rivera en la defensa; Loren, Onofre, Matas y Timoner en el centro del campo; Caldentey y Xisco Tent en

el ataque. Aunque es posible que la alineación sufra algún cambio es poco probable, a no ser que Xisco Tent no esté en plenas condiciones y salga en su lugar Bosch o Crespí, por lo que se tendría que adelantar la posición de Onofre.

Esperemos que el equipo rojiblanco de su primera alegría a sus aficionados consiguiendo los dos puntos en juego, lo que sería importante para empezar la Liga con buen pie y afrontar los próximos partidos con moral y victoria, ya que el calendario en el primer tercio de la competición parece favorable al equipo de Paco Acuña.

# Restaurante LA CABAÑA



## NUESTRAS \*\*\*\* \*\*\* ESPECIALIDADES:

- Pizzas artesanas
- Pierna de cordero a la parrilla
- Pescado fresco.
- Paella.
- Carnes frescas.

*Venga con su familia!*

**CON PARKING PROPIO Y  
ENTRETENIMIENTOS INFANTILES**

Costa de Los Pinos  
(Junto a Eurotel)



El próximo domingo en Tarragona

## El Badía debuta en Segunda B

### Suplent

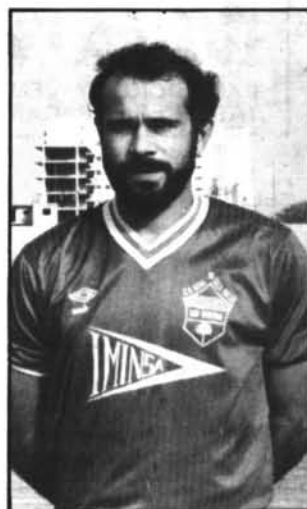
Llegó la hora de la verdad para el equipo de la Badía de Cala Millor, que el próximo domingo en Tarragona debuta en la Segunda División B, enfrentándose al histórico «Nastic», partido que será dirigido por el Sr. García Redondo, Colegiado también ascendido esta temporada a Segunda División. Este partido dará inicio a las siete de la tarde.

### EL BADIA UNA INCOGNITA

El equipo que entrena Pedro González afronta este primer envite ligero sin haber demostrado en la pretemporada su potencial real, ya que no se ha enfrentado en ninguna ocasión a ningún rival de su categoría. Pero por lo que se ha visto el Badía que cuenta con una buena defensa, falla ostensiblemente en el medio campo y en ataque, ya que acumula bastantes hombres en el centro del campo y sus acciones ofensivas carecen de peligro.

El equipo de Cala Millor pensamos que ha fallado en algunos fichajes, con jugadores que no necesitaba, caso Biel Riera y Femenías, jugadores que no le van a solucionar ninguna papeleta y en cambio dejó escapar a un jugador de gran categoría, Artabe, que era sin lugar a dudas el mejor jugador en ataque que tenía el equipo del Badía. La marcha de este jugador al Atco. Baleares es por el momento incomprensible, al no tener en la plantilla a un jugador para sustituirlo. Más teniendo en cuenta la lesión de Tomeu Obrador y que Biel Company no está en condiciones físicas ni psicológicas para comenzar la Liga.

Por lo tanto si no se resuelven los problemas que tiene el equipo en ataque difícilmente se van a conseguir goles, ya que son pocas las ocasiones que crean. Pero doctores tiene la Iglesia y suponemos que Pedro González tendrá algún As escondido en la manga para subsanar el problema.



Jaime Mut, un delantero incisivo para este Badía de Segunda B

### EL NASTIC UN EQUIPO FUERTE

El primer rival del Badía en esta competición liguera se ha reforzado bastante esta temporada para intentar conseguir el ascenso a la Segunda División A. El entrenador del equipo catalán es García Ramos, que ya entrenaba al equipo la pasada temporada y se ha reforzado con cinco jugadores un centrocampista Hidalgo y cuatro delanteros Palanca, Escatch, Mañez y Soregui. En los partidos de pre-temporada el Nastic ha vencido y como victoria más destacada está la conseguida sobre el primer divisionario Logroñés por dos goles a uno.

### EL BADIA A INTENTAR SORPRENDER

El equipo de Cala Millor intentará comenzar la Liga con buen pie y por lo tanto conseguir un resultado positivo, aunque lo tiene difícil, ya que enfrente tendrá a un rival experimentado en la categoría. Pero los hombres de Pedro González van a poner toda la carne en el asador para conseguir algo positivo.

Si no se producen novedades de última hora el once inicial del Badía va a ser el formado por Julio en la puerta, Jaime, Pastor, Mesquida y Salas en la zaga; Nadal, Salvuri, Carrió y Biel Riera en el mediocampo; Mut y Sansó en el ataque.

Fotos: Pep Blau

El domingo comienza la Liga

## Interesante Cardassar-Montuiri

### Llorenç Febrer

A las 6 de la tarde del próximo domingo, iniciará el C.D. Cardassar el Campeonato de Regional Preferente enfrentándose en Sant Llorenç nada menos que al ex-tercera división, el Montuiri, conocido rival de la afición «llorencina».

Llega por tanto la hora de la verdad para los pupilos de Bernardo Gelabert, tras las pruebas realizadas en la pretemporada ante rivales como el Badía, Manacor, Escolar, Montuiri y Petra, ante los cuales se sacaron las conclusiones pertinentes, entre ellas, la titularidad que se ha ganado a pulso el chaval de la cantera Juan Sancho, perteneciente a la plantilla del Equipo Juvenil,



Nieto, a quien se premió con el trofeo de la deportividad de la pasada temporada

quien a pesar de su juventud tiene una plaza en la plantilla del primer equipo si sigue por este buen camino emprendido.

La alineación más probable que saltará al terreno de juego, será la formada por: Seminario, Roig, Soler, Sancho, Estelrich, Caldentey o Nieto, Barceló, Nebot, García, Nicolau y Pascual o Fuster.

Esperemos que sumen los dos puntos en disputa y que la afición salga satisfecha.

Una afición esperanzada con el nuevo equipo, y a medida que nos acercamos al final del presente mes, el ambiente futbolístico va creciendo ante el inicio del campeonato liguero en las distintas categorías:

### Comienza la Liga en Preferente

## La Unión - Porto Cristo

### Redacción

Con renovadas ilusiones deportivas, el Porto Cristo visita el próximo domingo al equipo palmense La Unión, en el primer partido del Campeonato de Liga de Regional Preferente 1987-88.

El equipo portañés que entrena Onofre Riera, buscará en este partido conseguir los dos puntos en juego y de esta manera coger confianza y moral de cara a otros partidos. Los jugadores del Porto Cristo están bastante motivados, más que en temporadas anteriores, entrenan con más asiduidad y tienen como meta trazada la de conseguir el ascenso a la Tercera División.

Pero para ello es necesario empezar con buen pie, por lo tanto una victoria en campo ajeno el próximo

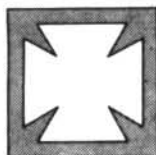
domingo, podría ser muy importante de cara al futuro. El equipo de Onofre Riera ha demostrado en esta pre-temporada que está conjuntado, que tiene jugadores de gran calidad, de los cuales se espera un máximo rendimiento, que sin lugar a dudas pueden dar, ya que hay bastantes jugadores jóvenes, que junto a los veteranos pueden conseguir el tan anhelado ascenso.

Tiene muchas dudas Onofre Riera para dar la lista de convocados para el partido del próximo domingo, ya que tiene algunos jugadores tocados, por lo que serán duda hasta última hora. Por este motivo es casi imposible adelantar la alineación inicial que se va a enfrentar a La Unión en este primer envite liguero.



Manolito, delantero del Porto Cristo.

De todas maneras confiamos que el Porto Cristo logre ganar al equipo palmense, ya que el tener positivos en la primera jornada de Liga da moral y confianza.



## Clínica Veterinaria

Medicina, cirugía, análisis  
Radiología. Visitas a domicili.

Ramón Ripoll Ensenyat  
Guillem Puigserver Segurado  
Manescals

Matí  
Dilluns - Divendres 10 - 13'30 h.  
Dissabte 10 - 14'00 h.

Horabaixa  
Dilluns - Divendres 16'30 - 20'30 h.

# Se presentó la Cantera del C.D. Manacor



**Felip Barba**

El pasado viernes en Na Capellera se presentaron todos los equipos de la Cantera del C.D. Manacor. Diez en total. Dos juveniles Manacor y Olímpic. Dos Infantiles Olímpic y La Salle. Dos alevines Olímpic y La Salle y cuatro benjamines.

Al acto de presentación asistieron la casi totalidad de la Junta Directiva del C.D. Manacor, así como los responsables de la Cantera del Manacor. Asimismo estuvo presente en el acto el Delegado de Deportes del Ayuntamiento Sebastián Riera.

El acto fue protocolario, pero dejó entrever las buenas ideas de cuantos se encargan de los diferentes equipos y fue bonito el ver en el centro del rectángulo de juego de Na Capellera a casi doscientos muchachos, que son el futuro de la entidad manacorense.

## Las plantillas, una a una

Semana tras semana vamos a presentar las plantillas de los diferentes equipos de la Cantera del C.D. Manacor, dando prioridad a los equipos que empiecen antes las diferentes competiciones.

Esta semana les presentamos al Juvenil Manacor, que empieza la Liga el próximo día 6 de Septiembre frente al S. Cayetano y a los Infantiles del Olímpic y La Salle que empiezan el sábado día cinco de Septiembre enfrentándose al Felanitx y Petra respectivamente.

### JUVENIL MANACOR

**ENTRENADOR.- PEDRO RIERA**

**AYUDANTE.- JUAN BOSCH**

**PLANTILLA**

**PORTEROS.- Ferrer y Llinás.**

**DEFENSAS.- Camand, Pedro Juan, Bauzá, Mateu Riera, Gomila y Galletero.**

**MEDIOS.- Casals, Sureda, Llull, Pedro Riera, Brunet y Sansó.**

**DELANTEROS.- Muntaner, García, Febrer y Gomila.**

El Juvenil Manacor milita en la Primera Regional Juvenil y su máxima aspiración es conseguir el ascenso a la Primera Nacional.



## OLIMPIC INFANTIL

ENTRENADOR.- GABRIEL FULLANA

AYUDANTE.- EMILIO FUSTER

PLANTILLA

PORTEROS.- Lozano y Pont.

DEFENSAS.- Brunet, Cazorla, Frau, Garau, Mari y López.

CENTROCAMPISTAS.- Caldentey, Acedo, Monroig y Fullana.

DELANTEROS.- Riera, Quetglas, Muñoz y Santandreu.

Biel Fullana, con los mismos jugadores que consiguió el ascenso a la Primera Regional, aspira esta temporada a conseguir el Título de campeón de Grupo y después intentar conseguir el Título de campeones de Baleares de la categoría.



## LA SALLE INFANTIL

ENTRENADORES.- JUAN RIERA Y JUANITO

PLANTILLA

PORTEROS.- Nadal y Grimalt.

DEFENSAS.- Oliver, Mariano, Picornell, M. Oliver, Dapena, Riera y Rosselló.

MEDIOS.- Talavanate, Fuster, Domínguez, Puigrós y Rojo.

DELANTEROS.- Cercós, Fullana, Barral, Caldentey y Martínez.

El La Salle infantil es un equipo de primer año que buscará lograr una buena clasificación y consolidarse en la categoría, para la próxima temporada conseguir los mismos triunfos que pueda obtener el Olímpic Infantil.

Fotos: Pep Blau

## ATENCION SOUVENIRS

Disponemos de estanterías y góndolas super-económicas, entrega rápida. También calacheras para armarios.



Aquí en: **BRICOSEGUR ES COS** Av. Baix Des Cos, 81 - Tel. 55 21 47 - MANACOR





## PEÑA QUINIELISTICA



# El próximo miércoles día 2, acaba el periodo de inscripción

El próximo miércoles, día 3 de septiembre, acaba el plazo de inscripción para cuantos deseen participar en la Peña Quinielística 7 Setmanari, que van a dirigir, a partir de la próxima semana D. Antonio Juan y D. Sebastián Rosselló. Como recordarán nuestros lectores, dicha peña iniciará sus jugadas la próxima semana, en la jornada número dos.

Los interesados en participar deben efectuar un ingreso mínimo, para las diez semanas de la primera fase, en la cuenta abierta a nombre de esta peña en el Banco Hispano Americano de Manacor, con el número 71546-7. El mínimo a jugar serán 500 pesetas semanales, lo que equivale a las 5.000 de la primera fase, de diez semanas.

El ritmo de inscripción es bueno y se espera que en los últimos días se acreciente hasta poder llegar a efectuar una jugada realmente interesante.

Los que dirigen la Peña, nos dicen que las jugadas se realizarán directas al catorce y no al trece. Se jugarán diez partidos fijos a una, dos o tres variantes, -dependerá del dinero recogido para hacer una jugada con más variantes o menos-. Y después se jugarán cuatro partidos a signo doble, pudiendo entrar el catorce si se producen una, dos o tres variantes. Pero, repetimos, la jugada será al catorce, no al trece. Si entran los resultados que pondremos semanalmente en la revista, el catorce es seguro.

### PEÑA LOTO 7 SETMANARI

Debido a la buena acogida de la idea de la creación de la Peña 7 Setmanari de quinielas futbolísticas, y atendiendo la sugerencia de otros lectores, en breve pondremos también en marcha la Peña 7 LOTO, de la que nos ocuparemos la semana siguiente. Les iremos informando acerca de todos los extremos y las bases de dicha Peña 7 Loto.

### Torneo Comarcal de Peñas.

## Comienza este fin de semana

Uno de los acontecimientos deportivos que aglutina a más gente en Manacor y su comarca, es, sin duda alguna, el torneo comarcal de peñas de fútbol. Unos doscientos cincuenta jugadores, chavales y menos chavales, dan inicio, este fin de semana, a un torneo que se creó para hacer deporte y para entablar amistad. Verdad es que algunas veces no ocurre ésto y se entabla algún pequeño escándalo, pero con la ayuda de todos, esperamos que este año, esto, suceda lo menos posible.

El torneo de este año presenta la novedad de que los dieciocho equipos participantes se encuentran en un solo grupo. Faltan varios equipos de ediciones anteriores, unos, por problemas deportivos, otros, econó-

micos, pues este año, el desembolso ha sido más elevado que en años anteriores. Otros equipos han cambiado de «patrocinador».

En este Setmanari, hemos creído oportuno dedicar un espacio a este evento deportivo, y cada semana intentaremos tenerles informados de los resultados, clasificaciones, goleadores, horarios y de todo lo que pueda acontecer en esta competición.

Les ofrecemos el horario de esta primera jornada, y la relación de los encuentros, que son los siguientes:

-Calas Mca. - Toldos M; sáb. 17,00 Calas.  
-Monumento - P. Orquidea; sáb. 16,00 P. Cristo.  
-Forat - Sa Volta; sáb. 16,30 Frau.  
-Cardassar - S. Delícies; dom. 10,00

h. S. Llorenç.

-B. Toni - B. Nuevo; dom. 10,00 Frau.

-S'Estel - P. Mallorca; dom. 10,30 Jordi.

-B. Jaume - P. Adrover; sáb. 18,15 Frau.

-Ca's Fraus - A. Romani; sáb. 17,00 Jordi.

-Ca'n Simó - C.C. Son Macià; sáb. 17,00 C. Millor.

Con el deseo de que directivos, jugadores, árbitros y todos los que forman el torneo se dediquen a hacer deporte y amistad, sólo falta decir una cosa: suerte y puntería; y el tópico, que lo importante no es ganar, si no participar.

## Interviu fantàstica

ALLO QUE MAI NO  
DECLARA...

EN PACO ACUÑAS



-Què fas tu per un lloc com aquest?

-De moment som s'entrenador del Manacor.

-Tú totsol?

-De moment sí, quan me faci falta ajuda la demanaré a en Ramos.

-Justamenta en Ramos?

-Sí, perquè ell sabia entrenar ets jugadors dins vint metres i li donaven rendiment.

-O a tu no et basten vint metres?

-No, jo necessit al menys dos camps de futbol.

-No seran massa?

-D'aquesta manera entrenaran més amples i no se pegaran colçades.

-I tu com te feres entrenador?

-Perquè no tenia res que fer.

-I ara fas feina?

-Ja me diràs, entrén cada dia i tot lo dia.

-Es jugadors deven estar agotats?

-Es que hi estic som jo, que les tenc que seguir.

-O sia que les vetlles?

-Sí, perquè no se desmadrin.

-O n'hi ha qualcun que se desmadrin?

-Més d'un.

-O sia que tens una plantilla que li va sa «marxa».

-Lo que els hi agrada més són ses marxex que feim quan anam a córrer p'es pinar de Sa Coma.

-I què feis p'es pinar?

-A més d'entrenar cercam esclatassangs.

-Saps que diumenge comença sa Liga?

-Ho sé fa més de dos mesos.

-I això no te fa perdre sa son?

-No, som poc dormidor.

-Què te penses que faràs campió?

-No mo pens ho sé cert.

-Ets molt optimista?

-Amb sa gran plantilla que tenc ho puc ésser.

-Idò l'any que ve a Segona B?

-Jo no me vull aturar aquí, m'estim més pujar a Segona A i no haver de jugar quantre es bufes.

-O els hi tens mania?

-No, però no m'agrada s'olor que fan.

-Te sents totalment recolçat?

-Sí, mentres tengui en «Mitós» en es meu costat no pas pena de res.

# SA PEDRIA FOGUERA

## Amb tot el seny

### S'afició i el Manacor

Diumenge que ve comença una nova temporada futbolística, tant pels practicants d'aquest esport, com pels aficionats.

Però xerrarem de s'afició del Manacor, que és de lo que interessa. S'aficionat manacorí sap que el seu Club està atravesant uns moments bastants delicats, en lo que es refereix a sa part econòmica i per lo tant els actuals mandataris no han pogut fixar jugadors de molts de doblers, perquè era una manera d'augmentar es déficit considerable que tenen. Per lo tant s'han hagut de fermar bé tots es caps i a més estan fent feina per rebaijar es déficit. Cosa que

poden dur a bon terme si s'afició recolça sa gestió d'aquesta Junta Directiva.

A aquests moments el Manacor ja ha pagat deutes d'enrera a jugadors que segueixen perteneixent en el Manacor i també dimarts passat acabaren de pagar es deute que el Manacor tenia amb En Joan Company. Com es pot veure se fa feina de veres, amb serietat, intenta cumplir es compromisos que tenen i torna donar al Manacor sa bona imatge que tenia.

Però aquesta Junta Directiva necessita més que mai s'ajuda de tots es manacorins que els hi agrada es futbol i d'aquesta manera poder tornar dur a

s'equip en es lloc que se mereix.

S'actual plantilla manacorina, és una plantilla jove, amb futur i amb molta d'il·lusió, que cada diumenge es deixaran la pell damunt es terreny de joc en defensa dels colors blanquirotjos del Manacor. Però per això també necessiten es recolçament de s'afició, que s'ha d'abocar damunt el seu equip i l'ha d'animar, malgrat ses coses no surtin bé.

Creim que si Sa Junta Directiva, entrenador, jugadors i afició estan units, tos plegats podran tornar dur el Manacor en es lloc, que pel seu historial, se mereix.

## Sense cap ni peus

-Hi ha un President que ha perdut una «Gallina», se gratificarà en es que le trobi. Informes equip juvenil del Barracar.

-A que no sabeu qui jugarà a Na Capellera a mes d'ets equips del Manacor, idò no vos rompiegu es cap. Es fill d'es President del Barracar.

-En Lit Colt de Sa Badia de Sant Llorenç ha tornat entrar com a relacions públiques d'es Club, però va més ajupit, ja que veu que s'equip no funciona.

-En Gabbi, el Company



no penja ses botes perquè estigui fotut, sinó que no vol jugar si no tornen fixar n'Artabe.

-Es Florero ha tornat de Menorca més vermell que una tomàtiga. No és pel sol que ha près, sinó per



ses calderetes de llagosta que s'ha menjades.

-Ho va intentar fins que el va aconseguir. En Nofret va fer un gol en el Badia, però no es per lo que vos pensau, va ésser perquè hi havia s'estrangera i li va brindar.

# El equipo Cadete Femenino del Club Perlas Manacor, inició los entrenamientos

El pasado lunes, iniciaban los entrenamientos, las muchachas del equipo Cadete femenino del Club Perlas Manacor, de cara a afrontar el reto de la liga 1987-88 y que sin duda alguna debe de dar más alegrías que la pasada, dada ya la experiencia de la mayoría de componentes del equipo, que a pesar de que su máximo responsable Onofre Pol, no ha querido soltar prenda sobre la composición del mismo, yo me atrevo a dar nombres, por lo menos de 10 de las doce que formarán el conjunto y que son los siguientes:

A. Miguel  
 M. A. Parera  
 M. Binimelis  
 J. Vey  
 M. Pericás  
 M<sup>a</sup>. A. Llodrá  
 M<sup>a</sup> Oliver  
 A. Riera  
 P. Munar  
 P. Santandreu.



Lógicamente, el adelanto de estos nombres, es con reservas, ya que su máximo responsable, no ha querido soltar prenda en este sentido, y así como se tienen que añadir otros dos nombres, también alguno de estos puede caerse de la lista. Por otra parte, casi con seguridad, Mag-

dalena Rigo, tal como lo hiciera la pasada temporada, será la Delegada del equipo.

Como es natural, su preparador Onofre Pol, está más animado que la pasada temporada, y espera lograr un importante avance en la clasificación final.



## El Club Esportiu Manacor

# SALUDA

*A la ciutat de Manacor i Comarca i de forma molt especial als Srs. Socis, i al mateix temps comunica a totes les persones interessades en esser Socis del Club que poden dirigir-se a les dependències del mateix (Camp Municipal d'Esports) de 8'30 a 9'30 nit.*

Si vosté ho prefereix pot telefonar al Tel. 55 47 81 a on serà atés i posteriorment un directiu del Club li durà el Carnet fins al seu domicili.

**MOLTES GRÀCIES**

# Tercera Tirada de Pistola Grueso Calibre por equipos

En las instalaciones deportivas del Club de Tiro Olímpico Manacor (CTOM), se vinieron disputando durante este mes de Agosto, tres tiradas por equipos en la modalidad de Pistola de Grueso Calibre siendo la tercera edición de dicha tirada por equipos en Manacor.

Las competiciones se disputaron los Miércoles días 5, 12 y 19 de Agosto por las noches, dado que en dichas galerías de tiro

se emplea luz artificial.

Dicha modalidad de tiro consiste en efectuar 60 disparos a unos blancos situados a 25 mts. de los tiradores de los cuales 30 disparos se hacen sobre blanco fijo o diana y los 30 restantes sobre blanco móvil o silueta.

Las tiradas fueron arbitradas por D. Juan Fiol Vadell y D. José Sureda Bauzá del Colegio de Arbitros de Baleares.

Al finalizar la última tira-

da del día 19 se realizaron los recuentos de puntuaciones de las tres tiradas y posteriormente hubo una cena de compañerismo y reparto de medallas entre los tiradores de tiradores de los diferentes equipos.

Las clasificaciones quedaron de la siguiente manera:

-Primer clasificado con 4612 puntos; Luís Lull Grimalt, Francisco Ferrer Arias, Rafael Sureda

Bauzá.

-Segundo clasificado con 4524 puntos; José Porras Duarte, Juan Pócoví Brunet, Pedro Sastre Cabrer.

-Tercer clasificado con 4463 puntos; José Sureda Bauzá, Felipe Badiola Mir, Antonio Vicens.

-Cuarto clasificado con 4210 puntos; Juan Fiol Vadell, Antonio Díaz, Juan Fausto Puerto Gíntart.

## Atletismo

# San Bartomeu 87 Capdepera

El Domingo pasado se celebró en Capdepera el Semi Maraton que organiza todos los años por sus días festivos de Sant Bartomeu.

Esta carrera que se organiza de una manera informal, cada año resulta de lo más simpática que se corre sobre una distancia de seis kilómetros alrededor del pueblo.

6.- Toni Barceló; local.

### Niñas 12 - 14 años

- 1.- Melina Sagrera.
- 2.- Bárbara Ferrer.
- 3.- María Cuadrado.

### Niños 7 - 11 años

- 1.- Desus Zarallo.

### Senior Femenino

- 1.- María Antonia Caldentey; Fidipides.
- 2.- Fca. Rosselló; Fidipides.
- 3.- Juana M. Barceló.
- 4.- Lali Ferrera.
- 5.- Reme Ferrera.

### Niños 12 - 14 años

- 1.- Carlos Torres; local.
- 2.- Miguel Malpesas; local.
- 3.- Tomeu Nicolau; local.
- 4.- Jaime Piris; local.
- 5.- Fco. Cuadrado; Pollensa.

### Senior Masculino

- 1.- Toni Riera; Yama Manacor.
- 2.- Lorenzo Femenías; La Salle.
- 3.- Roger Mills.
- 4.- Juan Barceló; Costa Calvia.
- 5.- Sebastián Gomila; La Salle.
- 6.- José Muñoz; Yama Manacor.

7.- Sebastián Adrover; Fidipides.

8.- Víctor Martínez; Fidipides.

9.- José Puig; Yama Manacor.

10.- Manuel García; local.

Miguel Serra; Yama Manacor.

Tomeu Serra; Yama Manacor.

## CURSILLO ARBITROS FUTBOL

**A partir 1 Septiembre**

Informes: *Antº Palmer*

*San Isidro 2 - B*

*Tel. 55 20 88 - MANACOR*

# Restaurante LOS DRAGONES

PORTO CRISTO - Tel. 57 00 94

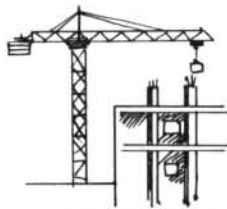
Comunica a sus clientes y amigos que todos los sábados noche, cena amenizada por 2 'ILLA D'OR, Paco Ramis y Sion

**Especialidad en mariscos, pescados y carnes frescas**

\*\*\*\* AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES PARA: \*\*\*\*

**BODAS - COMUNIONES - CONVENCIONES**

**FUTBOL BASE PTO. CRISTO  
TROFEO REGULARIDAD  
PATROCINADO POR**



**HERREROS  
LÓPEZ**

Tel. 57 16 10

*Sant Llorenç des Cardassar*

## El Juvenil Cardassar ante la temporada 87 - 88

**Llorenç Febrer  
Foto: M. Galmés**

Uno tras otro, los distintos equipos del Club Deportivo Cardassar, van iniciando los entrenamientos ante la próxima temporada 87 - 88.

Tras la presentación del primer equipo, de la que dimos cumplida información a través del «Setmanari», fueron los componentes del Equipo Juvenil quienes nuevamente se calzaron las botas, en busca de su puesta a punto para afrontar con ga-

rantías el campeonato liguero.

Un campeonato que dará inicio el 27 de Setiembre finalizando el 15 de Mayo, en lo que al Grupo-B de Segunda Regional se refiere. En la primera jornada el Cardassar rendirá visita al Poblense-B, para a continuación enfrentarse en Sant Llorenç con su rival comarcal, el Barracar. Mientras que en la tercera jornada, su rival será el Gesa Alcudia.

Al acto de presentación asistieron todos los componentes de la plantilla, a excepción del accidentado

Mateo Nicolau, a quien deseamos una pronta recuperación.

Diecisiete son los jugadores que tendrá a sus órdenes el joven entrenador Juan Francisco Raya, cuya relación es la siguiente:

Porteros: Taberner y Garau.  
Defensas: Carretero, Nadal, Blaya, Jordi Sansó y Nicolau.  
Medios: Caldentey, Santandreu, Sancho, Fullana y Oliver.  
Delanteros: Rigo, Melchor Sansó, Domenge, Ritcher y Ferrera.

## Cena de compañerismo con motivo del ascenso de Carrió, Barceló y de que los cuatro candidatos hayan pasado a ser árbitros

El pasado lunes día 24 en el Restaurante Santa María de Porto Cristo se celebró una cena de compañerismo, para celebrar el ascenso de Carrió a Tercera División, así como el ascenso de Barceló a Preferente y que los cuatro cursillistas hayan obtenido el carnet acreditativo de árbitro.

En esta cena de compañerismo estuvo presente el Presidente del Colegio Balear Sr. Valles, los Sres. Martorell, Bergas y Sastre Pou, así como la totalidad de los colegiados pertenecientes a la Delegación de Manacor del Colegio territorial de árbitros de Fútbol. También estuvieron presentes los medios de comunicación locales, gentilmente invitados por los organizadores.

Nuestra enhorabuena a los colegiados que han logrado el ascenso de Categoría, así como a aquellos que se inician en esta difícil afición que es la de dirigir partidos de fútbol. A todos les deseamos suerte y que sigan subiendo escalones en su carrera arbitral.

### *Torneo Infantil y Alevín de Fútbol en Porto Cristo*

#### **Redacción.**

El pasado martes día 25 dió comienzo en Porto Cristo el Torneo de Fútbol Alevín e Infantil, en el que participan los alevines del Porto Cristo, La Salle y Badía, así como los infantiles del Porto Cristo, Badía y Olímpic.

En el primer partido de infantiles disputado entre el Porto Cristo y el Badía, el resultado fue de dos goles a uno a favor del equipo de Cala Millor.

Para ayer estaba anunciado el partido de alevines entre el La Salle y el Badía a las seis y media y a las ocho menos cuarto el de infantiles Badía - Olímpic. Para mañana sábado está programado que se van a disputar los dos últimos partidos entre el Porto Cristo y La Salle en alevines y el Olímpic - Porto Cristo

en infantiles.

En este Torneo «Cantera Base», colaboran las siguientes Casas Comerciales: Carnicería Piña, Restaurante Ca'n toni, Restaurante Los Dragones, Sa Nostra, Herreros y López, Perfecto Pascual, Juan Galmés Brunet, Cambo, Bar Avenida y Pizzería Salvador.



**VIAJES — GAT 1359  
EUROPA TOURS S.A.**

**Billetes de avión  
Billetes de barco  
Vuelos chárter  
Viajes luna de miel  
Viajes nacionales e  
internacionales...**

c/ Conquistador, 2  
Tel. 55 56 50 - Manacor  
c/ Mar, 9 - Tel. 57 02 38  
Porto Cristo

# Monalisa, vencedora del Premio Renault

Disputado el pasado sábado en Manacor, el premio Renault no deparó grandes sorpresas en cuanto a su vencedor, puesto que, la yegua Monalisa salía como favorita de la contienda. En los prolegómenos de la prueba la casa Renault de Manacor exhibió una docena de modelos de sus vehículos, dándose paso a continuación a disputar sobre 1.700 m. la carrera reservada a los potros de 2 años. Tras una serie de irregularidades propias de ejemplares de esta edad, Monalisa se puso al frente de un estirado grupo, entrando en la meta en primera posición seguida por Matusse y Marta. El Sr. Guitart hizo entrega de unas placas a los tres primeros clasificados, así como una manta a la vencedora. La dotación en premios para esta carrera era de 75.000 pesetas, de las que la vencedora recibió 45.000; el segundo 22.500 y el tercero 7.500. Cabe resaltar así mismo, el excelente ambiente que reinó durante toda la noche en la que los muchos asistentes pudieron, además de presenciar las nueve carreras programadas, contemplar los coches que exhibió la casa Renault Manacor.



El Sr. Guitart hace entrega del premio al vencedor de la carrera.

## Esta noche, nueve carreras

### Primera prueba de puntuación del premio M.F. Varte

Otra semana más el programa queda compuesto por nueve carreras, con máxima expectación en la primera prueba de puntuación del Trofeo M.F. Varve, que tendrá su segunda prueba de Son Pardo. La distancia para esta semana es de corto recorrido, 1.700 metros, excepción hecha de la prueba especial antes mencionada, que se correrá sobre 2.300 mts. La composición de las distintas carreras queda de la siguiente manera:

#### PRIMERA CARRERA

Participantes: Lince Fox, La Palmera GV (1.700), Landáburu (1.720), Ligera, La Pamela de Retz (1.740), Lanzarina (1.760) y L'Encant SM (1.780). Pronóstico: La Pamela de Retz, Lanzarina y l'Encant.

#### SEGUNDA CARRERA

Participantes: H. Pride, Higea, D. Iris, Edik (1.700), Farinaleka, Unisol, Jass Band, Hot Worthy (1.720), Doria y Joia Bois (1.740). Pronóstico: Hot Worthy, Doria y Joia Bois.

#### TERCERA CARRERA

Participantes: Frenesi Mora, Fanguor, Jalinasa GV, Jelaya (1.700), Jennifer, Jamin Power, Jina Frisco (1.720), Jaina de Retz (1.740), Cerezo R, Fulminant, Jespy Mora y Joly Grandchamp (1.760). Pronóstico: Jivaro, Argyle Power y Fort Mora.

#### CUARTA CARRERA

Participantes: Faquina, Horat TV, Argyle Power, Jiat, Jivaro, Berta Dillon R, Ben d'Or, Fort Mora y Castañer (1.700). Pronóstico: Jivaro, Argyle Power y Fort Mora.

#### QUINTA CARRERA

Participantes: Hivern, Naqueline, Jarvis, Zulima SM, Muragd (1.700), Cartumach, Huracan Quito (1.720) y Fille de France (1.740). Pronósticos: Hivern, Zulima SM y Cartumach.

#### SEXTA CARRERA

Participantes: Çreta, Benvenguda, E. Marisol (1.700), Carlowitz Khan, Drives Twist (1.720) y Lady du Parc (1.740). Pronóstico: E. Marisol, Carlowitz Khan y Drives Twist.

#### SEPTIMA CARRERA

Participantes: Zyan Power, Jeanette, E. Pomponius, Escarcha, Faraona, Boy SM, Eneida, Brillant d'Or y Falcon (1.700). Pronóstico: Jeanette, Escarcha y Falcon.

#### OCTAVA CARRERA (Premio M.F. Varve)

Participantes: Slogan, Gamin d'Isigny, Karanino, Lido de Fleuriais, Larsen, Jorim Assa, Morlac y Kallison (2.300). Pronóstico: Gamin d'Isigny Karanino y Lido de Fleuriais.

#### NOVENA CARRERA

Participantes: Estivalia, Buggs Bunny, Eureka Mora, Jiel Mora, Bella Ley, Hister, Figura Mora, Heros de Mei y Exquina Mora. (1.700). Pronóstico: Hister, Estivalia y Figura Mora.

#### PROXIMA REUNION

Está prevista para el día 5 de septiembre con la final del Trofeo M.F. Varve, además de una carrera especial para caballos de 4, 5 y 6 años que no hayan ganado más de 7.000 ptas.

# Torneig Penyes Bàsquet

**CLASSIFICACIO LLOCS**  
5 al 16

- 5.-Objetos Perdidos
- 6.-Bar Es Tai
- 7.-Joyeria Manacor
- 8.-Boriguas
- 9.-Xauxa
- 10.-Mans Quadrades
- 11.-Construccions Pedro Su-  
reda
- 12.-Fe y Bar Masvi
- 13.-Ciclos Mayordomo
- 14.-Cristaleria La Estrella
- 15.-Son Macia
- 16.-Club Juvenil Petra

El sopar de companyonat-  
ge tendra lloc el proper di-  
vendres dia 4 de setembre,  
al Restaurant Santa Maria  
de Porto Cristo. A les 21,30  
hores.

**MAXIM ANOTADOR**  
(Classificacio final)

- 1.-Salvador Llull (L. Soler  
Cocinas) 269
- 2.-Martin Santandreu (Po-  
dium Sports) 261
- 3.-Juan Jose Blanes (Bo-  
ricuas) 187
- 4.-Martin Mascaró (Mans  
Quadrades) 186
- 5.-Pedro Quetglas (Club Ju-  
venil Petra) 165
- 6.-Wilhelm Alexander (Joya-  
ria Manacor) 164
- 7.-Francisco Jose Fernandez  
(Boricuas) 162
- 8.-Juan Estelrich (L. Soler  
Cocinas) 157
- 9.-Pedro Rafael Blanes (Bo-  
ricuas) 150
- 10.-Sebastian Bonet (Tenis  
Masters) 145
- 11.-Jaime Vert (Objetos Per-  
didos) 144
- 12.-Nicolas Bordial (Objetos  
Perdidos) 133

- 13.-Lorenzo Rossello (Bar  
Es Tai) 129
- 14.-Juan M. Cifo (Cristaleria  
La Estrella) 122
- Bernardo Pastor (L. Soler  
Cocinas) 122
- 16.-Jose M. Baque (Esports  
Baix des Cos) 119
- 17.-Sebastian Riera (Xauxa)  
118
- 18.-Pedro Reus (Ciclos Ma-  
yordomo) 117
- 19.-Juan Mora (Mans Qua-  
drades) 116
- 20.-Miguel Fiol (Podium S-  
ports) 114
- 21.-Andres Alcover (Podium  
Sports) 112
- 22.-Gabriel Ferrer (Fe y  
Bar Masvi) 108
- 23.-Bartolome Ferrer (Es-  
ports Baix des Cos) 107
- 24.-Miguel Pascual (Son Ma-  
cia) 106
- 25.-Fernando Fernandez  
(Tenis Masters) 101
- 26.-Sebastian Botellas (Es-  
ports Baix des Cos) 100
- 27.-Juan Febrer (Ciclos Ma-  
yordomo) 99
- 28.-Antonio Tauler (Bar Es  
Tai) 97
- Miguel Rossello (Bar Es  
Tai) 97
- 30.-Miguel A. Pascual (Es-  
ports Baix des Cos) 96

**TIRS DE 3 PUNTS**  
(Classificacio final)

- 1.-Juan Jose Blanes (Bo-  
ricuas) 22
- 2.-Miguel Fiol (Podium  
Sports) 11
- Martin Mascaró (Mans Qua-  
drades) 11
- 4.-Mateo Moya (Fe y Bar  
Masvi) 10
- 5.-Juan Estelrich (L. Soler  
Cocinas) 8

- Juan Cortes (Podium S-  
ports) 8
- 7.-Sebastian Bonet (Tenis  
Masters) 7
- Sebastian Riera (Xauxa) 7
- Antonio Tauler (Fe y Bar  
Masvi) 7
- 10.-Jose M. Baque (Esports  
Baix des Cos) 6

- 11.-Jose F. Juaneda (Ci-  
clos Mayordomo) 5
- 12.-Daniel Vert (Objetos  
Perdidos) 4
- Bartolome Carrio (Xauxa) 4
- Gabriel Ferrer (Fe y Bar  
Masvi) 4
- Juan M. Cifo (Cristaleria  
La Estrella) 4

**QUARTS DE FINAL**

Joyeria Manacor 43 - Podium Sports 55  
Podium Sports 68 - Joyeria Manacor 42  
Classificat: Podium Sports

Objetos Perdidos 53 - Esports Baix d'es Cos 36  
Esports Baix d'es Cos 62 - Objetos Perdidos 61  
Objetos Perdidos 56 - Esports Baix d'es Cos 58  
Classificat: Esports Baix d'es Cos

Tenis Masters 66 - Bar Es Tai 56  
Bar Es Tai 45 - Tennis Masters 49  
Classificat: Tennis Masters

L. Soler Cocinas Sa Mora 73 - Boriguas 30  
Boriguas 49 - L. Soler Cocinas Sa Mora 62  
Classificat: L. Soler Cocinas Sa Mora

**SEMIFINALS**

Podium Sports 66 - Tennis Masters 70  
Tennis Masters 69 - Podium Sports 54  
Classificat: Tennis Masters

L. Soler Cocinas 66 - Esports Baix des Cos 45  
Esports Baix d'es Cos 58 - L. Soler Cocinas 73  
Classificat: L. Soler Cocinas

**TERCER i QUART LLOC**

Divendres i dissabte a les 18,30 h.  
Podium Sports - Esports Baix des Cos

**FINAL**

Divendres i dissabte a les 20,00 hores  
Tennis Masters - L. Soler Cocinas

Els possibles desempataments se jugaran el diumenge a les  
mateixes hores assenyalades.

**comercial**  
**PAPELERA Y PLASTICA**  
ALMACEN/MAYORISTA  
Crta. Palma-Artá, 122. Tel: 552710 - Mar acor

Higiénicos-Servilletas-Manteles-Tisús Industriales-Enva-  
ses cartón-Rollos ondulados-Manilas-Parafinados-  
Discos-Cajas ensaimadas para panaderia-Vasos-Bolsas  
plástico-Cañitas refresco-Artículos coctelería-  
Productos limpieza industriales.  
Papel - Bolsas y servilletas impresas.



**TROTE**

cada mes :  
entrevistas, reportajes,  
opiniones, resultados, etc.  
sobre las carreras al trote  
en Manacor y Son Pardo .



## Telèfons

Ambulàncies .....	55 40 75 - 20 03 62
Clínica Municipal .....	55 00 50
Urgències .....	55 23 93
Ambulatori .....	55 23 93
Mèdica Manacor .....	55 02 10
Asepeyo .....	55 43 11 - 55 43 50
Mútua Balear .....	55 19 50
Bombers .....	55 00 80
Polícia Municipal .....	55 00 63
Polícia Nacional .....	55 00 44
Comissaria de Policia .....	55 16 50
Guardia Civil .....	55 01 22
Guardia Civil Porto Cristo .....	57 03 22
Grues Manacor .....	55 45 06
Taller de guardia .....	55 45 06
Grues Pou Vaquer .....	55 03 44 - 55 29 64
Grues Sangar .....	55 44 01
Grues S. Servera .....	58 56 80
Grues Son Macià .....	55 27 58 - 55 30 65 - 55 45 66
Aguas Manacor .....	55 39 30
Aguas Son Tovell .....	55 15 38
Gesa .....	55 41 11
Aumasa .....	55 07 30 - 55 24 91
Limpiezas Urbanas .....	55 33 01
Pompas Fúnebres Lesever S.A. .....	55 38 56
Pompas Fúnebres Manacor S.A. .....	55 18 84
Oficina Turisme P. Cristo .....	57 01 68
Ajuntament Manacor .....	55 33 12
Ajuntament S. Llorenç .....	56 90 03
Ajuntament S. Servera .....	56 70 02
Jutjats .....	55 01 19 - 55 07 25
Contribucions .....	55 27 12 - 55 27 16
Hisenda .....	55 35 11 - 55 34 01
Taxis Manacor .....	55 18 88
Taxis P. Cristo .....	57 02 20
Taxis S'Illot .....	57 06 61
Taxis Cales de Mallorca .....	57 32 72
Taxis Cala Murada .....	57 32 41
Església dels Dolors .....	55 09 83
Convent .....	55 01 50
Crist Rei .....	55 10 90
Son Macià .....	55 02 44
Porto Cristo .....	57 07 28
S. Carrió .....	56 94 13
S. Llorenç .....	56 90 21

## ESTANC

Dia 30 Estanc núm. 6 Avd. d'Es Torrent



## Autocars

Manacor -Porto Cristo; 7,30 (dies feiners), 11,15; 13,15(dilluns), 13,30 (dimecres), 14,45; 18,30; 20,45.

Porto Cristo -Manacor; 8; 9,40 (feiners), 14,50 (festius), 17,30; 19,15; 21 (festius).

Manacor -Palma; 7,30 (menys dissabtes i festius), 8,30; 10; 15,15; 18. Festius: 8,30; 14,45; 18

Palma Manacor' 10; 13,30; 17,15; 19,45. Festius: 10; 19,45.

Manacor -C.Millor; 6,45; 8 (feiners); 11,15; 12,15(dilluns); 14,45; 18,15.

C.Millor-Manacor; 7,45; 8,50; 10 (dilluns); 17; 19.

Manacor -S'Illot; 8 (feiners); 11,15; 12,15(dilluns); 14,45; 18,30

S'Illot -Manacor; 9,10; 10,20 (dilluns); 17

Manacor-Cales de Mallorca; 7,30; 18,15

Calas de Mallorca -Manacor; 8; 18,15

Manacor- Son Servera; 6,45; 14,45; 18,15

Son Servera -Manacor; 8; 19,10

Manacor-Artá; 10,15 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. Festius: 20,35

Artá-Manacor; 7,55; 14,55; 17,35. Festius: 14,10

Manacor-Capdepera; 11,05 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. Festius; 20,35.

Capdepera-Manacor; 7,35; 14,35; 17,05. Festius; 13,50.

Manacor -C.Ratjada; 11,05 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. festius; 20,35.

C.Ratjada -Manacor; 7,30; 14,30; 17,05. Festius; 13,45.

Manacor-S.Llorenç; 6,45; 11,05 (dilluns); 18,05, 20,45. Festius; 20,35.

S. Llorenç-Manacor; 8,15; 15,05; 17,40. Festius; 14,30.

Manacor-Inca; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Inca -Manacor; 13; 19,25.

Manacor-Petra; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Petra-Manacor; 13,55; 20,20. Festius; 13,55; 20,05.

Manacor-Sineu; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10

Manacor-Petra; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10

Petra -Manacor; 13,55; 20,20. Festius; 13,55; 20,05.

Manacor- Sineu; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Sineu -Manacor; 13,25; 19,50. Festius; 13,25; 19,40

Manacor- Ariany; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Ariany -Manacor; 13,45; 20,10. Festius; 13,45; 20.

Manacor -Maria; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Maria -Manacor; 13,35; 19,50. Festius; 13,35; 19,50.

Manacor- S.Carrió; 17,40 (menys dissabtes, diumenges, festius)

S.Carrió- Manacor; 8,30 (menys dissabtes, diumenges, festius).



## Farmàcies

Dia 29 Servera - Sa Bassa

Dia 30 Muntaner - Salvador Juan

Dia 31 P. Lladria - C/ Bosch

Dia 1 - Lull - Na Camel.la

Dia 2 - Llodrà - Joan Segura

Dia 3 - Mestre - Mossén Alcover

Dia 4 - Perez - Carrer Nou

Dia 5 - Planas - Plaça Rodona

## METGES

Dia - Hora - Dr.

-Dilluns 13-17 h.; G. Riera - J. Sans (domicili)

-Dimarts 13-17 h.; M. Galmés - S. Rosselló (domicili)

-Dimecres 13-17 h.; J.M. Prat - M. Verd (domicili)

-Dijous 13-17 h.; Jesús Ingelmo - S.Llitas (domicili)

-Divendres 13-17 h.; M.Rubí - M.Amer (domicili)

-Dissabte 9-17 h.; Torns. Ambulatori.



## Benzineres

### MANACOR

Dissabtes i festius.

De dia: Viñas; Cra. Palma - Artá.

De nit: Febrer; Cra. Felanitx.

Dissabtes i festius:

-Es Molinar; C/Ramonell Boix, Palma.

-Carrusel; Cra. Fontenellas, Palma.

-Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.

-Prohema S.L. Cra. Palma- Santanyí; Camps.

-El Bosque; Cra. Felanitx - Porto Colom.

-Febrer; Car. Palma - Manacor.

-Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.

-Dispesa; Cra. Palma - Alcudia; Campanet.

-Ersa; Cra. Palma - Alcudia.

-Seguí; C/Juan XXIII; Puerto Pollensa.

-Estelrich; Cra. Artá - Pto. Alcudia; Ca'n Picafort.

-Febrer, Na Borges; Artá.

-Marratxí S.A.; Cra. Palma Inca.

-Mora-Vicens, Cra. Nueva; Sóller.

-Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx - Estallenchs.

-Costa de la Calma; Calvià.

-J.Ros Perpiñá; P.Andratx.

-Valldemosa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.



## Misses

### DISSABTES I VIGILIES DE FESTA

Horabaixa

18.-St. Josep

19.-Crist Rei (només dissabtes), St.Pau, P. Cristo

20.-Convent, Fartàritx, S'Illot

20,30.-N. S. Dolors, Son Carrió

21.-Crist Rei (només dissabtes), Son Macià

### DIUMENGES I FESTES

Mati

8.-N.S.Dolors

8,30.-Crist Rei, Fartàritx

9.-Son Negre, Serralt

9,30.-Convent, Hospital, S'Illot

10.-N.S. Dolors, Son Carrió

10,30.-Convent

11.-N.S.Dolors, St. Pau, Porto Cristo

11,30.-Convent, Crist Rei

12.-N.S. Dolors

12,30.-Convent

Horabaixa

17,30.-S'Illot

18.-M. Benedictines, St. Josep

18,30.-Calas de Mallorca (des de Maig)

19.-Crist Rei, Porto Cristo, St. Pau

20.-Convent, Son Carrió

20,30.-N.S. Dolors

21.-Crist Rei, Son Macià



DE LECTOR A LECTOR. PUBLICITAT GRATUITA.  
DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A **SETMANARI**  
*Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D' ARRIBADA*

## VENC

Se vende Ford Fiesta. 40.000 km. 600.000 pts. Tel. 55 35 10.

Vendería una placa de gas de 4 fuegos. Sin estrenar. Un horno eléctrico en perfecto estado. Tel. 55 51 98.

Venc 4rt. pis a Porto Cristo, céntric i tranquil, amb bona vista a la mar. Si interessa se pot gestionar finançament a llarg plaç. Ref. Bernat, telèfon 55 22 00.

Se vende comedor sin estrenar. Librería, mesa y seis sillas. Tipo moderno, madera nogal. Tel. 55 16 67 (horas oficina)

Vendo Kawasaki KZ 650 cc. PM-J. 475.000 pts. Tel. 55 33 13. Sólo mañanas.

Vendo dos expositores (estanterías) tipo video. Aptos para librería o videoclub. Tel. 55 47 59.

Venem pis al Port de Manacor. Tres habitaciones. Computat 3.000.000. Tel. 40 16 97

Se ven solar amb cotxeria - Camí de Ses Pedreres. Tel. 55 39 27 - 55 00 96. Ca' n Pistola.

Vendo tabla de Windsurfing Marca HY FLY - Informes 55 48 05

Vendo traje de caza submarina marca Spirotecnic, de 7 mm. Talla 3, como nuevo. Tel. 55 48 05

Vendo dos escopetas de caza submarina de aire comprimido y de elástico. Tel. 55 48 05

Intercambiamos y vendemos juegos y utilidades de Spectrum. Tenemos las últimas novedades. Tel. 57 01 96. (A partir del 1 de Septiembre, Tel. 55 17 07).

Venc ordenador AMSTRAD pcw 8256 amb impresora i unitat de disc per 90.000 pts. Tel. 55 13 85.

Se vende Dyane 6 PM - H. Tel. 55 14 06 (horas oficina) 55 20 32 (noches).

Se vende antiguo almacén 230 m2, en c/Muntaner n. 39. Precio 15.000.000 pts. Infor-

mes Sr. Riera, tel. 55 13 71. Sr. Sansó 55 45 31.

Optimist, 2 velas. (Entreno y competición) perfecto estado. Tel. 55 18 17; preguntar por Juan.

Gran ocasión. Tractor BJR 35 HP dirección hidráulica aperos, bisurco automático, cultivador 7 brazos, pala frontal estiercol y tierra. Vealo en Garaje Morey. Silencio, 56 - Tel. 55 04 76.

Seat 131 Supermirafiori - diesel PM-O. Buen estado, buen precio. Tel. 55 45 06

Vespa 74 seminova. PM-U. Preu a convenir. Tel. 57 08 18

Solar Porto Cristo Novo, 711 m2. Tel. 57 07 43.

Casa Porto Cristo, Avda. Amer. Tel. 57 07 43.

Piso céntrico, 3 dormitorios. Posibilidad despacho. Tel. 55 21 28. Noches.

Primer piso en Sa Bassa, 180 metros. Tel. 55 29 13 y mañanas de 8 a 15 h. 55 16 51

Moto Guzzi 63 cc. PM 10 mil. Ideal para colección, totalmente restaurada, documentada y con I.T.V. Informes al 55 13 71. Sr. Riera

Ventana techo coche nueva. Vale 30.000 ptas. Vendo por 10.000 ptas. Informes: Tel. 55 51 98.

Mobylette Cady Seminuevo. Precio convenir. Tel. 55 30 19.

Seat 133. Matrícula PM-H. Tel. 55 27 91.

Se vende mobiliario de madera para Boutique. Buen estado. Informes: Tel. 58 55 38

Vendo Seat 131 Diesel PM-O. Informes. Tel. 55 02 22

Por cambio de domicilio se liquida género de papelería. Una estantería de madera y un mostrador. Inf. 56 94 89. Son Carrió, de 10 a 1 h.

Vendo R-5 buen estado. Tel. 55 52 23

Vendo moto B.M.W. R.65 5.000 Km. y maletas Pm. 8620 AH. Pago contado. De 10 a 12 Tel. 55 07 29. Resto día Tel.

57 06 17

Tenc per vendre carret d' invàlid, amb pedals a les mans, en perfecte estat. 10.000 ptes. Raó: 58 23 07.

Se vende vende piso 140 m<sup>2</sup> semiamueblado y teléfono. 4 habitaciones, 1 baño, 1 comedor, 1 cocina, 2 terrazas. En Son Servera, c/ Presbítero Pentinat, 18 - 1º izda. Informes - 55 13 63

## COMPR

Compraría cotxe usat. R-4 o Citroën 8. Tel. 57 33 32.

Compraría a la zona Mitjà de Mar del Port, una casa, pis o xalet, amb cotxera. Tel. 55 35 89. Llamar a partir de las 10 noche.

## LLOGUERS

Se busca piso. Tel. 57 31 91.

Dispongo para alquilar tienda en S' Illot. Tel. 55 28 88 - 55 05 33.

Alquilaría local en Manacor. Zona Centro. Tel. 57 09 07.

Piso o casa para alquilar, sin muebles. Tel. 72 19 58.

Busco piso o planta baja amueblada para alquilar. Tel. 55 31 13.

Se busca piso o casa para alquilar en Manacor o alrededores. Tel. 55 34 57

Alquilo habitación en Palma para chico o chica estudiante. Tel. 57 12 12.

## DEMANDES

Mailloquina con idiomas y experiencia en comercio, busca tienda para trabajar a comisión. Interesados llamar al 55 35 34 (sólo laborables).

Se ofrece peluquera con título. Información al tel. 55 42 51.

Chica de 19 años se ofrece para contabilidad o mecanografía por horas (tarde). Tel. 55 28 96.

Chica de 17 años se ofrece para guardar niños o dependienta. Tel. 55 28 96.

Se necesita trabajo. Cualquiera, 27 años. Tel. 57 10 29.

Se necesita operario para trabajo en carpintería. Tel. 57 13 08.

Busco trabajo para peluquera con experiencia. Informes: C/. Cirer y Pont, 26.

Chica de 22 años con estudios de informática y meca-nografía busca trabajo. Informes: tel. 55 33 44.

Se necesita trabajo. Tel. 55 38 23.

Busco chica para guardar niños. Tel. 58 57 21.

Busco remolque de carga para coche. Tel. 55 51 98

Se necesita señora de mediana edad para cuidar a persona anciana en Palma. Tel. 55 52 23 de 8' 30 a 9' 30 h.

Se necesita persona amb cotxe, resident a Manacor per atendre malalt, dos dies al mes. 15.000 pts. Deixar e telèfon en aquesta revista.

## DIVERSOS

Clases d' informàtica a Porto Cristo. Iniciació a l' informàtica, bàsic i cobol Pràctiques amb ordinador Tels. 55 02 96 - 57 09 91.

Se dan clases particulares de inglés y E.G.B. - Tel. 55 26 97 - 55 03 65 (noches)

Préstamos rápidos. Personales e hipotecarios. Tel. 55 34 37.

Repasos: contabilidad y cálculos varios niveles (Formación Profesional) Informes Plaza Sa Bassa, 3-2º (sobre Ferrería Morey).

## Escudella fresca



### PREPARACIO

(Per a quatre persones)

Avui us volem parlar d'un plat que tant es pot menjar en l'hivern com a l'estiu, es coneix a Mallorca amb el nom d'escudella fresca, perquè es fa amb verdures i llegums fresques, del dia o temporada.

Esfloram 200 grams de mongetes tendres i les posam a bullir a part, a una altra greixonera farem un sofrit de mitja ceba, la popa de dues tomàtiques, dos alls i una culleradeta de pebre bort. Ho salarem tot i hi posarem aigua, una vegada que comenci a bullir hi posarem mongetes



Secció a cura d'En Sion Mascaró

verdes, carabassó tallat, pastenegó tallat i patates tallades a daus.

Quan tota la verdura sigui mig cuita, hi posarem les mongetes que havíem esflorades abans, a la fi que tot junt acabi de coure. Hi posarem la sal, al gust de cada un, i ho deixarem coure fins que afagi el punt adequat.

Hi ha gent que la fa amb carn, en aquest cas, costella alçada o xulla de panxeta, carn que sofregirem amb oli abans de la resta dels ingredients.

## RESTAURANT MARBLAU

C/. Cala Marsal, 1 - Tel éfono 57 59 15

PORTO COLOM

**Nueva dirección**

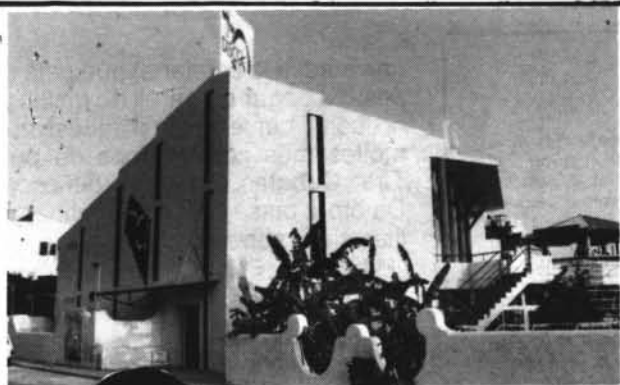
\*\*\*

**Especialidad en pescados  
frescos y mariscos**

\*\*\*

**Estas son algunas de nuestras  
Especialidades:**

- \* Rollos de Salmón rellenos de Gambas en Salsa Fosa.
- \* Aguacate relleno de Gambas
- \* Salpicón de Mariscos
- \* Mejillones en salsa verde
- \* Paella \* Angulas Bisbaina \* Zarzuela
- \* Paletilla de Cordero al horno
- \* Parrillada mixta
- \* Pulpo «afreira» \* Pato al vino tinto
- \* Solomillo Café París
- \* Entrecot Tropical



IDEAL VERANO E INVIERNO  
LA MAS MODERNA Y ORIGINAL  
3 PISOS CON 5 BARES  
PISTA DE BAILE FIJA EN EL  
FONDO Y OTRA  
DE CRISTAL COLGANTE



# Vuit dies de juny

**Jaume Capó Frau**

De la densitat impresa d'EL PAIS d'un diumenge en vaig retallar una ressenya d'un llibre: **Vuit Dies de juny**. Un títol per l'època estiuenca, penses, no? No t'ho fiquis a la molle- ra. El poeta entronitzat que en feia el comentari no el deixava allò que en diuen massa bé. I què? A mi no m'hi cerquin per aquestes notes de so- cietat. Per això el vaig llegir, perquè allò que no podia pair el profeta jo m'ho havia de jalar en 24 hores. I tant! Tu diràs, moreno!

Bé, i tot aquest rolo a què punyetes ve? A una bona història d'un tio que es fa dir Albert Draper. Que no ho havies agafat a la capçalera, mo- nada? Diuen que aquesta novel·la pot treure l'editorial Empúries del forat en què està. No ho crec, no hi ha tanta llenya per cremar. Però el llibre val una partida d'hores de lec- tura de diver. Superdiver. Arxidiver. Ultradiver. O divertidíssima (amb permís de Quim MonzóZZZZZZZZZó). Per cert, si abans dels **Vuit dies de**

**juny** voleu llegir aquest ZZZZZZZ d'articles periodístics d'en Monzó (Quaderns Crema) fareu molt bé i entendré que no faceu cas d'aques- ta nota per vendre un llibre que d'a- quí a no res serà això: «no res».

Vos posaré en alerta. N'Albert Draper és un paio que fa feina a una disco de la Costa Brava. Un dia li arriba un missatge en clau d'aquells que se feien servir en temps del tio Paco Franco. I és que una amiga, la Froilan, s'ha emmerdat amb un atra- cament a un banc amb un grup d'a- narcos. I també hi ha un bòfia no gaire viu, un periodista que vol arri- bar a director del diari i inspectors del CESID i molts més xoriços i quinquis i fatxes. Fauna ciutadana. No hi podia faltar una damisel.la pre- ciosa, d'aquelles que posen els pèls de punta (i per extensió...). això de damisel.la és un piropo per aques- tes working girls que sobreviven a antros amb voyeurs que fan de clients. I aquesta Froilan resulta que és l'amant d'un conseller de la Ge- neralitat (unidad de destino en lo



## Català en una setmana

### Vuit dies de juny

Albert Draper, Empúries.  
Barcelona, 1987. 190 pàgs. 1.100 ptes.

#### FRANCESC PARCERISAS

Aquesta obra, publicada sota el pseudònim d'Albert Draper, és una novel·la de lladres i se- renos i l'argument no fa —de debò— al cas. Els autors reals del llibre, Emili Castellanos i

Miquel Colomer, a l'empara del gènere, han volgut dir la seva en aquest conegut afer del "català que ara es parla", po- pularitzat per Pitarra i ressus- citat pel tàndem Pericay/Tou- tain. El tàndem Albert/ Draper demostra que també es pot escriure i publicar en un català que no es parla: "esclar, aviam si daquí dugues semanas el bo- tones del jefe pijin...". A la ce-

rimònia de la confusió, a més, aporten: *cristalina, porai, ten- raó, monos, radera, adeussiau* i l'ús de l'antiquíssim doble arti- cle: "encarar-se a n'en Cam- pos". Sense gaire lògica, però, escriuen "descansillo" entre co- metes i *wiskies* i no *dascansillu* i *uisquis*, com ens podiem espe- rar. Tot això, no us despacien- teu, a les primeres 25 planes. Cadascú per on l'enfila.

universal a la catalana) que està dis- posat a pagar un parell de quilos per no sortir per en mig d'aquest trui. I moltes més coses. Cops de puny. Tirs. Cubatas. Carreres de cotxes. De brou: tassa i mitja. De refinament literari: no sabe-no contesta.

Demà mos veurem a la llibreria. Si és que el tenen.

Vuit dies de juny  
Albert Draper  
Editorial Empúries

«Comentari aparegut dia 19 de juliol a «El País»

**7 Setmanari**

Dep. Legal PM 779-1986

Director: Antoni Tugores.

Redactora en cap: Sebastiana Carbonell.

Redactors: Albert Sansó, Jaume Galmés, Jaume Ramis, Pere Mas, Felip Barba, Pep Blau.

Col·laboradors: Bartomeu Bennassar, Jaume Capó, Hilari de Cara, Damià Duran, Llorenç Femenías, Gabriel Galmés, Joan Gayà, Andreu Genovart, Llorenç Gibanel, Sion Mascaró, Tomeu Matamalas, Jaume Melis, Toni Muntaner, Bernat Nadal, Joan Sansó, Jaume Santandreu, Josep Segura i Salado, Gabriel Serra, i Alfonso Puerto.

Corresponsalies: Son Macià: Sebastià Sureda. Sant Llorenç: Llorenç Febrer. Es Port: J. Moratille - B. Amer. Calas de Mallorca: Colectivo 4. Cala Millor: Toni Ferrer.

Cap de Publicitat: Mateu Llodrà.

Administració: Joan Quetglas.

Tallers: Jaume Rosselló, Carlos Juan, Irene Juan, Tomeu Lliteras.

Edita: Informacions Llevant S.A. Passeig Ferrocarril, 1. Tel. 55 03 28. Manacor

**PRENSA  
CORNIA**

# **SI TODOS LOS COCHES LE PARECEN LA MISMA HISTORIA VENGA A PROBAR EL PEUGEOT 309**

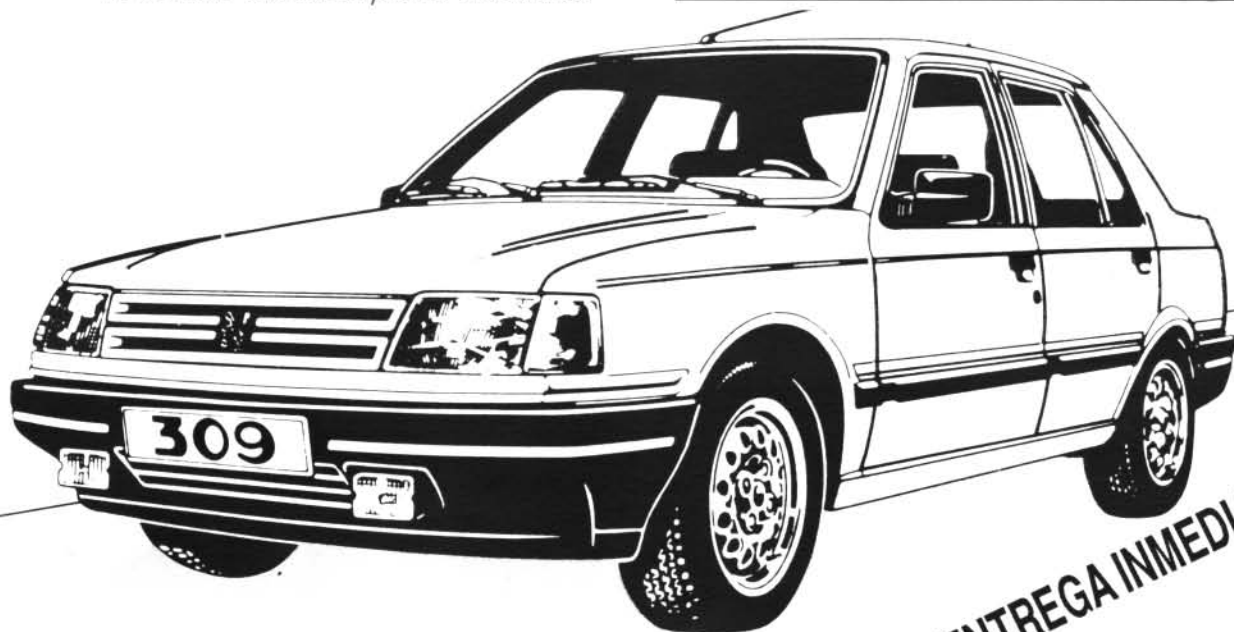
*Olvide por unos minutos todo lo que sabe sobre automóviles. Y venga, con la mente abierta, a probar el Peugeot 309. Sencillamente, un nuevo estilo de coche. Un nuevo estilo de conducción. Por la potencia y elasticidad de sus motores. Por su alto nivel de tecnología práctica. Por su completo equipamiento y amplio interior. Y porque su confort no termina en las dos plazas delanteras.*

*Peugeot 309. Un coche que merece ser vivido a fondo. Porque Vd. y su familia no se merecen menos.*

*Sea bienvenido. Y venga a convencerse de que el Peugeot 309 es otra historia.*

**PEUGEOT 309**

**ES OTRA HISTORIA.**



**ENTREGA INMEDIATA**

**AUTOMOVILES COLL MANACOR, S.A.**

**CARRETERA PALMA, 108**

**TELS. 55 09 13 - 55 42 40**

**su concesionario PEUGEOT TALBOT**





**PORCELANOSA**

**ES BELLA**

ES BELLA / ES BELLA

**PA**

**PRODUCTORA  
AZULEJERA S.A.**

**Materiales para la Construcción**

**EXPOSICION Y VENTAS:**

Carretera Palma-Manacor, km. 48  
Teléfono **55 09 97**

**EXPOSICION Y VENTAS:**

General Riera, 44  
Teléfono **29 30 85**

07500 MANACOR (Mallorca)

07000 PALMA DE MALLORCA